

# TYNNERÅS ALINGSÅS VINDÅS

cs  
da  
et  
fi  
lv  
lt  
no  
sk  
sv  
is



Design and Quality  
IKEA of Sweden



<b>ČESKY</b>	<b>5</b>
<b>DANSK</b>	<b>10</b>
<b>EESTI</b>	<b>15</b>
<b>SUOMI</b>	<b>20</b>
<b>LATVISKI</b>	<b>25</b>
<b>LIETUVIŲ</b>	<b>30</b>
<b>NORSK</b>	<b>35</b>
<b>SLOVENČINA</b>	<b>40</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>45</b>
<b>ÍSLENSKA</b>	<b>50</b>



## Bezpečnostní informace

Před použitím spotřebiče si přečtěte tento návod k použití. Uchovejte si jej pro pozdější použití.

V těchto pokynech a na samotném spotřebiči jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění, která je třeba za všech okolností dodržet. Výrobce odmítá nést jakoukoli odpovědnost za poruchy, které byly způsobeny nedodržetím bezpečnostních pokynů, nevhodným používáním spotřebiče nebo nesprávným nastavením ovladačů.

⚠ Velmi malé děti (0–3 roky) by se neměly pohybovat v blízkosti spotřebiče. Malé děti (3–8 let) by se neměly ke spotřebiči přibližovat, pokud nejsou pod dozorem. Děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým či duševním postižením nebo bez patřičných zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud obdržely informace o bezpečném použití spotřebiče a rozumějí rizikům, která s jeho používáním souvisejí. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte dětem, aby bez dohledu prováděly čištění a běžnou údržbu spotřebiče. Děti od 3 do 8 let mohou dávat a vyndávat věci z chladicích spotřebičů.

### POVOLENÉ POUŽITÍ

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Tento spotřebič není určen k ovládní pomocí externího spínacího zařízení, jako je časovač, či samostatného systému dálkového ovládní.

⚠ Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a zařízeních, jako jsou: kuchyňské kouty pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích; statky; klienty hotelů, motelů, zařízení typu „bed & breakfast“ a jiných rezidenčních prostředích.

⚠ Tento spotřebič není určen pro profesionální použití. Spotřebič nepoužívejte venku.

⚠ Žárovka použitá uvnitř spotřebiče je speciálně navržena pro domácí spotřebiče a není vhodná pro běžné osvětlení místnosti v domácnosti (nařízení ES 244/2009).

⚠ Spotřebič je určen k provozu v prostředí, ve kterém se teplota pohybuje v následujícím rozmezí v závislosti na

klimatické třídě uvedené na výrobním štítku. Při dlouhodobém ponechání spotřebiče v nižší či vyšší teplotě nemusí spotřebič správně fungovat.

Teploty prostředí pro klimatickou třídu:

SN: Od 10 °C do 32 °C;

N: Od 16 °C do 32 °C

ST: Od 16 °C do 38 °C;

T: Od 16 °C do 43 °C

⚠ Tento spotřebič neobsahuje chlor-fluorované uhlovodíky (CFC). Chladicí okruh obsahuje látku R600a (HC). Spotřebiče obsahující isobutan (R600a): isobutan je přírodní plyn bez škodlivých účinků na životní prostředí, který je nicméně hořlavý. Je tedy třeba se přesvědčit, že nedošlo k poškození trubek chladicího okruhu, zvláště při vypouštění chladicí kapaliny.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Nepoškozujte potrubí chladicího okruhu kapalinou.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Větrací otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci nesmí být zakryty.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Neurychlujte odmrazování jinými mechanickými, elektrickými a chemickými postupy, než jaké doporučuje výrobce.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Výrobníky ledu a dávkovače vody, které nejsou přímo připojeny k přívodu vody, musí být plněny pouze pitnou vodou.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Automatické tvořiče ledu a/nebo nádobky na vodu musejí být připojeny výhradně k přívodu pitné vody s tlakem v rozmezí 0,17 až 0,81 MPa (1,7 až 8,1 bar).

⚠ Neumisťujte do zařízení nebo v jeho blízkosti výbušné látky, jako jsou např. plechovky s aerosoly, a neskladujte ani nemanipulujte zde s benzínem či jinými hořlavými materiály.

⚠ Je-li váš model vybaven chladicími vložkami, nepijte kapalinu, která je v nich obsažena (není toxická). Nejezte ledové kostky nebo ledová lízátká ihned po vyjmutí z mrazničky, mohly by vám způsobit omrzliny v ústech.

⚠ Je-li výrobek určen k použití se vzduchovým filtrem v přístupném krytu

ventilátoru, musí být filtr vložen vždy, když je spotřebič zapnutý.

⚠ Do mrazničky nedávejte skleněné nádoby s tekutinami, protože by mohly prasknout. Nezakrývejte ventilátor (je-li jím spotřebič vybaven) potravinami. Po uložení do mrazničky zkontrolujte, zda jsou řádně uzavřená dvířka.

⚠ Poškozená těsnění je nutné co nejdříve vyměnit.

⚠ Mrazicí oddíl používejte pouze pro ukládání mražených potravin, zmrazování čerstvých potravin a k přípravě ledových kostek.

⚠ Vyvarujte se skladování nezabalených potravin v přímém kontaktu s vnitřními povrchy oddílů mrazničky.

⚠ Cyklopentan se používá jako nadouvadlo v izolační pění a je hořlavý.

Nejvhodnější oddíly spotřebiče pro skladování různých druhů potravin s ohledem na distribuci tepla v oddílech spotřebiče jsou následující:

– Oddíl mrazničky:

Oddíl se čtyřmi hvězdičkami (\*\*\*\*) je vhodný pro zmrazování potravin z pokojové teploty a pro skladování mražených potravin, jelikož je zde teplota rovnoměrně distribuovaná napříč celým oddílem.

Koupené mražené potraviny mají skladovací datum expirace uvedené na obalu. Toto datum bere v potaz typ potraviny a její vhodnou dobu skladování, a tudíž by se mělo dodržovat. Čerstvé potraviny by se měly ukládat následovně: sýry, měkkýše, zmrzlina, šunky/klobásy, mléko, čerstvé tekutiny po dobu 1-3 měsíce; steaky a kotlety (hovězí, jehněčí, vepřové) 4 měsíce; máslo a rostlinný tuk, drůbež (kuře, krutí maso) 6 měsíců; ovoce (kromě citrusů), pečené maso (hovězí, vepřové, jehněčí), zeleninu po dobu 8-12 měsíců. V oddílu se 2 hvězdičkami je třeba dodržovat datum expirace uvedené na balení potravin. Dbejte následujících opatření k zamezení kontaminace potravin:

– Dveře otevřené dlouhou dobu mohou způsobit zvýšení teploty uvnitř oddílů spotřebiče.

– Pravidelně čistěte povrchy, které mají kontakt s potravinami a také přístupné odtokové systémy.

– Vypláchněte a vyčistěte zásobníky vody,

pokud nebyly používány déle než 48 hodin; propláchněte vodní systém napojený na přívod vody, pokud jste vodu nečerpali déle než 5 dní.

– Skladujte syrová masa a ryby v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby se nedotýkaly jiných potravin a aby na ně nekapaly.

– Oddíly na mražené potraviny se 2 hvězdičkami jsou vhodné pro skladování předem mražených potravin, skladování a vyrábění zmrzliny a ledových kostek.

– Nezmrazujte čerstvé jídlo v oddílech s 1, 2 či 3 hvězdičkami.

– Pokud je chladnička delší dobu prázdná, vypněte ji, umyjte, osušte a nechte její dvířka otevřená k zamezení růstu plísní uvnitř spotřebiče.

## INSTALACE

⚠ Stěhování a instalace spotřebiče vyžaduje minimálně dvě osoby – nebezpečí zranění. Při rozbalování a instalaci používejte ochranné rukavice – nebezpečí pořezání.

⚠ Instalaci, včetně připojení přívodu vody (pokud nějaký existuje) a elektřiny, a opravy musí provádět kvalifikovaný technik. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití. Nedovolte dětem, aby se přibližovaly k místu instalace. Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že nebyl při dopravě poškozen. V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Po instalaci musí být obalový materiál (plasty, polystyrenová pěna atd.) uložen mimo dosah dětí – nebezpečí udušení. Před zahájením instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě – nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Během instalace se ujistěte, že zařízení nepoškozuje napájecí kabel – nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem. Zařízení nezapínejte, dokud nebyla ukončena instalace.

⚠ Při přemísťování spotřebiče dejte pozor, abyste nepoškodili podlahy (např. parkety). Spotřebič umístěte na podlahu či podložku, která unese jeho hmotnost, na místo vhodné s ohledem na velikost a způsob použití spotřebiče. Přesvědčte se, že spotřebič není umístěn do blízkosti zdroje tepla a že všechny čtyři nožky stojí pevně na zemi. Podle potřeby nožky

nastavte a pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je spotřebič dokonale vodorovný. Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně dvě hodiny, aby chladicí okruh mohl dokonale fungovat.

⚠ Aby bylo zajištěno dostatečné větrání, ponechte prostor na obou stranách a nad spotřebičem. Za účelem zamezení přístupu k horkému povrchu by měla mezera mezi zadní stranou spotřebiče a stěnou za spotřebičem být 50 mm. Menší mezera zvyšuje spotřebu energie spotřebiče.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Při umístování spotřebiče na místo určení se ujistěte, že napájecí kabel není někde zachycen nebo zda nedošlo k jeho poškození.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Aby se předešlo nebezpečí v důsledku nestability, musí být spotřebič umístěn nebo upevněn v souladu s pokyny výrobce. Je zakázáno umísťovat mrazničku tak, aby se kovová hadice plynového sporáku, kovové plynové nebo vodní potrubí či elektrické vedení dotýkaly zadní stěny mrazničky (výparníku).

⚠ Aby bylo zajištěno dostatečné větrání, ponechte prostor na obou stranách a nad spotřebičem. Za účelem zamezení přístupu k horkému povrchu by měla mezera mezi zadní stranou spotřebiče a stěnou za spotřebičem být 50 mm. Menší mezera zvyšuje spotřebu energie spotřebiče.

## DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ

⚠ V souladu s národními bezpečnostními normami týkajícími se elektrických zařízení musí být možné odpojit spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky, pokud je zástrčka přístupná, nebo, v souladu s pravidly pro zapojování, prostřednictvím vícepólového vypínače umístěného před zásuvkou a spotřebič musí být uzemněn.


⚠ Nepoužívejte prodlužovací kabely, sdružené zásuvky nebo adaptéry. Po provedení montáže nesmí být elektrické prvky spotřebiče pro uživatele přístupné. Nepoužívejte spotřebič, pokud jste mokří nebo naboso. Tento spotřebič nezapínejte, pokud je poškozen napájecí síťový kabel či zástrčka, pokud správně nefunguje nebo byl poškozen či spadl.

⚠ Jestliže je poškozený přívodní kabel, za identický ho smí vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s obdobnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu – riziko elektrického šoku.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Zezadu spotřebiče neumísťujte přenosné vícezásuvkové prodlužovací přívody nebo přenosné napájecí zdroje.

## Poznámky ohledně životního prostředí


### Likvidace obalového materiálu

Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním znakem .

Obalový materiál proto nevyhazujte s domácím odpadem, ale zlikvidujte ho podle platných místních předpisů.

### Likvidace domácích elektrospotřebičů

Tento spotřebič byl vyroben z recyklovatelných nebo opakovaně použitelných materiálů. Zlikvidujte jej podle místních předpisů pro likvidaci odpadu. Další informace o likvidaci, renovaci a recyklaci elektrických spotřebičů získáte na místním úřadě, ve středisku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví.

Symbol  na výrobku nebo příslušných dokladech udává, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s domácím odpadem, nýbrž je nutné jej odevzdat do příslušného sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

### Rady k úspoře energie

Pro zajištění adekvátní ventilace dodržujte pokyny k instalaci spotřebiče. Nedostatečné větrání na zadní straně spotřebiče zvyšuje spotřebu energie a snižuje účinnost chlazení.

### Časté otevírání dvířek může způsobit zvýšenou spotřebu energie.

Na vnitřní teplotu přístroje a **spotřebu energie** může mít vliv i okolní teplota a umístění spotřebiče.

Při nastavení teploty je dobré brát na tyto faktory ohled.

Omezte otevírání dveří na minimum.

Rozmrazujte potraviny tak, že je umístíte do chladničky.

Nízká teplota zmrazených výrobků pomáhá chladit potraviny v chladničce. Před vložením do spotřebiče nechte teplá jídla a nápoje vychladnout.

Umístění polic v chladničce nemá žádný vliv na efektivitu využití energie. Potraviny by měly být na policích uloženy takovým způsobem, aby byla zajištěna patřičná cirkulace vzduchu (potraviny by se neměly navzájem dotýkat a mezi potravinami a zadní stěnou by měl být dostatečný volný prostor).

Kapacitu k ukládání mražených potravin můžete zvýšit odstraněním košů a poličky Stop Frost (je-li jí výrobek vybaven), a to při zachování stejné spotřeby energie.

Z hluku vydávaného kompresorem není třeba mít obavy.

### Prohlášení o souladu s předpisy

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin a byl vyroben v souladu s předpisem (ES) č. 1935/2004.



- Tento spotřebič byl navržen, vyroben a uveden na trh v souladu:
  - požadavky směrnice pro „nízké napětí“ 2014/35/ES (která nahrazuje směrnici 2006/95/EHS a její další znění);
  - bezpečnostními požadavky směrnice „EMC“ 2014/30/ES.

## Výrobce

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

## Užitečné rady a tipy

### Tipy pro úsporu energie

- Neotevírejte často dveře a nenechávejte je otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Nenastavujte nižší teplotu, než je nutné.
- Zajistěte dostatečné proudění vzduchu u dolní strany přístroje a u zadní stěny. Nikdy nezakrývejte ventilační otvory.
- Nedávejte do spotřebiče teplé jídlo. Nejprve počkejte, až vychladne.

### Tipy pro mrazení

Několik rad, aby byl proces mrazení maximálně efektivní:

- Množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku.
- Proces mrazení trvá 24 hodin. Během této doby by se neměly přidávat další potraviny na mrazení.
- Zamrazujte jen kvalitní, čerstvé a důkladně očištěné potraviny.
- Přípravte jídlo v malých porcích, aby ho bylo možné rychle a úplně zmrazit, a pak rozmrazovat jen v potřebném množství.
- Zabalte porce jídla do alobalu nebo potravinářské fólie a ujistěte se, že je balení vzduchotěsné.
- Nenechávejte čerstvé nezmrazené potraviny v kontaktu s mraženými, aby se mražené jídlo neohřívalo.
- Libové potraviny se skladují snáze a déle než tučné; sůl dobu skladovatelnosti zkracuje.
- Dojde-li ke konzumaci ledu ihned po vyjmutí z mrazničky, může způsobit omrzliny kůže.
- Doporučujeme uvést datum zamrazení na každém balíčku zvlášť, kvůli přehledu o době skladování.

### Tipy ohledně skladování mražených jídel

Kvůli maximální efektivitě přístroje je dobré řídit se následujícími radami:

- Ujistěte se, že mražené potraviny určené pro komerční účely jejich prodejce skladuje správně.
- Ujistěte se, že se mražené potraviny přepravují z obchodu do mrazničky v nejkratším možném čase.
- Neotevírejte často dveře a nenechávejte je otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Po rozmrazení je jídlo rychle kazí a nelze ho zmrazit znovu.
- Nepřekračujte dobu skladování určenou výrobcem.

### V případě delšího nepoužívání spotřebiče

Odpojte spotřebič od zdroje elektřiny, odstraňte všechny potraviny a vyčistěte vnitřní prostor. Nechte dveře otevřené dostatečně dlouhou dobu, aby uvnitř proudil vzduch. Tím zabráníte vzniku plísně a zápachu.

### V případě výpadku proudu

Nechte dveře spotřebiče zavřené. Tím zajistíte, že uložené potraviny zůstanou v chladu co nejdéle. Nezamrazujte částečně rozmražené jídlo, zkonsumujte ho během 24 hodin.



## ZÁRUKA IKEA

### Jak dlouho záruka IKEA platí?

Tato záruka platí po dobu pěti let od data nákupu spotřebiče v IKEA. Jako doklad o koupi se vyžaduje originální účtenka. Jestliže se v době záruky provádí servisní práce, tato činnost neprodlužuje záruční dobu na spotřebič.

### Kdo provádí servisní službu?

Poskytovatel servisu IKEA zajišťuje servisní služby prostřednictvím svých vlastních servisních středisek nebo autorizované sítě servisních partnerů.

### Na co se záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, který byly způsobeny vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem, ke kterým došlo po zakoupení v IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou popsány v kapitole „Na co se nevztahuje záruka?“ V záruční době jsou pokryty náklady na odstranění závad, např. opravy, náhradní díly, náklady na práci a dopravu, pokud je spotřebič za účelem opravy přístupný bez speciálních nákladů. Za těchto podmínek se uplatňují směrnice EU (č. 99/44/ES) a příslušné místní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem IKEA.

### Jak bude IKEA při odstranění závady postupovat?

Určený poskytovatel servisu IKEA prozkoumá výrobek a dle svého vlastního uvážení rozhodne, zda se na něj vztahuje tato záruka. Jestliže rozhodne, že záruka platí, poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím svých vlastních servisních provozů dle vlastního uvážení buď vadný výrobek opraví, nebo ho vymění za stejný nebo srovnatelný výrobek.

### Na co se nevztahuje záruka?

- Na normální opotřebení a odření.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržáním návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, na poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzi, korozí nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na poškození způsobené nadměrným množstvím vápence v přiváděné vodě, na poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, který nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných rozdílů v barvě.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, vypouštěcích systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících předmětů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a příborů, přívodního a vypouštěcího potrubí, těsnění, žárovek a krytů žárovek, filtrů, ovládacích knoflíků, opláštění a jeho částí. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na případy, kdy technik při své návštěvě nenalezl žádnou závadu.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určení poskytovatelé služeb a/nebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná, nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Poškození při přepravě. Jestliže zákazník dopravuje spotřebič sám do svého bytu nebo na jinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale dopravovala spotřebič na uvedenou adresu zákazníka společnost IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou IKEA.
- Na náklady na provedení první instalace spotřebiče IKEA.
- Pokud poskytovatel služeb určený společností IKEA nebo její servisní partner opraví nebo vymění přístroj podle podmínek záruky, pak tento poskytovatel služeb či servisní partner rovněž přístroj v případě potřeby opětovně nainstaluje.

- Toto neplatí v Irsku, kde by se zákazník měl obrátit pro další informace na místní pobočku společnosti IKEA nebo na jí určeného poskytovatele služeb.  
**(pouze pro Velkou Británii)**

Tato omezení se nevztahují na práce prováděné bez zjištění závady, které provedl náš vyškolený technik s použitím našich originálních dílů za účelem přizpůsobení spotřebiče technickým bezpečnostním požadavkům v jiné zemi EU.

### Uplatnění zákonů dané země

Záruka IKEA vám poskytuje konkrétní práva, která odpovídají všem místním právním předpisům nebo je přesahují. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele uvedená v místní legislativě.

### Rozsah platnosti

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi.

Povinnost provést servis v rámci této záruky platí, pouze pokud je spotřebič a jeho instalace v souladu s:

- technickými specifikacemi v zemi, ve které je záruka uplatňována;
- pokyny k montáži a bezpečnostními informacemi v návodu k použití.

### Specializovaný POPRODEJNÍ SERVIS pro spotřebiče IKEA

Obratě se prosím na určené autorizované servisní středisko IKEA v případě:

- požadavku na servis v rámci záruky;
- dotazů ohledně instalace spotřebiče IKEA do určeného kuchyňského nábytku IKEA;
- dotazů ohledně funkce spotřebičů IKEA.

Abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc, pečlivě si před tím, než nás kontaktujete, přečtete pokyny k montáži a návod k použití.

### Jak nás můžete kontaktovat, pokud potřebujete naše služby



Na poslední straně tohoto návodu je uveden úplný seznam určených autorizovaných servisních středisek IKEA a příslušná vnitrostátní telefonní čísla.

- i** Abychom vám mohli poskytnout rychlejší služby, doporučujeme vám, abyste použili telefonní čísla uvedená v tomto návodu. Používejte vždy telefonní čísla uvedená v brožurě konkrétního spotřebiče, se kterým potřebujete pomoci. Vždy si rovněž připravte číslo zboží IKEA (8místný kód) nebo 12místné servisní číslo uvedené na typovém štítku spotřebiče.

### **i** TUTO ÚČTENKU SI USCHOVEJTE!

Je to Váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Na účtence rovněž najdete pro každý zakoupený spotřebič název zboží IKEA a jeho číslo (8místný kód).

### Potřebujete další pomoc?

Máte-li další otázky, které se nevztahují k poprodejnímu servisu vašeho spotřebiče, obraťte se na zákaznické centrum místní prodejny IKEA. Doporučujeme vám, abyste si před tím, než nás budete kontaktovat, pečlivě přečetli dokumentaci ke spotřebiči.

### Informace o náhradních dílech

- Následující náhradní díly: termostaty, teplotní senzory, desky tištěných spojů a světelné zdroje budou profesionálním opravářům k dispozici minimálně po dobu sedmi let od uvedení poslední jednotky modelu na trh.
- Následující náhradní díly: dveřní kliky, dveřní panty, organizéry/zásuvky a úložné koše budou profesionálním opravářům a koncovým uživatelům k dispozici po dobu nejméně sedmi let, a těsnění dveří pak po dobu nejméně 10 let.

Náhradní díly naleznete zde:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)

## Oplysninger om sikkerhed

Læs disse sikkerhedsanvisninger før apparatet tages i brug. Opbevar dem i nærheden til senere reference.

Disse anvisninger og selve apparatet er forsynet med vigtige oplysninger om sikkerhed, der altid skal overholdes.

Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler, for u hensigtsmæssig brug af apparatet eller forkerte indstillinger.

⚠ Meget små børn (0-3 år) skal holdes på afstand af apparatet. Små børn (3-8 år) skal holdes på afstand af apparatet med mindre de er under konstant opsyn. Apparatet kan bruges af børn på 8 år og derover, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er oplært i brugen af apparatet på en sikker måde og, hvis de forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn. Børn med en alder fra 3 til 8 år må fylde og tømme køleskabe.

### TILLADT BRUG

⚠ **FORSIGTIG:** Apparatet er ikke beregnet til at blive startet ved hjælp af et eksternt tændingssystem, som f.eks. en timer, eller af et separat fjernbetjent system.

⚠ Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende anvendelse såsom: I køkkenet på arbejdspladser, kontorer og/eller forretninger; på landbrugsejendomme; af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre beboelsesomgivelser.

⚠ Dette apparat er ikke beregnet til erhvervsbrug. Brug ikke apparatet udendørs.

⚠ Pæren i apparatet er specielt designet til apparater beregnet til husholdningsbrug og er ikke egnet til almindelig belysning i husholdningen (EC Regulation 244/2009).

⚠ Apparatet er beregnet til drift i omgivelser med rumtemperaturer inden for følgende intervaller, der svarer til den klimakategori, som er angivet på typeskiltet. Apparatet kan ikke fungere korrekt, hvis det står i en temperatur

over eller under det angivne interval i en længere periode.

Rumtemperaturens klimakategori:

SN: Fra 10°C til 32°C ;

N: Fra 16°C til 32°C

ST: Fra 16°C til 38°C ;

T: Fra 16°C til 43°C

⚠ Dette apparat indeholder ikke CFC. Kølekredsløbet indeholder R600a (HC).

Apparater, der indeholder isobutan (R600a):

Isobutan er en naturlig gasart, der ikke påvirker miljøet, men den er brændbar. Det er derfor nødvendigt at sikre sig, at der ikke er skader på kølerørene, især når kølekredsløbet tømmes.

⚠ **ADVARSEL:** Beskadig ikke apparatets kølesystem.

⚠ **ADVARSEL:** Hold ventilationsåbningerne, i apparatets indkapsling eller indbygningsstruktur, fri for tilstopning.

⚠ **ADVARSEL:** Brug aldrig andre mekaniske, elektriske eller kemiske anordninger til at fremskynde afrimningen end dem, der anbefales af producenten.

⚠ **ADVARSEL:** Is- og/eller vandmaskiner, der ikke er sluttet direkte til vandforsyningen, må udelukkende fyldes med drikkevand.

⚠ **ADVARSEL:** Automatiske is- og/eller vandmaskiner skal tilsluttes en vandforsyning, der udelukkende leverer drikkevand, med et vandledningstryk på mellem 0,17 og 0,81 MPa (1,7 og 8,1 bar).

⚠ Opbevar aldrig eksplosionsfarlige stoffer, så som aerosoldåser, og anbring eller benyt aldrig benzin eller andre brandbare materialer i apparatet eller i dets nærhed.

⚠ Den ugiftige væske i fryseelementerne må ikke indtages (leveres afhængigt af model). Isterninger og sodavandsis må ikke indtages umiddelbart efter, at de er taget ud af fryseren, da de kan give frostska der.

⚠ På produkter, som er designet til at bruge et luftfilter inde i et tilgængeligt blæserdæksel, skal filteret altid være isat, når apparatet er i drift.

⚠ Glasflasker med væsker må ikke anbringes i fryseafdelingen, da de kan gå i stykker. Blokér ikke blæserens (om forudset) ind sugningsområde med madvarer. Kontrollér at fryserens låge lukker korrekt, når maden er blevet anbragt heri.

⚠ Beskadigede pakninger skal udskiftes så hurtigt som muligt.

⚠ Brug kun fryseafdelingen til opbevaring af frosne fødevarer, nedfrysning af friske fødevarer to til fremstilling af isterninger.

⚠ Opbevar ikke uindpakkeede madvarer i direkte kontakt med eller fryseafdelingens indvendige overflader.

⚠ C-pentan anvendes som blæsemiddel i isoleringsskummet, og det er en brændbar gas.

De bedst egnede afdelinger i apparatet, hvor specifikke typer af fødevarer, som skal opbevares i funktion af de forskellige temperaturfordelinger i de forskellige afdelinger, er som følger:

- Fryseafdeling:

Den 4 stjernede (\*\*\*\*) afdeling egner sig til frysning af fødevarer fra stuetemperatur og til opbevaring af frosne fødevarer, fordi temperaturen er jævnt fordelt i hele afdelingen.

Købte frysevarer har udløbsdatoen anført på emballagen. Denne dato tager højde for typen af fødevarer, der skal opbevares, og denne dato bør derfor overholdes.

Friske fødevarer kan opbevares i de følgende tidsperioder: 1-3 måneder for ost, skaldyr, is, skinke/pølse, mælk, friske væsker; 4 måneder for bøffer eller koteletter (oksekød, lammekød, svinekød); 6 måneder for smør eller margarine, fjerkræ (kylling, kalkun);

8-12 måneder for frugt (undtagen citrusfrugter), stege (oksekød, svinekød, lammekød), grønsager. Udløbsdatoen på fødevarernes emballage i det 2-stjernede område skal overholdes.

Overhold følgende for at undgå kontaminering af fødevarer:

- Åbning af lågen i lang tid kan medføre en betragtelig temperaturstigning i apparatets afdelinger.
- Rengør jævnlige overfladerne, som kan komme i berøring med fødevarerne, samt de tilgængelige drænsystemer.
- Rengør vandtankene, hvis de ikke er blevet brugt i over 48 t; Skyld

vandsystemet, forbundet med en vandforsyning, hvis vandet ikke er blevet aftappet i 5 dage.

- Opbevar rå kød og fisk i egnede beholdere i køleskabet, for at undgå berøring med andre fødevarer eller dryp herpå.

- Afdelinger med to stjerner er egnede til opbevaring af allerede frosne fødevarer, opbevaring eller fremstilling af is og isterninger.

- Nedfrys ikke friske fødevarer i afdelinger med en, to eller tre stjerner.

- Sluk for køleskabet, hvis det skal stå tomt i lange perioder, og afrim, rengør, tør og lad lågen stå åben, for at forebygge mugvækst i apparatet.

## INSTALLATION

⚠ Flytning og opstilling af apparatet skal foretages af to eller flere personer - risiko for skader. Brug beskyttelseshandsker under udpakning og installation - snitfare.

⚠ Installation, inklusive vandforsyning (om forudset) og elektriske tilslutninger og reparation skal udføres af en kvalificeret tekniker. Reparer eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Hold børn væk fra installationsområdet. Kontrollér, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontakt forhandleren eller serviceafdelingen, hvis der opstår problemer. Efter installation skal emballagen (plastik-, flamingodele etc.) opbevares udenfor børns rækkevidde - kvælningsrisiko. Træk stikket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for installationsindgreb - risiko for elektrisk stød.

Kontrollér at apparatet ikke beskadiger el-kablet under installationen - brandfare eller risiko for elektrisk stød. Aktiver kun apparatet, når installationen er fuldendt.

⚠ Vær forsigtig i forbindelse med flytninger, så gulvet ikke bliver beskadiget (f.eks. parketgulv). Opstil apparatet på et plant gulv eller en understøtning, som kan modstå vægten, og på et passende anvendelsessted. Kontrollér at apparatet ikke anbringes i nærheden af en varmekilde og at alle fire fødder står stabilt og sikkert på gulvet. Regulér dem efter behov og sørg desuden for, at apparatet er i vater ved hjælp af et vaterpas. Det anbefales at vente mindst to timer efter

opstilling med at starte apparatet, således at kølesystemet fungerer perfekt.

⚠ For at sikre tilstrækkelig ventilation skal der efterlades mellemrum på begge sider og oven over apparatet. Afstanden mellem apparatets bagside og væggen bag apparatet skal være 50 mm, for at undgå adgang til varme overflader. En reduktion af denne afstand vil øge produktets energiforbrug.

⚠ **ADVARSEL:** Kontrollér, at forsyningskablet ikke er klemmt eller beskadiget, når apparatet stilles på plads.

⚠ **ADVARSEL:** For at undgå fare på grund af ustabilitet skal placering eller montering af apparatet ske i overensstemmelse med producentens anvisninger. Det er forbudt at anbringe fryseren så metalslangen fra et gaskomfur, metalgas- eller vandslanger eller elektriske kabler er i berøring med fryserens bagside (spiralkondensator).

⚠ For at sikre tilstrækkelig ventilation skal der efterlades mellemrum på begge sider og oven over apparatet. Afstanden mellem apparatets bagside og væggen bag apparatet skal være 50 mm, for at undgå adgang til varme overflader. En reduktion af denne afstand vil øge produktets energiforbrug.

## ADVARSLER FOR ELEKTRICITET

⚠ Strømforsyningen skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en flerpolet afbryder, der er anbragt før stikkontakten i henhold til el-reglerne, og apparatet skal jordforbindes i overensstemmelse med nationale sikkerhedsstandarder for elektrisk materiel.


⚠ Der må ikke anvendes forlængerledninger eller multistikdåser. Efter endt installation må der ikke være direkte adgang til de elektriske dele. Rør aldrig ved apparatet, hvis du er våd eller har bare fødder. Anvend ikke dette apparat, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget, eller har været tabt på gulvet.

⚠ Eventuel udskiftning af el-kablet skal foretages af en autoriseret tekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare for personskade - risiko for elektrisk stød.

⚠ **ADVARSEL:** Anbring ikke forskellige bærbare stikudtag eller bærbare strømforsyningskilder bag apparatet.

## Miljøhensyn


### Bortskaffelse af emballagen

Emballagen kan genbruges 100 % og er mærket med genbrugssymbolet .

Emballagen skal derfor bortskaffes i overensstemmelse med gældende, lokale regler for affaldshåndtering.

### Bortskaffelse af husholdningsapparater

Apparatet er fremstillet af materialer, der kan genbruges. Det skal skrottes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald. Kontakt de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller den forretning, hvor apparatet er købt, for at indhente yderligere oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af elektriske husholdningsapparater. Dette apparat er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU, Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre, at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper man med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden.

Symbolet  på produktet eller den ledsagende dokumentation angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men at det skal afleveres på nærmeste opsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

### Energispareråd

Følg opstillingsanvisningerne for at sikre tilstrækkelig ventilation. Utilstrækkelig ventilation på bagsiden af produktet øger energiforbruget og mindsker køleeffektiviteten.

### Ofte åbning af lågen kan medføre et forhøjet energiforbrug.

Apparatets interne temperatur og energiforbrug kan også blive påvirket af omgivelsernes temperatur samt af hvor apparatet placeres.

Disse faktorer skal tages i betragtning ved indstillingen af temperaturen.

Åbn kun døren, når det er nødvendigt.

Frosne fødevarer optøs ved at placere dem i køleskabet. Den lave temperatur i de frosne produkter køler maden i køleskabet. Lad varm mad og drikkevarer afkøle, inden de anbringes i apparatet.

Hyldernes placering i køleskabet ikke har nogen indflydelse på effektiv udnyttelse af energi. Maden skal placeres på en sådan måde, at der sikres korrekt luftcirkulation (fødevarer bør ikke røre ved hinanden og der skal være en vis afstand mellem mad og bagvæg).

Du kan øge opbevaringskapaciteten af frosne fødevarer ved at fjerne kurve, og hvis den findes, Stop Frost-hylden, og opretholde samme energiforbrug.

Vær ikke bekymret over støjen fra kompressoren.

### EU-overensstemmelseserklæring

- Dette apparat er beregnet til opbevaring af madvarer, og det er fremstillet i overensstemmelse med EU-forordning nr. 1935/2004.



- Dette apparat er designet, fremstillet og markedsført i overensstemmelse med:
  - Sikkerhedskravene i "Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU (der erstatter 2006/95/EF og efterfølgende ændringer)
  - Beskyttelseskravene i "EMC-direktivet" 2014/30/EU.

## Producent

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

## Nyttige råd

### Gode råd om energibesparelser

- Undgå at åbne lågen ofte eller at lade den stå åben i længere tid en nødvendigt.
- Indstil ikke en koldere temperatur end nødvendigt.
- Sørg for en god luftcirkulation og aftræk ved bunden og bagsiden af apparatet. Tildæk aldrig udluftningsåbningerne.
- Stil ikke varme fødevarer i apparatet. Lad varme fødevarer køle af først.

### Gode råd om frysning

Her er der et par råd om hvordan du får det bedste ud af fryseprocessen:

- Den maksimale mængde af friske madvarer, der kan indfryses på 24 timer, er anført på typepladen.
- Fryseprocessen tager 24 timer. Der bør ikke stilles flere fødevarer til indfrysning i under denne tidperiode.
- Frys kun friske og helt rengjorte madvarer af topkvalitet.
- Tilbered maden i små portioner, så den kan indfryses hurtigt og fuldstændigt og for at gøre det muligt kun at optø den nødvendige mængde på et senere tidspunkt.
- Pak maden ind i aluminiumsfolie eller polyætylen og sørg for at indpakningen er lufttæt.
- Tillad ikke at friske, ufrosne fødevarer kommer i berøring med allerede indfrosne fødevarer, for at undgå en temperaturstigning i sidstnævnte.
- Fedtfattige fødevarer opbevares bedre og længere end de mere fedtholdige; salt reducerer fødevarernes opbevaringsperiode.
- Vandis kan give forfrysninger hvis den konsumeres straks efter at den er blevet taget ud af fryseafdelingen.
- Det anbefales, at anføre indfrysningsdatoen på hver enkelt pakke, så du kan holde øje med opbevaringens varighed.

### Gode råd om opbevaring af frosne fødevarer

For at opnå den bedste ydelse med dette apparat, bør du:

- Vær sikker på, at fabriksfrosne madvarer er blevet opbevaret korrekt af forhandleren.
- Sørg for at transportere frosne madvarer så hurtigt som muligt fra forretningen til fryseren.
- Undgå at åbne lågen ofte eller at lade den stå åben i længere tid en nødvendigt.
- Efter optøning fordærves fødevarer hurtigt og må ikke indfryses igen.
- Overskrid ikke fødevarerproducentens anbefalede opbevaringsperiode.

### Hvis apparatet ikke skal bruges

Kobl apparatet fra strømforsyningen, tag alle fødevarerne ud og rengør det. Lad lågerne stå nok åbne til at luften kan cirkulere inde i rummene. Dette vil forhindre dannelsen af mug og dårlig lugt.

### I tilfælde af strømsvigt

Hold apparatets låger lukkede. På denne måde holdes madvarerne kolde så længe som muligt. Indfrys ikke delvist optøede fødevarer igen og brug dem indenfor 24 timer.

## IKEA GARANTI

### Hvor længe gælder IKEA's garanti?

Denne garanti er gyldig i fem år fra datoen for køb af dit apparat hos IKEA. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Hvis der udføres arbejde under garantien, vil det ikke forlænge garantiperioden for maskinen.

### Hvem står for servicen?

IKEA's serviceleverandør vil levere servicen inden for sit eget servicesystem eller via netværket af autoriserede servicepartnere.

### Hvad er dækket under denne garanti?

Garantien dækker fejl på maskinen, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, fra datoen for købet hos IKEA. Denne garanti gælder kun i forbindelse med husholdningsbrug. Undtagelserne er anført under overskriften "Hvad er ikke dækket af garantien?" I løbet af garantiperioden vil omkostningerne for afhjælpning af fejlen, r.eks. reparation, dele, arbejds løn og transport blive dækket, under forudsætning af at apparatet er tilgængeligt uden særlige udgifter. På disse betingelser er EU's retningslinjer (Nr. 99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser gældende. Udskiftede dele bliver IKEA's ejendom.

### Hvad gør IKEA for at afhjælpe problemet?

IKEA's serviceleverandør vil undersøge produktet og efter eget skøn træffe afgørelse om, hvorvidt det er dækket af denne garanti eller ej. Hvis produktet er dækket, vil IKEA's serviceleverandør eller den autoriserede servicepartner via dennes egen serviceafdeling, og efter eget skøn, enten reparere det fejlbehæftede produkt eller udskifte det med det samme eller et lignende produkt.

### Hvad er ikke dækket af garantien?

- Normalt slid.
- Forsætlig eller uagtsom skade, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugervejledningen, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af en kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke begrænset til skade grundet for meget kalk i vandforsyningen samt skade forårsaget af unormale miljøforhold.
- Forbrugsstoffer herunder batterier og pærer.
- Ikke-funktionelle og dekorative dele, der ikke har nogen indflydelse på normal brug af maskinen, herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.
- Tilfældige skader forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller fjernelse af tilstopninger i filtre, udløbsystemer eller sæbeskuffer.
- Skade på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, kurve til kogegej og bestik, tilløbs- og udløbsrør, pakninger, lamper og lampedæksler, skærme, knapper, beklædninger og dele af beklædninger, medmindre det kan bevises, at disse skader skyldes produktionsfejl.
- I tilfælde hvor der ikke findes nogen fejl under et teknikerbesøg.
- Reparationer, der ikke udføres af vores egen serviceleverandør og/eller en autoriseret servicepartner under kontrakt, eller hvor der er anvendt uoriginale reservedele.
- Reparationer på grund af fejlagtig installation, eller hvor specifikationerne ikke er overholdt.
- Brugen af maskinen uden for almindelig husholdningsbrug, dvs. til professionel brug.
- Transportskader. Hvis en kunde selv transporterer produktet til sit hjem eller til en anden adresse, er IKEA ikke ansvarlig for nogen skade, der måtte opstå under transporten. Hvis IKEA derimod leverer produktet til kundens leveringsadresse, dækker IKEA eventuelle produktskader, der er opstået under transporten.
- Omkostninger i forbindelse med installationen af IKEA's maskine.
- Hvis en af IKEA's udpegede serviceleverandører eller deres autoriserede servicepartnere reparerer eller udskifter maskinen under garantien, vil serviceleverandøren eller deres autoriserede servicepartner geninstallere maskinen eller installere udskiftningsmaskinen om nødvendigt.
- Dette gælder ikke for kunder i Irland, hvis kunder bedes kontakte den dedikerede lokale IKEA eftersalgsservice eller

den udpegede serviceleverandør, for at indhente yderligere oplysninger. **(kun for GB)**

Disse begrænsninger gælder ikke for fejlfrit arbejde udført af en faglært specialist, som har anvendt originale reservedele med det formål at tilpasse apparatet til tekniske sikkerhedsbestemmelser i et andet EU-land.

### Gældende lokal lovgivning

IKEA garantien giver dig specifikke juridiske rettigheder, som omfatter eller overskrider alle de lokale juridiske krav. Disse betingelser begrænser på ingen måde forbrugernes rettigheder, som beskrevet i den lokale lovgivning.

### Gyldighedsområde

For maskiner købt i et EU-land og medbragt til et andet EU-land vil serviceydelse blive leveret i henhold til de garantibetingelser, der er gældende i det nye land. Pligten til at lade service udføre af garantigiverens netværk eksisterer kun hvis apparatet opfylder og er installeret i overensstemmelse med:

- De tekniske specifikationer i landet hvori garantifordringen udføres;
- Monteringsvejledningen og brugsvejledningens sikkerhedsoplysninger.

### Den dedikerede SERVICEAFDELING for IKEA-apparater

Du er altid velkommen til at kontakte IKEA's autoriserede servicecentre for at:

- fremsætte en serviceforespørgsel under denne garanti;
- få svar på spørgsmål om montering af IKEA-apparatet i et køkkenelement fra IKEA;
- få svar på spørgsmål om IKEA apparaternes funktioner.

Læs venligst monteringsvejledningen og/læser brugsvejledningen med omhu, før du kontakter os, så vi er i stand til at yde dig den bedste assistance.

### Sådan kontakter du os i tilfælde af servicebehov



Se sidste side i denne håndbog for at få den samlede liste over IKEA's udpegede autoriserede servicecentre og det tilhørende nationale telefonnumre.

- i** Med henblik på at kunne yde dig en hurtigere assistance, bedes du bruge de specifikke telefonnumre i denne vejlednings liste. Referér altid til numrene i listen i håndbågen til det specifikke apparat med behov for assistance. Referér venligst også altid til IKEA varenummeret (8 cifret kode) og det 12 cifrede servicenummer som findes i typepladen på dit apparat.

- i** GEM ALTID DIN KVITTERING!

Den er dit bevis for købet og er nødvendig for garantiens gyldighed. På kvitteringen står desuden IKEA navnene og varenummeret (8 cifret kode) for hver af de købte apparater.

### Har du brug for ekstra hjælp?

Kontakt venligst den nærmeste IKEA butiks callcenter, hvis du har flere spørgsmål, som ikke angår eftersalgsservice for dine apparater. Du bedes venligst læse apparatets dokumentation med omhu, før du kontakter os.

### Oplysninger om reservedele

- Følgende reservedele: termostater, temperatursensorer, trykte kredsløbskort og lyskilder vil stå til professionelle reparatørers rådighed i en periode på mindst syv år efter, at den sidste af modellens enheder er blevet sendt på markedet.
- Følgende reservedele: lågens håndtag, lågens hængsler, bakker og kurve vil stå til rådighed for professionelle reparatører og slutbrugere i en periode på mindst syv år og lågens pakninger i en periode på mindst ti år efter den sidste af modellens enheder er blevet sendt på markedet.

Reservedelene kan findes:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)

## Ohutusteave

Enne seadme kasutamist lugege see ohutusjuhend hoolikalt läbi. Hoidke see hilisemaks läbivaatamiseks käepärast. Nendes juhendites ja seadmel endal on olulised hoiatused, mida tuleb pidevalt järgida. Tootja ei vastuta selle eest, kui ohutusjuhendit ei järgita, seadet kasutatakse valesti või määratakse sellele sobimatud seaded.

⚠ Väikelapsed (vanuses 0-3 aastat) tuleb seadmest eemal hoida. Lapsed (vanuses 3-8 aastat) tuleb seadmest eemal hoida, kui nende järele ei valvata. Lapsed alates 8 eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmisteta isikud võivad seadet kasutada ainult siis, kui nende tegevust jälgitakse või neid on seadme ohutuks kasutamiseks juhendatud ja kui nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada. Lapsed vanuses 3-8 aastat võivad külmkapi seadmeid peale ja maha laadida.

### LUBATUD KASUTUS

⚠ **ETTEVAATUST:** Seade ei ole mõeldud kasutamiseks välise lülitusseadmega, nagu taimer või eraldi kaugjuhtimissüsteem.

⚠ See seade on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja muuks sarnaseks kasutuseks, näiteks: kaupluste, kontorite ja teiste töökeskkondade töötajate köögiipiirkondades; talumajapidamistes; hotellides, motellides, kodumajutusasutustes ja teistes sarnastes kohtades.

⚠ Seade ei ole mõeldud professionaalseks kasutuseks. Ärge kasutage seadet välitingimustes.

⚠ Seadmes kasutatav lambipirn on loodud spetsiaalselt kodumasinatena jaoks ega sobi kodus tubade üldvalgustuseks (EÜ määrus nr 244/2009).

⚠ Seade on mõeldud kasutamiseks kohtades, kus temperatuur on vastavalt andmesildil märgitud kliimaklassile järgmises vahemikus. Seade ei pruugi töötada korralikult, kui see jäetakse pikaks ajaks märgitud vahemikust väljapoole jääva temperatuuriga keskkonda.

Kliimaklassi keskkonnatemperatuurid:  
SN: 10-32 °C;

N: 16-32 °C;

ST: 16-38 °C;

T: 16-43 °C;



See seade ei sisalda CFC-d.

Külmutusahel sisaldab külmaainet R600a (HC).

Isobutaaniga (R600a) seadmed: isobutaan on looduslik gaas, millel puudub keskkonnamõju, kuid mis süttib kergesti. Seetõttu jälgige, et külmaaineahela torud ei oleks kahjustatud, eriti kui hakkate ahelat tühjaks laskma.

⚠ **HOIATUS:** Ärge kahjustage seadme külmaaineahela torusid.

⚠ **HOIATUS:** Veenduge, et seadme korpuses ja konstruktsioonis olevad ventilatsioonivad ei ole blokeeritud.

⚠ **HOIATUS:** Ärge kasutage sulamise kiirendamiseks muid kui tootja soovitatud mehaanilisi, elektrilisi või keemilisi vahendeid.

⚠ **HOIATUS:** Veevarustusega mitteühendatud jäävalmistajaid ja/või veeautomaate võib täita ainult joogiveega.

⚠ **HOIATUS:** Automaatsed jäävalmistajad ja/või veeautomaadid tohib ühendada ainult joogiveetorustikuga, kus veesurve on vahemikus 0,17 kuni 0,81 MPa (1,7 kuni 8,1 bar).

⚠ Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlikke aineid, nt aerosoolipurke. Ärge hoidke seadmes ega kasutage selle läheduses bensiini või muid tuleohtlikke materjale.

⚠ Ärge neelake (mõne mudeliga kaasasolevate) jääpakkide sisu (mittemürgine). Ärge sööge jääkuubikuid või jääpulki kohe pärast nende sügavkülmikust võtmist, sest need võivad põhjustada külmapõletust.

⚠ Toodeitel, millel on ette nähtud õhufiltri kasutamine ligipääsetava ventilaatorikatte sees, peab filter asuma seadme töötamise ajal alati ettenähtud kohal.

⚠ Ärge hoidke külmutussektsoonis vedelikega klaasnõusid, sest need võivad puruneda. Ärge blokeerige ventilaatorit (kui see on paigaldatud) toiduainetega. Pärast toidu paigutamist kontrollige, et sügavkülmiku uks oleks korralikult kinni.

⚠ Kahjustatud tihend tuleb võimalikult kiiresti välja vahetada.

⚠ Kasutage sügavkülmikut ainult külmutatud toidu hoidmiseks, värsket toidu külmutamiseks ja jääkuubikute tegemiseks.

⚠ Vältige katmata toidu hoidmist otseses kontaktis külmutusseksioonide sisepindadega.

⚠ C-pentaani kasutatakse isolatsioonivahus paisutusainena ja see on kergsüttiv gaas.

Kõige sobilikumad seadme seksioonid, kus säilitada teatud tüüpi toiduaineid, võttes arvesse erinevat temperatuurijaotust erinevates seadme seksioonides, on jaotatud järgnevalt:

- Külmutusseksioon:

4 täрни tsooni (\*\*\*\*) seksioon on sobilik toatemperatuuril olevate toiduainete külmutamiseks ning külmutatud toidu hoiustamiseks, kuna sealne temperatuur on ühtlaselt terves seksioonis jagunenud. Ostetud külmutatud toidul on pakendil märgitud selle säilivusaeg. See võtab arvesse hoiustatava toiduaine tüüpi ning seega peaks seda kuupäeva arvesse võtma. Värsket toitu tohib säilitada järgmiste ajaperioodide jooksul: 1-3 kuud juustu, koorikloomade, jäätise, singi/vorstide, piima, värskete vedelike jaoks; 4 kuud praetüki või karbonaadi (loom, lammas, siga) jaoks; 6 kuud või/margariini, linnuliha (kana, kalkun) jaoks; 8-12 puuviljade (va.tsiruselised), praeliha (loomaliha, siga, lammas), köögiviljad, jaoks. 2 täрни tsoonis olevate pakendatud toiduainete aegumiskuupäevad tuleks hoolikalt järgida.

Toidu saastumise vältimiseks järgige palun järgmist:

- Ukse avamine pikkadeks perioodideks võib põhjustada märkimisväärset temperatuuri tõusu seadme seksioonides.
- Puhastage regulaarselt pindu, mis puutuvad kokku toiduga ning ligipääsetavate äravoolusüsteemidega.
- Puhastage veepaake, kui neid pole 48h kasutatud; loputage veesüsteemi, mis on ühendatud veevarustusega, kui vesi ei ole 5 päeva jooksul välja voolanud.
- Hoiustage toorest liha ja kala külmkapis sobivates anumates, et need ei puutuks kokku või ei tilguks muudele toiduainetele.
- Kahe tärniga külmutatud toidu seksioonid on sobilikud eelkülmutatud toidu hoiustamiseks, jääkuubikute ja

jäätise valmistamiseks või hoiustamiseks.

- Ärge külmutage värsket toitu ühe, kahe või kolme tärniga seksioonides.

- Kui külmkapiseade jäetakse pikaks perioodiks tühjaks, lülitage see välja, sulatage üles, puhastage, kuivatage ning jätke hallituse tekke vältimise ennetamiseks uks lahti.

## PAIGALDAMINE

⚠ Seadet tuleb paigaldada ja käsitseda kahe või enama inimesega - vigastusoht. Kasutage lahtipakkimiseks ja paigaldamiseks kaitsekindaid - sisselõikamise oht.

⚠ Paigaldustööde, sealhulgas veeühenduse (vajaduse korral), elektriühenduse ning remonditööde eest peab hoolt kandma vastava väljaõppega tehnik. Ärge parandage ega asendage seadme osi, kui seda kasutusjuhendis otseselt ei soovitata. Hoidke lapsed paigalduspiirkonnast eemal. Veenduge pärast seadme lahtipakkimist, et see ei ole transportimisel kahjustada saanud. Probleemide korral pöörduge edasimüüja poole või lähimasse müügiesindusse. Pärast paigalduse lõppu tuleb jäätmed (kile, vahtplast jms) panna hoiule lastele kättesaamatusse kohta, sest vastasel juhul tekib lämbumisoht. Enne paigaldamist tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada, sest tekib elektrilöögioht.

Jälgige paigaldamise ajal, et seade ei kahjustaks toitejuhet, vastasel juhul tekib tule- või elektrilöögioht. Aktiveerige seade alles siis, kui paigaldamine on lõpetatud.

⚠ Olge ettevaatlikud, et seadme liigutamisel mitte põrandakattematerjali (näiteks parketti) kahjustada. Paigaldage seade seadme kaalu arvestades piisavalt tugevale põrandale ja seadme suurusele ja kasutusele sobivasse kohta. Paigaldamisel tuleb veenduda, et seade ei asetse soojusallika läheduses ja et selle kõik neli jalga toetuvad kindlalt põrandale. Vajaduse korral kohendage asetust ja kontrollige vesiloodiga, kas seade on rõhtloodis. Oodake enne seadme sisselülitamist vähemalt kaks tundi, et olla kindel külmaaine vooluringide täies töövalmiduses.

⚠ Et tagada piisav ventilatsioon, jätke seadme mõlemale küljele ja selle kohale piisavalt vaba ruumi. Seadme tagakülje ja seina vahekaugus peab olema vähemalt



50 mm, et kuumadele pindadele poleks võimalik juurde pääseda. Kui see vahe on väiksem, suureneb seadme energiakulu.

**⚠ HOIATUS:** Seadet paika asetades pidage silmas, et toitejuhe ei jääks millegi alla ega saaks kahjustada.

**⚠ HOIATUS:** Vältimaks ebastabiilsusest tulenevaid ohte, tuleb seade paigutada või kinnitada vastavalt tootja juhistele. Sügavkülmikut ei tohi paigutada nii, et gaasipiidi metallvoolik või metallist gaasi- või veetorud või elektrijuhtmed puutuvad kokku sügavkülmiku tagaseinaga (kondensaatori juhtmega).

**⚠** Et tagada piisav ventilatsioon, jätke seadme mõlemale küljele ja selle kohale piisavalt vaba ruumi. Seadme tagakülje ja seinaga vahekaugus peab olema vähemalt 50 mm, et kuumadele pindadele poleks võimalik juurde pääseda. Kui see vahe on väiksem, suureneb seadme energiakulu.

### ELEKTRIGA SEOTUD HOIATUSED

**⚠** Seadet peab olema võimalik vooluvõrgust lahutada kas pistikut pesast välja tõmmates (kui pistik on juurdepääsetav) või ligipääsetava mitmepooluselise lüliti abil, mis on paigaldatud pistikupesast ülespoole vastavalt elektripaigalduseeskirjadele, ning seade peab olema maandatud vastavalt riiklikele elektriohutuseeskirjadele.


**⚠** Ärge kasutage pikendusjuhtmeid, mitmikpistikupesi ega adaptereid. Elektrilised komponendid ei tohi pärast paigaldamist olla kasutajale ligipääsetavad. Ärge kasutage seadet märjana ega paljajalu. Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe või pistik on vigane, kui see ei tööta korralikult või kui see on kahjustatud või maha kukkunud.

**⚠** Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, teenindus või muu kvalifitseeritud isik selle ohtude, näiteks elektrilöögiohu vältimiseks asendama.

**⚠ HOIATUS:** Ärge pange seadme taha mitut pikendusjuhet ega muud portatiivset toiteallikat.


## Keskkonnanõudmised

### Pakkematerjalide kõrvaldamine

Pakkematerjal on 100% ringlussevõetav ja märgistatud ringlussevõtusümboliga . Pakendi osad tuleb kõrvaldada vastutustundlikult ja täies vastavuses kohalike jäätmeärituseeskirjadega.

### Majapidamisseadmete utiliseerimine

Seade on valmistatud taaskasutatavatest või korduskasutatavatest materjalidest. Kõrvaldage seade vastavalt kohalikele jäätmeärituseeskirjadele. Majapidamises kasutatavate elektriseadmete töötlemise, taaskasutamise ja ringlussevõtu kohta lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse poole, olmejäätmete kogumisteenistusse või poodi, kust seadme ostsite. See seade on tähistatud vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 2012/19/EL, elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) kohta. Tagades seadme korrekse utiliseerimise, aitate hoida ära potentsiaalseid negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele.

Sümbol  seadmel või seadmega kaasapandud dokumentatsioonis näitab, et seadet ei tohi käidelda olmejäätmena, vaid et see tuleb toimetada lähimasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti.

### Energia säästmine

Järgige paigaldusjuhiseid, et tagada piisav ventilatsioon. Ebapiisav ventilatsioon toote tagaosas suurendab energiakulu ja vähendab jahutuse tõhusust.

### Sagedane ukse avamine võib suurendada energiakulu.

Seadme **sisetemperatuuri ja energiakulu** võivad mõjutada ka toatemperatuur ja seadme asetus.

Temperatuuri seadistamisel tuleks neid tegureid arvesse võtta. Avage ust nii vähe kui võimalik.

Külmutatud toidu sulatamisel asetage see külmikusse. Külmutatud toiduainete madal temperatuur jahutab külmikus olevaid toiduaineid. Laske soojal toidul ja jookidel enne seadmesse panemist maha jahtuda.

Riulite asukoht külmikus ei avalda energia kasutamise tõhususele mingit mõju. Toit tuleb paigutada riulitele nii, et oleks tagatud korralik õhu ringvool (toiduained ei tohi puutuda üksteise vastu; samuti tuleb hoida vahet toidu ja tagaseina vahel).

Võite suurendada külmutatud toiduainete hoiuruumi, eemaldades korvid ja (kui on olemas) jää peatamise riuli, säilitades samaväärse energiakulu.

Ärge muretsege kompressori tehtava müra pärast.

### Vastavusdeklaratsioon

- See seade on loodud toidu säilitamiseks ja on valmistatud kooskõlas regulatsiooniga (CE) nr 1935/2004.



- See seade on töötatud välja, toodetud ja turustatud kooskõlas järgmiste õigusaktidega:
  - madalpingedirektiivi 2014/35/EL (mis vahetas välja direktiivi 2006/95/EÜ ja selle hilisemad muudatused) turvaeesmärkidega;
  - direktiivi "EMC" 2014/30/EU kaitsenõuded.

## Tootja

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Rootsi

## Kasulikud nõuanded

### Soovitused energiasäästuks

- Ärge avage ust sageli ega jätke seda avatuks kauem, kui on hädavajalik.
- Ärge seadke temperatuuri külmemaks, kui on vaja.
- Veenduge, et seadme põhjas ja tagaseina juures oleks tagatud piisav õhuringlus ja õhu väljapääs. Ärge katke kunagi õhutusavasid kinni.
- Ärge pange seadmesse sooja toitu. Laske soojal toidul esmalt jahtuda.

### Soovitused külmutamiseks

Allpool on toodud mõned nõuanded, mis aitavad toitu võimalikult optimaalselt külmutada:

- Seadme andmesildile on märgitud maksimaalne värskete toidu kogus, mida 24 tunni jooksul võib külmutada.
- Külmutamisele kulub 24 tundi. Selle aja jooksul ei tohi seadmesse külmutamiseks toitu juurde lisada.
- Külmutage ainult kvaliteetset, värsket ja põhjalikult puhastatud toitu.
- Jagage toit väikesteks portsjoniteks, et see külmuks kiiresti ja täielikult ning et seda saaks üles sulatada vajalik koguses.
- Pakkige toit alumiiniumfooliumisse või polüetüleeni ja veenduge, et pakendid oleksid õhukindlad.
- Ärge laske värskel külmutamata toidul puutuda kokku juba külmutatud toiduga, et vältida viimase temperatuuri suurenemist.
- Taised toidud säilivad paremini kui rasvased; sool vähendab toidu säilivusaega.
- Vesi jääb, kui seda tarvitatakse kohe pärast külmutussektioonist eemaldamist, võib see tekitada nahale külmapõletuse.

- Soovtaval on igale pakendile märkida eraldi külmutuskuupäev, et pidada arvet säilitusaja üle.

### Soovitused külmutatud toidu säilitamiseks

Seadme optimaalse töö tagamiseks tuleks teha järgmist:

- Veenduge, et ostetud külmutatud toidud oleksid edasimüüja poolt nõuetekohaselt säilitatud.
- Transportige külmutatud toiduained toidupoest võimalikult kiiresti sügavkülmikusse.
- Ärge avage ust sageli ega jätke seda avatuks kauem, kui on hädavajalik.
- Pärast ülessulatamist rikneb toit kiiresti ja seda ei saa uuesti külmutada.
- Ärge säilitage toitu kauem, kui tootja poolt ette nähtud.

### Kui seadet ei kasutata

Lahutage seade pistikupesast, eemaldage kogu toit ja puhastage. Jätke ukse nii palju avatuks, et õhk saaks sektsioonides liikuda. See takistab hallituse ja ebameeldiva lõhna teket.

### Kui esineb elektrikatkestus

Hoidke seadme ukseid kinni. Nii püsib säilitatav toit võimalikult kaua külm. Ärge külmutage uuesti osaliselt ülessulanud toitu, tarbige see ära 24 tunni jooksul.

## IKEA GARANTII

### Kui kaua kehtib IKEA garantii?

See garantii kehtib viis aastat alates teie seadme algsest IKEA-st ostmise kuupäevast. Ostu tõendina nõutakse müügi originaalkviitungit. Kui hooldustöid tehakse garantii alusel, ei pikenda see seadme garantiiaega.

### Kes osutab teenust?

IKEA teenusepakkuja osutab hooldustöid oma teenindustoimingute või volitatud teeninduspartnerite võrgustiku kaudu.

### Mida see garantii hõlmab?

Garantii hõlmab seadme rikkeid, mis on põhjustatud vigadest konstruktsioonis või materjalipuudustest alates IKEA-st ostmise kuupäevast. See garantii kehtib ainult koduseks kasutamiseks. Erandid on täpsustatud jaotises „Mida see garantii ei hõlma?“ Garantiiaja jooksul tekkinud kulud rikke kõrvaldamiseks, nt remonditööd, osad, tööjõud ja reisimine kaetakse, tingimusel et seadet saab remontida ilma eriliste kulutusteta. Nendel tingimustel kehtivad EL juhised (nr 99/44/EG) ja vastavad kohalikud eeskirjad. Asendatud osad saavad IKEA omandiks.

### Mida teeb IKEA probleemi lahendamiseks?

IKEA määratud teenusepakkuja uurib toodet ja otsustab oma äranägemisel, kas see on garantiiga hõlmatud. Kui leitakse, et garantii seda hõlmab, parandab IKEA teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner oma hooldustegevuse kaudu defektse toote või asendab selle sama või võrreldava tootega oma äranägemisel.

### Mida see garantii ei hõlma?

- Tavaline kulumine.
  - Tahtlik või hoolimatu kahjustus, kahjustused, mis on põhjustatud kasutusjuhendi mittejärgimisest, ebaõigest paigaldamisest või vale pingega ühendamiseks, keemiliste või elektrokeemiliste reaktsioonide põhjustatud kahjustused, rooste, korrosiooni või veekahjustused, sealhulgas, kuid mitte ainult, kahjustused, mis on põhjustatud liigsest lubjast veevarustuses, ebanormaalistest keskkonningimustest põhjustatud kahjustused.
  - Kulumaterjalid, sealhulgas akud ja lambid.
  - Mittefunktsionaalsed ja dekoratiivsed osad, mis ei mõjuta seadme tavapärasest kasutamist, sealhulgas kriimustused ja võimalikud värvierinevused.
  - Filtrite, äravoolusüsteemide või seebisahtlite võrkehade või -ainete põhjustatud ning puhastamisel ja lahtivõtmisel tekkinud juhuslikud kahjustused.
  - Järgmiste osade kahjustus: keraamiline klaas, tarvikud, sööginõude ja söögiriistade korvid, sööda- ja äravoolutorud, tihendid, lambid ja lambikatted, ekraanid, nupud, korpused ja nende osad. Kui ei ole võimalik tõestada, et sellised kahjustused on põhjustatud tootmisveadest.
  - Juhud, kus tehnika visiidi ajal ei leitud ühtegi viga.
  - Remonditööd, mida ei ole teinud meie määratud teenusepakkujad ja/või volitatud hoolduslepingupartner või kus on kasutatud mitteoriginaalseid osi.
  - Remonditööd, mille on tinginud paigaldus, mis on vigane või ei vasta spetsifikatsioonidele.
  - Seadme kasutamine koduses keskkonnas, st professionaalne kasutus.
  - Transpordil tekkinud kahjustused. Kui klient transpordib toote oma koju või muule aadressile, ei vastuta IKEA transpordi ajal tekkida võivate kahjustuste eest. Kui IKEA toimetab toote siiski kliendi tarneaadressile, katab selle tarnimise käigus tekkinud tootekahju IKEA.
  - IKEA seadme esmase paigaldamise kulud.
  - Kui aga IKEA määratud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner parandab või asendab seadme selle garantii tingimustel, paigaldab määratud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner remonditud seadme vajaduse korral uuesti või paigaldab selle. See ei kehti liirimaal. Klient peaks lisateabe saamiseks pöörduma kohaliku IKEA müügijärgse teenuse või määratud teenusepakkuja poole.
- (ainult GB)**

Need piirangud ei kehti tõrgeteta töö kohta, mille kvalifitseeritud spetsialist teeb meie originaalvaruosade abil, et kohandada seadet teise EL-i riigi tehniliste ohutusnõuetega.

### Kuidas kohaldatakse riigi seadusi

IKEA garantii annab teile konkreetsed seaduslikud õigused, mis katavad või ületavad kõiki kohalikke seaduslikke nõudeid. Need tingimused ei piira siiski mingil viisil kohalikes õigusaktides kirjeldatud tarbija õigusi.

### Kehtivusala

Seadmetele, mis on ostetud ühest EL-i riigist ja toimetatud teise EL-i riiki, osutatakse teenuseid uues riigis tavapärasest garantiitingimuste raames.

Garantii raames teenuste osutamise kohustus on olemas ainult juhul, kui seade vastab ja on paigaldatud vastavalt:

- garantiinõude esitamise riigi tehnilistele kirjeldustele;
- paigaldusjuhendile ja kasutusjuhendi ohutusteabele.

### IKEA seadmete MÜÜGIJÄRGNE teenindus

Võtke kindlasti ühendust IKEA määratud volitatud teeninduskeskusega, et:

- esitada selle garantii alusel teenuse taotlus;
- küsida selgitusi IKEA seadme paigaldamise kohta spetsiaalsesse IKEA köögimööblisse;
- küsida IKEA seadmete funktsioonide kohta selgitusi.

Parima abi tagamiseks lugege enne meiega ühenduse võtmist hoolikalt paigaldusjuhendit ja/või kasutusjuhendit.

### Kuidas meiega ühendust võtta, kui vajate meie teenust



Kasutusjuhendi viimasel lehel leiatae IKEA määratud volitatud teeninduskeskuste täieliku loetelu ja seotud telefoninumbri eri riikides.

**i** Kiirema teenuse pakkumiseks soovime kasutada selles juhendis loetletud konkreetseid telefoninumbreid. Kasutage alati selle seadme brošüüris loetletud vastavat abinumbrit. Palun kasutage alati ka IKEA artiklinumbrit (8-kohaline kood) ja 12-kohalist hooldusnumbrit, mis on asub teie seadme andmesildil.

**i** HOIDKE MÜÜGIKVIITUNG ALLES!  
See on teie ostutõend ja vajalik garantii kehtivuse tagamiseks. Müügitõend sisaldab ka iga teie ostetud seadme IKEA nime ja artiklinumbrit (8-kohaline kood).

### Kas vajate täiendavat abi?

Lisaküsimuste osas, mis pole seotud teie seadme müügiga, pöörduge lähima IKEA kaupluse kõnekeskuse poole. Enne meiega ühenduse võtmist soovime teil hoolikalt lugeda seadme dokumentatsiooni.

### Varuosade teave

- Järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid ja valgusallikad on saadaval kutselistele remontijatele vähemalt seitsme aasta jooksul alates mudeli viimase seadme müügile toomisest.
- Järgmised varuosad: uksekäepidemed, uksehinged, alused ja korvid on saadaval kutselistele remontijatele ja lõppkasutajatele vähemalt seitsme aasta jooksul ning uksetihendid vähemalt 10 aasta jooksul alates mudeli viimase seadme müügile toomisest.

Varuosad leiab:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)

## Turvallisuusohjeet

Lue nämä turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä. Säilytä ne lähettyvillä tulevaa tarvetta varten.

Näissä ohjeissa ja itse laitteessa on tärkeitä turvallisuutta koskevia varoituksia, joita on noudatettava aina. Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta, jos näitä turvallisuusohjeita ei noudateta tai jos laitetta käytetään sopimattomasti tai säätimet asetetaan virheellisesti.

⚠ Pikkulapset (0-3 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta. Nuoret lapset (3-8 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti. Laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, henkinen tai aistitoimintojen suorituskyky on rajoittunut taikka joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoja vain, jos heitä valvotaan tai heille on annettu turvallista käyttöä koskevat ohjeet ja he ymmärtävät mahdolliset vaaratilanteet. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa. 3-8-vuotiaat lapset saavat ladata ja purkaa kylmälaitteita.

### SALLITTU KÄYTTÖ

⚠ **HUOMIO:** Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkopuolisen kytkentälaitteen, kuten esimerkiksi ajastimen, tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.

⚠ Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten: henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä; maataloissa; asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa ja muissa asuinympäristöissä.

⚠ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.

⚠ Laitteessa käytetty polttimo on suunniteltu erityisesti kodinkoneita varten, eikä se sovellu huonevalaistukseen (EY-asetus N:o 244/2009).

⚠ Laite on suunniteltu toimimaan paikoissa, joissa ympäristön lämpötila on seuraavien rajoitusten puitteissa, arvokilpeen merkityn ilmastoluokan mukaisesti. Laitteen toiminnassa saattaa esiintyä häiriöitä, jos se jätetään

pidemmäksi aikaa lämpötilaan, joka on sallitun alueen ulkopuolella.

Ympäristön lämpötilat ilmastoluokan mukaisesti:

SN: 10 °C – 32 °C ;

N: 16 °C – 32 °C

ST: 16 °C – 38 °C ;

T: 16 °C – 43 °C



⚠ Tämä laite ei sisällä kloorihilivetyjä (CFC).

Kylmäainepiiri sisältää R600a-kaasua (HC).

Isobutaania sisältävät laitteet (R600a): Isobutaani on luonnonkaasu, jolla ei ole haitallisia ympäristövaikutuksia, mutta se on tulenarkaa. Varmista sen vuoksi, että kylmäainepiirin putkissa ei ole vaurioita, etenkin kylmäainepiiriä tyhjennettäessä.

⚠ **VAROITUS:** Älä vaurioita laitteen kylmäainepiirin putkia.

⚠ **VAROITUS:** Pidä laitteen vaipassa tai sen asennuskalusteessa olevat tuuletusaukot esteettöminä.

⚠ **VAROITUS:** Älä yritä nopeuttaa sulatusta käyttämällä mekaanisia, sähköisiä tai kemiallisia apuvälineitä, joita valmistaja ei ole suositellut.

⚠ **VAROITUS:** Jääpalakoneet ja/tai vesiautomaatit, joita ei ole kytketty suoraan vesijohtoverkkoon, on täytettävä vain juomakelpoisella vedellä.

⚠ **VAROITUS:** Automaattiset jääpalakoneet ja/tai vesiautomaatit on ehdottomasti kytkettävä ainoastaan juomakelpoista vettä antavaan vesipisteeseen, jonka syöttöpaine on 0,17 ja 0,81 MPa (1,7 ja 8,1 bar).

⚠ Älä säilytä räjähtäviä aineita, kuten esimerkiksi aerosolipakkauksia, laitteessa tai sen lähettyvillä äläkä myöskään sijoita tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä materiaaleja tällä tavoin.

⚠ Älä laita suuhun kylmävaraajien (toimitetaan joidenkin mallien mukana) sisältämää (myrkytöntä) ainetta. Älä syö jääkuutioita tai mehujäitä suoraan pakastimesta ottamisen jälkeen, sillä ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.

⚠ Jos laitteessa käytetään tuulettimen kannen sisäpuolelle asennettavaa ilmansuodatinta, suodatimen on oltava

paikoillaan aina, kun laite on toiminnassa.

⚠ Älä säilytä pakastinosastossa nesteitä sisältäviä lasiastioita, sillä ne saattavat särkyä. Älä estä tuulettimen pyörimistä elintarvikkeilla (jos laitteessa on tuuletin). Kun ruoka on laitettu pakastimeen, tarkista, että pakastimen ovi sulkeutuu kunnolla.

⚠ Vioittuneet tiivisteet on vaihdettava mahdollisimman pian.

⚠ Käytä pakastelokeroa vain jäisen ruoan säilyttämiseen, tuoreen ruoan jäädyttämiseen ja jääpalojen valmistamiseen.

⚠ Vältä pakkaamattomien ruokien säilyttämistä suorassa kosketuksessa pakastelokeron sisäpintoihin.

⚠ C-pentaania käytetään eristysmassan paisutusaineena, ja se on syttyvä kaasu.

Laitteen sopivimmat osastot, joissa varastoidaan tiettytyyppisiä elintarvikkeita, ottaen huomioon laitteen eri osastojen erilaiset lämpötilajakaumat, ovat seuraavat:

- Pakastinosasto:

4 tähden alue (\*\*\*\*) soveltuu elintarvikkeiden pakastamiseen ympäristön lämpötilasta lähtien ja pakastettujen elintarvikkeiden säilyttämiseen, koska lämpötila jakautuu tasaisesti koko osastoon.

Ostetulla pakastetulla elintarvikkeella on viimeinen voimassaolopäivämäärä, joka on ilmoitettu pakkauksessa. Tässä päivämäärässä otetaan huomioon säilytettävän elintarvikkeen tyyppi ja siksi tätä päivämäärää olisi noudatettava.

Tuoreet elintarvikkeet on säilytettävä seuraavien ajanjaksojen mukaisesti: 1-3 kuukautta juustoja, äyriäisiä, jäätelöä, kinkkua/makkaraa, maitoa, tuoreita nesteitä varten; 4 kuukautta pihviä tai leikkeleitä varten (naudanliha, karitsa/lammas, sianliha); 6 kuukautta voita tai margariinia, siipikarjaa varten (kana, kalkkuna);

8-12 kuukautta hedelmiä (paitsi sitrushedelmät), paistettua lihaa (naudanliha, sianliha, karitsa/lammas), vihanneksia varten. Kahden tähden alueella olevien elintarvikkeiden pakkausten vanhentumispäiviä on noudatettava.

Elintarvikkeiden saastumisen välttämiseksi

huomioi seuraavat seikat:

- Oven avaaminen pitkiksi ajoiksi voi aiheuttaa huomattavan lämpötilan nousun laitteen osastoissa.

- Puhdista säännöllisesti sellaiset pinnat, jotka saattavat joutua kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, ja käsillä olevat valutusjärjestelmät.

- Puhdista vesisäiliöt, jos niitä ei ole käytetty 48 tuntiin; huuhtelee vesijärjestelmä, joka on liitetty vesihuoltoon, jos vettä ei ole valutettu 5 päivän aikana.

- Säilytä raakaa lihaa ja kalaa sopivissa astioissa jääkaapissa, jotta ne eivät pääse kosketuksiin muiden ruokien kanssa tai putoa niihin.

- Kahden tähden jäädytetyt elintarvikeosastot soveltuvat esipakastettujen elintarvikkeiden säilyttämiseen, jäätelön ja jääpalojen säilyttämiseen tai valmistukseen.

- Älä jäädytä tuoretta ruokaa yhden, kahden tai kolmen tähden osastoissa.

- Jos jäähdytyslaitte jätetään tyhjäksi pitkäksi ajaksi, sammuta, sulata, puhdista, kuivaa ja jätä ovi auki, jotta home ei pääse kehittymään laitteen sisään.

## ASENNUS

⚠ Laitteen käsittelyssä ja asennuksessa tarvitaan vähintään kaksi henkilöä – loukkaantumisvaara. Käytä suojakäsineitä pakkauksen avaamisen ja asennuksen yhteydessä – leikkautumisvaara.

⚠ Asennus, mukaan lukien vesikytkennät (jos niitä on), sähkökytkennät ja korjaukset on annettava pätevän asentajan tehtäväksi. Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoiteta. Pidä lapset loitolla asennuspaikasta. Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, varmista, että laite ei ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos ilmenee ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään huoltopisteeseen. Asennuksen jälkeen pakkausjätteet (muovi, styroksiosat, jne.) on säilytettävä lasten ulottumattomissa – tukehtumisvaara. Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen mitään asennustoimenpiteitä – sähköiskun vaara. Varmista asennuksen aikana, että laite ei vaurioita virtajohtoa – tulipalon tai sähköiskun vaara. Kytke laite päälle vasta kun asennus on valmis.

⚠ Lattian vaurioitumista (esim. parkettipinta) on varottava laitetta siirrettäessä. Asenna laite lattialle tai tukipinnalle, joka on riittävän vankka tukemaan sen painon. Valitun tilan on myös sovelluttava käyttötarkoitukseen ja oltava riittävän suuri. Varmista, että laite ei ole lämmönlähteen läheisyydessä, että kaikki neljä jalkaa ovat tukevasti kiinni ja että ne tulevat kunnolla kiinni lattiaan; säädä niitä tarvittaessa tilanteen vaatimalla tavalla. Tarkasta vesivaa'an avulla, että laite on täysin vaakasuorassa. Odota vähintään kaksi tuntia ennen kuin kytket laitteen päälle, jotta kylmäainepiiri toimisi tehokkaasti.

⚠ Riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi jätä laitteen sivuille ja yläpuolelle tyhjää tilaa. Laitteen takaosan ja seinän väliin tulisi jättää 50 mm:n rako, jotta estettäisiin pääsy kuumille pinnoille. Tätä pienempi etäisyys lisää tuotteen energiankulutusta.

⚠ **VAROITUS:** Kun asemoi laitteen, varmista, että virtajohto ei tartu kiinni tai vaurioidu.

⚠ **VAROITUS:** Laite on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti, ettei laitteen epävakaas, asettelu tai kiinnitys aiheuta vahinkoja. Pakastinta ei saa sijoittaa siten, että kaasulieden metalliputki tai metalliset kaasu- tai vesiputket tai sähköjohdot ovat kosketuksissa pakastimen takaseinään (lauhduttimen kierukka).

⚠ Riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi jätä laitteen sivuille ja yläpuolelle tyhjää tilaa. Laitteen takaosan ja seinän väliin tulisi jättää 50 mm:n rako, jotta estettäisiin pääsy kuumille pinnoille. Tätä pienempi etäisyys lisää tuotteen energiankulutusta.

#### **SÄHKÖÄ KOSKEVAT VAROITUKSET**

⚠ Laite on voitava kytkeä irti sähköverkosta irrottamalla pistoke pistorasiasta, jos pistorasia on saavutettavissa, tai pistorasian edelle asennetusta moninapaisesta kytkimestä, minkä lisäksi laite on maadoitettava kansallisten sähköistä turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti.


⚠ Älä käytä jatkojohtoja, haaroitusrasioita tai adaptereita. Kun asennus on tehty, sähköosat eivät saa olla käyttäjän ulottuvilla. Älä käytä laitetta kun olet märkä tai kun olet paljain jaloin. Älä käytä tätä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut.

⚠ Jos virtajohto on vahingoittunut, on sen tilalle vaihdettava toinen samanlainen; vaaratilanteiden estämiseksi vaihdon saa suorittaa valmistaja, sen huoltohenkilö tai vastaava pätevä henkilö – sähköiskun vaara.

⚠ **VAROITUS:** Älä sijoita useita siirrettäviä pistorasioita tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.


## Ympäristönsuojelu

### Pakkausmateriaalien hävittäminen

Pakkaus on valmistettu 100-prosenttisesti kierrätettävästä materiaalista ja siinä on kierrätysmerkki . Pakkauksen osat on hävitettävä paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

### Kodinkoneiden hävittäminen

Tämä laite on valmistettu kierrätettävistä tai uusiokäyttöön kelpaavista materiaaleista. Hävitä laite paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Lisätietoja sähkökäyttöisten kodinkoneiden käsittelystä, materiaalin keräämisestä ja kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta laite on ostettu. Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2012/19/EU (WEEE) mukaisesti. Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voidaan auttaa estämään ympäristö- ja terveyshaittoja.

Symboli  tuotteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen.

### Energiansäästöneuvoja

Noudata asennusohjeita riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi. Tuotteen takaosan puutteellinen ilmanvaihto lisää energiankulutusta ja vähentää jäädytystehoa.

### Oven avaaminen usein saattaa nostaa energian kulutusta.

Laitteen sisälämpötilaan ja energiankulutukseen saattaa vaikuttaa myös ympäristön lämpötila sekä laitteen sijainti.

Huomioi nämä tekijät säätäessäsi lämpötila-asetusta.

Availle ovia mahdollisimman vähän.

Kun sulatat jäätyneitä elintarvikkeita, laita ne jääkaappiin.

Pakastettujen tuotteiden alhainen lämpötila jäädyttää jääkaapissa olevia elintarvikkeita. Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen niiden laittamista laitteeseen.

Jääkaapin hyllyjen sijoittelulla ei ole vaikutusta energiankulutukseen.

Elintarvikkeet tulisi sijoittaa hyllyille siten, että ilma pääsee kiertämään (elintarvikkeet eivät saa koskettaa toisiaan, ja elintarvikkeiden ja takaseinän väliin on jätettävä rako).

Pakasteruokien säilytystilaa voi lisätä irrottamalla koreja ja mahdollisen Stop Frost -hyllyn. Tämä ei vaikuta laitteen energiankulutukseen.

Älä huolehdi kompressorista kuuluvasta äänestä.

### Vaatumustenmukaisuusvakuutus

- Tämä laite on tarkoitettu elintarvikkeiden säilytykseen ja se on valmistettu asetuksen (EY) N:o 1935/2004 mukaisesti.



- Laitteen suunnittelussa, valmistuksessa ja markkinoinnissa on noudatettu seuraavia:
  - pienjännitedirektiivin 2014/35/EU (joka korvaa direktiivin 2006/95/EY ja myöhemmät muutokset) turvallisuustavoitteet
  - EMC-direktiivin 2014/30/EU suojausvaatimukset.

## Valmistaja

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

## Hyödyllisiä ohjeita ja vinkkejä

### Vinkkejä energiansäästöön

- Älä avaa ovea usein tai jätä sitä auki kauemmaksi aikaa kuin on ehdottoman välttämätöntä.
- Älä aseta lämpötilaa kylmemmäksi kuin on tarpeen..
- Varmista, että ilma pääsee kiertämään ja poistumaan riittävästi laitteen alaosasta ja takaseinästä. Älä koskaan peitä tuuletusaukkoja.
- Älä aseta laitteen sisään lämpimiä elintarvikkeita. Anna niiden jäähtyä ensin..

### Pakastusvinkkejä

Seuraavia vinkkejä noudattamalla saat parhaimmat pakastustulokset:

- 24 tunnin sisällä pakastettavien elintarvikkeiden enimmäisäärä on merkitty arvokilpeen.
- Pakastusprosessi kestää 24 tuntia. Tänä aikana ei saa lisätä muita pakastettavia elintarvikkeita.
- Pakasta ainoastaan hyvälaatuisia, tuoreita ja täysin puhtaita elintarvikkeita.
- Valmista elintarvikkeista pieniä annoksia, jotta ne pakastuvat nopeasti ja läpikotaisin; pienten annosten ansiosta lisäksi pystyt sulattamaan ainoastaan tarvitsemäsi määrän.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai muovikelmuun ja varmista, että pakkaukset ovat ilmatiiviitä.
- Älä anna tuoreiden, pakastamattomien elintarvikkeiden joutua kosketuksiin jo pakastuneiden kanssa, jotta viimeksi mainittujen lämpötila ei nousisi.
- Vähärasvaiset elintarvikkeet säilyvät paremmin ja pidempään kuin runsaasti rasvaa sisältävät; suola lyhentää elintarvikkeiden säilymisaikaa.
- Jos jääpaloja nautitaan suoraan pakastinosastosta otettuina, ne voivat aiheuttaa iholle kylmävammoja.

- On suositeltavaa merkitä pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkauksiin, jotta pystyt seuraamaan säilytysaikoja.

### Vinkkejä pakasteiden säilyttämiseen

Noudata seuraavia ohjeita saadaksesi laitteesta sen parhaan suorituskyvyn:

- Varmista, että valmiit pakasteet on säilytetty asianmukaisesti myyntiliikkeessä.
- Varmista, että valmiit pakasteet siirretään myyntiliikkeestä mahdollisimman nopeasti pakastimeen.
- Älä avaa ovea usein tai jätä sitä auki kauemmaksi aikaa kuin on ehdottoman välttämätöntä.
- Sulatetut elintarvikkeet pilaantuvat nopeasti eikä niitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä ylitä elintarvikkeen valmistajan ilmoittamia säilytysaikoja.

### Jos laitetta ei aiota käyttää

Irrota laitteen kytkentä sähköverkosta, ota kaikki elintarvikkeet pois ja puhdista laite. Jätä ovet auki tarpeeksi kauan, jotta ilma pääsee kiertämään osastojen sisällä. Tämä estää homeen ja pahan hajun muodostumisen.

### Sähkökatkon sattuessa

Pidä laitteen ovet suljettuina. Tällä tavoin laitteen sisällä olevat elintarvikkeet pysyvät kylminä mahdollisimman pitkään. Älä pakasta osittain sulaneita elintarvikkeita, vaan käytä ne 24 tunnin sisällä.

## IKEA-TAKUU

### Miten kauan IKEA:n takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa viisi vuotta kodinkoneesi IKEAsta ostopäivästä lukien. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Takuuajana mahdollisesti tehdyt huoltotyöt eivät pidennä kodinkoneen takuuajaa.

### Kuka vastaa takuupalvelusta?

IKEAn palvelun tarjoaja tarjoaa palvelun suorittamisen oman huoltonsa tai valtuutetun huoltokumppanien verkoston kautta.

### Mitä takuu kattaa?

Takuu kattaa laitteen viat, jotka johtuvat virheellisestä valmistuksesta tai materiaali vioista IKEAsta ostopäivästä lähtien. Tämä takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset on eritelty kohdassa "Mitä tämä takuu ei kata?" Takuuajana vian korjaamisen kulut eli korjaus, osat, työ- ja materiaalkustannukset sekä matkat katetaan, sillä ehdolla, että laitteelle voidaan suorittaa korjauksia ilman erityiskustannuksia. Näissä olosuhteissa sovelletaan EU-direktiiviä (99/44/EY) sekä paikallisia määräyksiä. Vaihdetuista osista tulee IKEA:n omaisuutta.

### Mitä IKEA tekee korjatakseen ongelman?

IKEAn nimeämä palvelun tarjoaja tarkistaa tuotteen ja päättää oman harkintansa mukaan kuuluuko vika takuun piiriin. Jos sen katsotaan kuuluvan takuun piiriin, IKEA:n palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani päättää yksinoikeudellaan korjataanko viallinen tuote vai vaihdetaanko se samaan tai vastaavaan tuotteeseen.

### Mitä tämä takuu ei kata?

- Normaali kuluminen.
- Tahalliset tai huolimattomuudesta aiheutuneet vahingot, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä tai väärään jännitteeseen kytkennästä aiheutuneet vahingot, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, syöpymisestä tai vesivahingoista aiheutuneet vahingot mukaan lukien mutta näihin rajoittumatta syöttöveden liiallisesta kalkkipitoisuudesta tai epänormaaleista ympäristöolosuhteista aiheutuneet vahingot.
- Kulutusosat, mukaan lukien paristot ja lamput.
- Ei-toiminnalliset ja koristeosat, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, mukaan lukien naarmut ja mahdolliset värierot.
- Vierasesineiden tai aineiden aiheuttamat sekä suodattimien, tyhjennysjärjestelmien tai pesuainelokeroiden puhdistamisen tai irrottamisen yhteydessä vahingossa syntyneet vauriot.
- Seuraavia osia koskevat vahingot: lasikeraaminen taso, varusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, vedenotto- ja tyhjennysletkut, tiivisteet, lamput ja lampun suojukset, sihdit, nupit, kotelot ja niiden osat. Tämä pätee, ellei näiden vahinkojen voida todistaa syntyneen valmistusvirheiden vuoksi.
- Tapaukset, joissa huoltoteknikon käynnin aikana ei havaita vikaa.
- Muiden kuin valmistajan valtuuttamien palveluntarjoajien ja/tai valtuutetun huoltoliikkeen tekemät korjaukset tai korjaukset, joissa ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta asennuksesta johtuneet korjaukset.
- Laitteen käyttäminen muussa kuin kotitalousympäristössä eli ammattimainen käyttö.
- Kuljetusvahingot. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei vastaa kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyvistä vahingoista. Jos IKEA kuitenkin toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, IKEA vastaa toimituksen aikana tuotteelle syntyneistä vahingoista.
- IKEA-kodinkoneen ensimmäisen asennuksen kustannukset.
- Jos kuitenkin IKEA:n nimittämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltokumppani korjaa tai vaihtaa tuotteen tämän takuun puitteissa, kyseinen palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani asentaa korjatun laitteen uudelleen tai asentaa vaihdetun tuotteen, mikäli tarpeen.
- Tämä ei ole voimassa Irlannissa; asiakkaan tulee ottaa yhteyttä paikalliseen IKEA-asiakaspalveluun tai valtuutettuun palveluntarjoajaan lisätietoja varten.  
**(vain Iso-Britannia)**

Nämä rajoitukset eivät koske asianmukaisesti suoritettua työtä, jonka on suorittanut pätevää ammattilainen alkuperäisiä varaosia käyttäen, sovitukseen laitteeseen jonkin toisen EU-maan teknisten turvamääräysten mukaisesti.

### Miten kansallista lakia sovelletaan

IKEAn takuu antaa asiakkaalle määrätty lakiin perustuvat oikeudet, jotka kattavat tai ylittävät paikallisen lain vaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita mitenkään paikallisissa laeissa ilmoitettuja kuluttajan oikeuksia.

### Voimassaoloalue

Laitteille, jotka on ostettu EU-maassa ja jotka viedään toiseen EU-maahan, palvelu tarjotaan uudessa maassa normaalisti voimassa olevien takuehtojen mukaisesti.

Velvollisuus suorittaa toimenpiteitä takuehtojen puitteissa on olemassa ainoastaan, jos laitteen ja sen asennuksen osalta on noudatettu seuraavia:

- tekniset määräyksiä takuuvaatimuksen esittämismääräyksen mukaisesti
- kokoamisohjeita ja käyttöoppaan turvallisuustietoja.

### IKEA-laitteiden oma HUOLTOPALVELU

Ota tarvittaessa yhteyttä IKEA:n huoltopalveluun seuraavista syistä:

- takuun alaisen huoltopyynnön tekeminen
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden asentamisesta IKEA-keittiökaluksiin
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden toiminnasta.

Jotta saisit parhaan mahdollisen palvelun, lue kokoamisohjeet ja/tai käyttöopas huolellisesti ennen kuin otat yhteyttä asiakaspalveluun.

### Kuinka voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluun



IKEAn valtuutetut huoltokeskukset ja niiden puhelinnumerot on mainittu tämän oppaan viimeisellä sivulla.

**i** Nopeamman palvelun saamiseksi käytä tässä oppaassa annettuja puhelinnumeroita. Käytä aina sen laitteen oppaassa ilmoitettuja numeroita, joiden osalta tarvitset apua. Ilmoita aina myös IKEA:n tuotenumero (8-numeroinen koodi) ja 12-numeroinen huoltokoodi, joka löytyy laitteen arvokilvestä.

**i** PIDÄ OSTOKUITTI TALLESSA!  
Se on todiste ostosta ja se vaaditaan takuuta varten. Ostokuitissa myös lukee hankkimiesi IKEA-laitteiden nimi ja tuotenumero (8-numeroinen koodi).

### Tarvitsetko lisäapua?

Jos sinulla on muuta kuin laitteitasi koskevaa kysyttävää, ota yhteyttä lähimmän IKEA-liikkeen puhelinpalveluun. Ole hyvä ja lue laitteesi asiakirjat huolellisesti ennen yhteyden ottamista.

### Varaosia koskevia tietoja

- Seuraavia varaosia: termostaatteja, lämpötila-antureita, painettuja piirilevyjä ja valolähteitä on saatavana ammattikorjaajille vähintään seitsemän vuoden ajan sen jälkeen kun kyseisen mallin viimeinen kappale on saatettu markkinoille.
- Seuraavia varaosia: ovenkahvoja, oven saranoita, telineitä ja koreja on saatavana ammattikorjaajille ja loppukäyttäjille vähintään seitsemän vuoden ajan ja oven tiivisteitä vähintään 10 vuoden ajan sen jälkeen kun kyseisen mallin viimeinen kappale on saatettu markkinoille.

Varaosia on saatavilla seuraavasti:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)



## Drošības informācija

Pirms ierīces lietošanas izlasiet šos drošības norādījumus. Saglabāiet šos norādījumus turpmākām uzziņām. Šī rokasgrāmata un pati ierīce sniedz svarīgus drošības brīdinājumus, kas ir jāizlasa un vienmēr jāievēro. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepiemērotas lietošanas vai nepareizu vadības elementu iestatīšanas dēļ.

⚠ **Ļoti maziem bērniem (0–3 gadi)** jāatrodas drošā attālumā no ierīces. Maziem bērniem (3–8 gadi) jāatrodas drošā attālumā no ierīces, ja vien tie netiek nepārtraukti uzraudzīti. Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar fiziskiem, jušanas vai garīgiem traucējumiem vai bez pieredzes un zināšanām var lietot šo ierīci, ja tās tiek uzraudzītas vai instruētas par ierīces drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības. Bērniem no 3 līdz 8 gadiem ir atļauts ievietot un izņemt produktus no saldēšanas ierīcēm.

### ATĻAUTĀ LIETOŠANA

⚠ **UZMANĪBU:** Ierīci nav paredzēts darbināt ar ārēju slēdža ierīci, kā taimeri vai atsevišķu tālvadības sistēmu.

⚠ Šo ierīci ir paredzēts izmantot sadzīvē un tamlīdzīgi, piemēram: personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs; zemnieku saimniecībās; klientu istabās viesnīcās, moteļos, pansijās un citās naktsmītnēs.

⚠ Šī ierīce nav paredzēta profesionālai lietošanai. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.

⚠ Ierīcē uzstādītā spuldzīte ir īpaši paredzēta sadzīves tehnikai un nav piemērota izmantošanai kā gaismeklis telpu izgaismošanai (EK Regula 244/2009).

⚠ Ierīce ir piemērota izmantošanai vietās, kur apkārtējā temperatūra ir turpmāk norādītajā diapazonā atbilstoši klimata klasei, kas norādīta datu plāksnītē. Ierīce var darboties nepareizi, ja tā ir ilgstoši atstāta vidē, kuras temperatūra ir ārpus norādītās amplitūdas.

Klimatiskā klase, vides temperatūras:

SN: No 10 līdz 32 °C;

N: No 16 līdz 32 °C

ST: No 16 līdz 38 °C;

T: No 16 līdz 43 °C



Šī ierīce nesatur CFC.

Dzesētāja kontūrā ir R600a (ogļūdeņradis).

Ierīces ar izobutānu (R600a): izobutāns ir dabīga gāze, kas neietekmē apkārtējo vidi, bet ir uzliesmojoša. Tāpēc pārlicinieties, vai dzesētāja kontūra caurules nav bojātas, it īpaši pirms dzesētāja kontūra iztukšošanas.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Nesabojājiet ierīces dzesēšanas kontūra caurules.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** pārlicinieties, lai ventilācijas lūkas ierīces korpusā vai iebūvētajā struktūrā nebūtu nosprostotas.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Lai paātrinātu atkausēšanu, neizmantojiet mehāniskus, elektriskus vai ķīmiskus līdzekļus, izņemot ražotāja ieteiktos.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Ledus gatavotāji un/vai ūdens dozatori, kas nav tieši savienoti ar ūdensapgādi, ir jāuzpilda tikai ar dzeramo ūdeni.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Automātiskajiem ledus gatavotājiem un/vai ūdens dozatoriem jābūt savienotiem ar ūdensapgādes sistēmu, kas piegādā tikai dzeramo ūdeni ar spiedienu no 0,17 līdz 0,81 MPa (1,7 un 8,1 bāri).

⚠ Neuzglabājiet sprāgstošas vielas, piemēram, aerosola baloniņus, un nenovietojiet un neizmantojiet benzīnu vai citus uzliesmojošus materiālus ierīcē vai tuvu tai.

⚠ Nenorijiet ledus paku saturu (nav toksisks; dažos modeļos). Neēdiet ledus kubiņus vai ledu uz kociņiem tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas, jo tādējādi var gūt apsaldējumus.

⚠ Izstrādājumos, kuros ir paredzēts izmantot gaisa filtru, kas pieejams ventilatora pārsega iekšpusē, filtram vienmēr jāatrodas vietā, kad darbojas ierīce.

⚠ Saldētavas nodalījumā neglabājiet šķidrumus, kas ievietoti stikla konteineros — tie var saplīst. Nenosprostojiet ventilatoru (ja iekļauts) ar pārtikas precēm. Pēc pārtikas ievietošanas pārbaudiet, vai saldētavas durvis aizveras pareizi.

⚠ Bojātas blīves pēc iespējas drīzāk jānomaina.

⚠ Izmantojiet saldētavu tikai saldētas pārtikas uzglabāšanai, svaigas pārtikas sasaldēšanai un ledus gabaliņu pagatavošanai.

⚠ Izvairieties no neietītas pārtikas tiešas saskares ar saldētavas nodalījumu iekšējām virsmām.

⚠ C-pentānu izmanto kā putojošo aģentu izolācijas putās, un tā ir uzliesmojoša gāze.

Zemāk ir norādīti piemērotākie ierīces nodalījumi, kuros jāuzglabā konkrētu veidu pārtikas produkti, ņemot vērā dažādo ierīces nodalījumu atšķirīgo temperatūru:

- Saldētava:

Četrus zvaigznīšu (\*\*\*\*) nodalījums ir piemērots istabas temperatūras pārtikas produktu sasaldēšanai, kā arī sasaldētu produktu uzglabāšanai, jo temperatūra tiek vienmērīgi sadalīta pa visu nodalījumu.

Uz sasaldēto produktu iepakojuma ir norādīts uzglabāšanas termiņš. Šis konkrētās pārtikas uzglabāšanas termiņš (datums) ir jāņem vērā. Svaigu pārtiku drīkst uzglabāt šādus laika periodus:  
1–3 mēneši: siers, krabji, saldējums, šķiņķis/desa, piens, svaigi šķidrums;  
4 mēneši: steiki vai karbonādes (liellopu gaļa, jēra gaļa un cūkgaļa); 6 mēneši: sviests vai margarīns, mājputnu gaļa (vista, tītars);

8–12 mēneši: augļi (izņemot citrusaugļus), cepeši (liellopu gaļa, jēra gaļa un cūkgaļa), dārzeņi. Ievērojiet derīguma termiņus uz divu zvaigznīšu nodalījumā ievietoto pārtikas produktu iepakojumiem.

Lai izvairītos no piesārņojuma, lūdzu, ievērojiet turpmāk norādīto:

– Durvju ilgstoša atstāšana vaļā var būtiski paaugstināt temperatūru ierīces nodalījumos.

– Regulāri notīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un sasniedzamām drenāžas sistēmām.

– Iztīriet ūdens tvertnes, ja tās nav lietotas 48 stundu laikā; izskalojiet ūdens apgādes sistēmai pieslēgto ierīces ūdens sistēmu, ja ūdens nav pievadīts 5 dienas.

– Uzglabājiet ledusskapī jēlu gaļu un zivis piemērotos traukos, lai neļautu tiem saskarties ar citu pārtiku.

– Divu zvaigznīšu saldētas pārtikas

nodalījumi ir piemēroti iepriekš sasaldētas pārtikas uzglabāšanai, saldējuma uzglabāšanai vai pagatavošanai un ledus gabaliņu pagatavošanai.

– Nesasaldējiet svaigu pārtiku vienas, divu vai trīs zvaigznīšu nodalījumos.

– Ja saldēšanas ierīce ilgstoši ir atstāta tukša, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nepieļautu pelējuma veidošanos ierīcē.

## UZSTĀDĪŠANA

⚠ Ierīces pārvietošana un uzstādīšana jāveic vismaz diviem cilvēkiem – pastāv savainojumu risks. Izmantojiet aizsargcimdus visos izsaiņošanas un uzstādīšanas darbos – pastāv sagriešanās risks.

⚠ Montāžu, tajā skaitā ūdens sistēmas (ja tāda ir) un elektrosavienojumu izveidi, un remontu drīkst veikt tikai kvalificēts tehniķis. Nelabojiet un nemainiet ierīces detaļas, ja vien tas nav tieši norādīts lietotāja rokasgrāmatā. Neļaujiet bērniem tuvoties ierīces uzstādīšanas vietai. Pēc ierīces izsaiņošanas pārliecinieties, vai pārvadāšanas laikā tā nav bojāta. Problēmu gadījumā sazinieties ar izplatītāju vai tuvāko pēcpārdošanas apkalpošanas centru. Pēc ierīces montāžas novietojiet iepakojuma materiālus (plastmasas un polistirola daļas u.c.) bērniem nepieejamā vietā – pastāv nosmakšanas risks. Pirms ierīces uzstādīšanas tai jābūt atvienotai no elektrotīkla – pastāv elektriskā trieciena risks.

Uzstādīšanas laikā raugiet, lai ierīce nesabojātu barošanas kabeli – pastāv aizdegšanās un strāvas trieciena risks. Ieslēdziet ierīci tikai tad, kad montāža ir pabeigta.

⚠ Uzmanieties, lai ierīces pārvietošanas laikā nesabojātu grīdu (piemēram, parketu). Uzstādiet un nolīmeņojiet ierīci uz grīdas, kas spēj izturēt ierīces svaru, vietā, kas ir piemērota iekārtas izmēram un lietošanas veidam. Pārliecinieties, vai tā neatrodas tuvumā siltuma avotam un vai visas četras kājiņas ir stabilas un saskaras ar grīdu, nepieciešamības gadījumā pieregulējiet tās un ar līmeņrādi pārbaudiet ierīces līmeņojumu. Pirms ierīces ieslēgšanas pagaidiet vismaz divas stundas, lai pārliecinātos, vai dzesēšanas

kontūrs darbojas efektīvi.

⚠ Lai nodrošinātu nepieciešamo ventilāciju, atstājiet brīvu vietu abās pusēs ierīcei un virs tās. Lai izvairītos no saskarsmes ar karstām virsmām, attālumam no ierīces aizmugures līdz sienai aiz tās jābūt vismaz 50 mm. Šī attāluma samazināšana palielinās izstrādājuma elektrības patēriņu.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Novietojot ledusskapi, sekojiet, lai netiktu saspriests vai bojāts tā barošanas kabelis.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no nestabilitātes riska, ierīces novietošana vai nostiprināšana ir jāveic saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Ir aizliegts novietot saldētavu tā, ka gāzes plīts metāla šļūtene, metāla gāzes vai ūdens caurules vai arī elektrības kabeli saskaras ar saldētavas aizmugurējo sienu (kondensatora spoli).

⚠ Lai nodrošinātu nepieciešamo ventilāciju, atstājiet brīvu vietu abās pusēs ierīcei un virs tās. Lai izvairītos no saskarsmes ar karstām virsmām, attālumam no ierīces aizmugures līdz sienai aiz tās jābūt vismaz 50 mm. Šī attāluma samazināšana palielinās izstrādājuma elektrības patēriņu.

## ELEKTRISKIE BRĪDINĀJUMI

⚠ Jānodrošina iespēja atvienot ierīci no strāvas padeves, to vienkārši atslēdzot, ja pieejama kontaktdakša, vai ar vairākpolu slēdzi, kas uzstādīts pirms kontaktligzdas pēc elektroinstalācijas noteikumiem, un ierīcei jābūt zemētai atbilstoši valsts elektrības drošības standartiem.


⚠ Neizmantojiet pagarinātājus vai vairāk spraudņu kontaktligzdas, vai pārejas. Pēc ierīces uzstādīšanas tās elektrosistēmas daļas nedrīkst būt pieejamas. Neizmantojiet ierīci ar mitrām rokām vai basām kājām. Nelietojiet šo ierīci, ja bojāts tās strāvas kabelis vai kontaktdakša, ja tā nedarbojas pareizi vai tā ir bojāta vai tikusi nomesta.

⚠ Ja padeves kabelis ir bojāts, tas jāaizvieto ar identisku, nomaina jāveic ražotājam, tā apkalpošanas dienesta aģentam vai līdzīgas kvalifikācijas personai, lai izvairītos no bīstamības – strāvas trieciena riska.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Nenovietojiet ledusskapja aizmugurē pagarinātāju ar sadalītāju vai pārvietojamu barošanas avotu.


## Vides apsvērumi

### Iepakojuma materiālu utilizācija

Iepakojuma materiāls ir 100 % pārstrādājams un tiek apzīmēts ar otrreizējās pārstrādes simbolu . Tādēļ dažādas iepakojuma daļas jāutilizē atbildīgi un saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

### Mājsaimniecības ierīču utilizācija

Šī ierīce ir izgatavota no pārstrādājamiem un atkārtoti izmantojamiem materiāliem. Utilizējiet to saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem. Plašāku informāciju par lietotu sadzīves ierīču apstrādi, atjaunošanu un pārstrādi varat saņemt vietējā attiecīgajā iestādē, pie atkritumu savākšanas pakalpojumu sniedzējiem vai veikalā, kur ierīci iegādājāties. Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Nodrošinot šīs ierīces pareizu utilizāciju, varat novērst iespējamo negatīvo vides un cilvēka veselības apdraudējumu.

Simbols  uz izstrādājuma vai komplektācijā iekļautajiem dokumentiem norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumos; tā ir jānodod pārstrādei elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas centrā.

### Enerģijas taupīšana

Lai nodrošinātu atbilstošu vēdināšanu, izpildiet uzstādīšanas norādījumus. Nepietiekama ventilācija izstrādājuma aizmugurē palielina enerģijas patēriņu un samazina dzesēšanas efektivitāti.

### Bieža durvju atvēršana var palielināt enerģijas patēriņu.

Ierīces iekšējo temperatūru un enerģijas patēriņu var ietekmēt arī apkārtējā temperatūra, kā arī ierīces novietojums.

Iestatot temperatūru, šie faktori ir jāņem vērā.

Samaziniet līdz minimālam durvju atvērumam.

Atkausējot sasaldētu pārtiku, ievietojiet to ledusskapī.

Sasaldētu produktu zemā temperatūra atdzesē pārtiku ledusskapī.

Siltiem ēdieniem un dzērieniem pirms ievietošanas ierīcē ļaujiet atdzist.

Plauktu novietojums ledusskapī neietekmē energoefektivitāti.

Produkti jānovieto plauktos tā, lai nodrošinātu pareizu gaisa

cirkulāciju (pārtika nedrīkst savstarpēji saskarties, turklāt jāsiglabā atstatums starp pārtiku un aizmugurējo sienu).

Saldētas pārtikas uzglabāšanas vietu var palielināt izņemot grozus un sarmas apturēšanas plauktu (ja tāds ir), saglabājot līdzvērtīgu enerģijas patēriņu.

Neuztraucieties par kompresora radītām skaņām.

### Paziņojums par atbilstību

- Šī ierīce ir paredzēta pārtikas uzglabāšanai un ražota saskaņā ar Regulu (CE) Nr. 1935/2004.



- Šī ierīce ir izstrādāta, ražota un pārdota saskaņā ar:
  - Direktīvas 2014/35/ES (zemsprieguma direktīvas) mērķiem attiecībā uz drošību (kas aizstāj 2006/95/CEE un atbilstošos grozījumus);
  - ES "EMC" Direktīvas 2014/30/ES aizsardzības prasībām.

## Ražotājs

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Zviedrija

## Noderīgi padomi un ieteikumi

### Padomi par enerģijas taupīšanu

- Durvis atveriet reti un atstājiet tās vaļā ne ilgāk, kā tas ir pilnīgi nepieciešams.
- Neiestatiet zemāku temperatūru kā nepieciešams.
- Nodrošiniet pietiekamu gaisa cirkulāciju un izvadi ierīces pamatnē un aiz mugursienas. Nekad neaizsedziet gaisa ventilācijas atveres.
- Neievietojiet ierīcē siltu ēdienu. Ļaujiet siltiem ēdieniem vispirms atdzist.

### Padomi par saldēšanu

Lai palīdzētu maksimāli efektīvi izmantot saldēšanas procesu, šeit sniegti dažādi padomi:

- Maksimālais svaigās pārtikas daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir norādīts uz nominālu plāksnītes.
- Sasaldēšana aizņem 24 stundas. Šajā laika posmā nevajadzētu pievienot vēl saldējamo pārtiku.
- Saldējiet tikai augstākās kvalitātes, svaigus un rūpīgi notīrītus pārtikas produktus.
- Sagatavojiet pārtiku nelielos daudzumos, lai to varētu pilnībā un strauji sasaldēt, lai pēc tam varētu atkausēt tikai nepieciešamo daudzumu.
- Ietiniet pārtiku alumīnija folijā vai polietilēnā un pārliicinieties, ka iesaiņotajai pārtikai nepieklūst gaiss.
- Nepieļaujiet, ka svaiga, nesasaldēta pārtika saskaras ar jau sasaldētu, šādi novēršot jau sasaldētās pārtikas temperatūras paaugstināšanos.
- Liesi produkti glabājas ilgāk un labāk nekā trekni; sāls samazina pārtikas uzglabāšanas laiku.
- Sasaldēts ūdens, ja to lieto tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas nodalījuma, var radīt apdedzināt ādu ar aukstumu.

- Ieteicams uz katra iepakojuma norādīt sasaldēšanas datumu, lai jūs varētu izveidot glabāšanas termiņu tabulu.

### Padomi par sasaldētu pārtikas produkti glabāšanu

Lai maksimāli labi izmantotu šo ierīci, jāveic tālāk norādītās darbības:

- Pārliicinieties, ka mazumtirgotājs atbilstoši glabā rūpnieciski sasaldētos pārtikas produktus.
- Pārliicinieties, ka sasaldētie pārtikas produkti no saldētavas pārtikas veikalā līdz jūsu saldētavai nonāk pēc iespējas ātrāk.
- Durvis atveriet reti un atstājiet tās vaļā ne ilgāk, kā tas ir pilnīgi nepieciešams.
- Ja pārtika ir atkausēta, tā strauji bojājas un nevar tikt atkārtoti sasaldēta.
- Nepārsniedziet pārtikas ražotāja norādīto glabāšanas termiņu.

### Ja ierīci nav paredzēts darbināt

Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, izņemiet visu pārtiku, atkausējiet un iztīriet ierīci. Atstājiet durvis pietiekami atvērtas, lai ļautu gaisam cirkulēt nodalījumos. Tas novērsīs pelējuma un nepatīkamu smaku veidošanos.

### Ja notiek elektropadeves pārtraukums

Turiet ierīces durvis aizvērtas. Tādējādi pārtika uzglabāsies vēsa iespējami ilgi. Nesasaldējiet daļēji atkusēju pārtiku, izlietojiet to 24 stundās.

## IKEA GARANTĪJA

### Cik ilgi spēkā ir IKEA garantija?

Šī garantija ir spēkā piecus gadus no ierīces iegādes datuma IKEA. Pirkuma pierādījums ir oriģinālais pirkuma čeks. Ja tiek veikta garantijas apkope/remonts, ierīces garantijas laiks netiek pagarināts.

### Kurš veiks apkopi/remontu?

IKEA pakalpojumu sniedzējs nodrošinās apkopi/remontu, veicot apkopes/remonta darbības pats vai ar pilnvarota apkopes/remonta partneru tīkla palīdzību.

### Ko aptver šī garantija?

Šī garantija, sākot no iegādes datuma IKEA tirdzniecības vietā, aptver ierīces kļūmes, kas radušās bojātas konstrukcijas vai materiālu dēļ. Šī garantija attiecas tikai uz mājas (neprofesionālu) izmantošanu. Izņēmumi norādīti zem virsraksta "Uz ko neattiecas šī garantija?" Garantijas periodā tiks segti kļūdas novēršanas izdevumi, piemēram, remonta, detaļu, darba un transportēšanas izmaksas, ja ierīce būs pieejama remontam bez īpašiem izdevumiem. Uz šiem nosacījumiem attiecas ES vadlīnijas (Nr. 99/44/EK) un attiecīgie vietējie noteikumi. Nomainītās daļas kļūst par IKEA īpašumu.

### Ko IKEA darīs, lai atrisinātu problēmu?

IKEA ieceltais pakalpojumu sniedzējs izpētīs izstrādājumu un pēc saviem ieskatiem izlems, vai uz to attiecas šī garantija. Ja pakalpojumu sniedzējs izlems, ka uz ierīci attiecas garantija, tad IKEA pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarots pakalpojumu partneris (pats nodrošinot pakalpojumu), pēc saviem ieskatiem vai nu salabos izstrādājumu ar trūkumiem, vai nu aizstās to ar tādu pašu vai līdzvērtīgu ierīci.

### Uz ko neattiecas šī garantija?

- Uz parastu nolietojumu un novecošanos.
- Uz tīši vai neuzmanības dēļ radītiem bojājumiem, uz bojājumiem, kas radīti lietošanas norādījumu neievērošanas dēļ, nepareizas uzstādīšanas vai pievienošanas nepareizam spriegumam dēļ, uz bojājumiem, kas radušies ķīmiskas vai elektroķīmiskas reakcijas, rūsas, korozijas dēļ vai uz ūdens bojājumiem, tai skaitā, bet ne tikai uz bojājumiem, kas radušies pārlieka kaļķa daudzuma dēļ ūdens padevē, uz bojājumiem, kas radušies nelabvēlīgu vides apstākļu dēļ.
- Uz palīgmateriāliem, ieskaitot baterijas un lampiņas.
- Uz nefunkcionālām un dekoratīvām daļām, kas neietekmē normālu ierīces lietošanu, ieskaitot jebkādus skrāpējumus un krāsas izmaiņas.
- Uz nejausiem bojājumiem, kas radušies ar ierīci nesaištītu priekšmetu vai vielu dēļ, kā arī uz filtru, notek sistēmu vai ziepju atvilktnu tīrīšanu.
- Uz bojājumiem, kas radušies šādām daļām: keramiskais stikls, piederumi, trauku un galda piederumu grozi, padeves un notekcaurules, lampiņas un lampiņu pārsegi, ekrāni, pogas, ietvari un ietvaru detaļas. Ja vien nav pierādāms, ka šie bojājumi radušies ražošanas kļūmju dēļ.
- Tad, kad tehniskā darbinieka apmeklējuma laikā nav atrast bojājums.
- Uz remontu, ko nav veikuši ieceltie pakalpojuma sniedzēji un/vai pilnvarots līgumpartneris vai tad, ja nav izmantota oriģinālās detaļas.
- Uz remontu, kas bijis jāveic nepareizas vai specifiskajai neatbilstošas uzstādīšanas dēļ.
- Uz ierīces izmantošanu, piemēram, profesionāliem mērķiem, nevis mājāsaimniecībā.
- Uz bojājumiem, kas radušies transportēšanas dēļ. Ja klients transportē izstrādājumu uz savu mājokli vai citu adresi, IKEA neatbild par jebkādiem bojājumiem, kas varētu rasties transportēšanas laikā. Ja izstrādājuma piegādi uz klienta piegādes adresi veic IKEA, tad bojājumus, kas izstrādājumam radušies šīs piegādes laikā, novērsīs IKEA.
- Uz IKEA ierīces sākotnējās uzstādīšanas izmaksām.
- Tomēr, ja IKEA ieceltais pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais pakalpojumu partneris labo vai maina ierīci saskaņā ar šo garantiju, ieceltais pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais pakalpojumu partneris, ja nepieciešams, atkārtoti uzstādīs salaboto vai jauno ierīci.
- Tas neattiecas uz Īriju, lai iegūtu plašāku informāciju, klientam ir jāsazinās ar vietējo IKEA specializēto pēcpārdošanas apkalpošanas centru vai iecelto pakalpojumu sniedzēju. **(tikai GB)**

Šie ierobežojumi neattiecas uz kvalificēta speciālista atbilstoši veiktu darbu, kurā izmantotas oriģinālās detaļas, lai pielāgotu ierīci citas ES valsts tehniskās drošības specifikācijām.

### Kā tiek piemēroti valsts tiesību akti

IKEA garantija nodrošina specifiskas likumiskas tiesības, kas atbilst vai pārsniedz visas vietējās tiesiskās prasības. Taču šie nosacījumi nekādā veidā neierobežo vietējos tiesību aktos noteiktās patērētāju tiesības.

### Piemērošanas teritorija

Attiecībā uz ierīcēm, kas iegādātas kādā no ES valstīm un pārvietotas uz kādu citu ES valsti tiks piemēroti tādi pakalpojumi, kas atbilst jaunās valsts parastajiem garantijas nosacījumiem. Pienākums veikt apkopi/remontu garantijas ietvaros pastāv tikai tad, ja ierīce atbilst un ir uzstādīta atbilstoši šādiem nosacījumiem:

- tās valsts tehniskajām specifikācijām, kurā veikts garantijas pieprasījums;
- montāžas norādījumiem un lietotāja rokasgrāmatas drošības informācijai.

### Specializētie IKEA ierīču PĒCPĀRDOŠANAS APKALPOŠANAS CENTRI

Lūdzam nekavējoties sazināties ar IKEA iecelto pēcpārdošanas pakalpojumu centru, lai:

- saskaņā ar šo garantiju veiktu apkalpošanas pieprasījumu;
- lūgtu paskaidrojumus par IKEA ierīces uzstādīšanu šai ierīcei paredzētajās IKEA virtuves mēbelēs;
- lūgtu paskaidrojumus par IKEA ierīces funkcijām.

Lai nodrošinātu, ka tiek sniegta vislabākā palīdzība, pirms sazināties ar mums lūdzam izlasīt montāžas norādījumus un/vai lietotāja rokasgrāmatu.

### Kā ar mums sazināties, ja nepieciešami mūsu pakalpojumi



Pilnu IKEA iecelto pilnvaroto apkalpošanas centru sarakstu ar to darbības valstu telefona numuriem lūdzam skatīt šīs rokasgrāmatas pēdējā lappusē.

**i** Laipkalpojumu sniegtu pēc iespējas ātrāk, iesakām izmantot šajā rokasgrāmatā attiecīgajai valstij norādītos telefona numurus. Vienmēr, lūdzot palīdzību attiecībā uz kādu ierīci, nosauciet numurus, kas norādīti attiecīgās ierīces bukletā. Vienmēr nosauciet arī IKEA artikula numuru (8 ciparu kods) un 12 ciparu servisa numuru, kas atrodas uz ierīces nominālu plāksnītes.

### **i** SAGLABĀJIET PIRKUMA ČEKU!

Tas ir jūsu pirkuma pierādījums un vajadzīgs, lai veiktu garantijas pieprasījumu. Čekā ir norādīts arī IKEA nosaukums un artikula numurs (8 ciparu kods) katrai iegādātajai ierīcei.

### Vai vajadzīga papildu palīdzība?

Ja radušies vēl kādi papildu jautājumi, kas nav saistīti ar mūsu ierīču pēcpārdošanas apkalpošanas dienestu, lūdzam sazināties ar tuvāko IKEA veikala zvanu centru. Pirms sazināties ar mums iesakām rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju.

### Rezerves daļu informācija

- Sekojošās rezerves daļas: termostati, temperatūras sensori, iespiedshēmas plates un gaismas avoti būs pieejami profesionāliem remontdarbniekiem vismaz septiņus gadus pēc pēdējās modeļa vienības izdošanas tirgū.
- Sekojošās rezerves daļas: durvju rokturi, durvju eņģes, kā arī paplātes un grozi būs pieejami profesionāliem remontdarbniekiem un gala lietotājiem vismaz septiņus gadus, un durvju blīves vismaz desmit gadus pēc pēdējās modeļa vienības izdošanas tirgū.

Rezerves daļas atrodamas:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)

## Saugos informacija

Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite šias saugos instrukcijas. Išsaugokite jas ateičiai.

Šiame vadove ir ant prietaiso pateikti svarbūs saugos perspėjimai, kuriuos būtina perskaityti ir visada laikytis. Gamintojas nepriima atsakomybės, jei nesilaikoma šioje saugos instrukcijoje pateiktų nurodymų, prietaisas naudojamas netinkamai arba neteisingai nustatomi valdymo įtaisai.

⚠ Labai maži vaikai (0–3 metų) turi būti saugiu atstumu nuo prietaiso. Vyresni vaikai (3–8 metų) turi būti saugiu atstumu nuo prietaiso, nebent visą laiką yra prižiūrimi. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys psichinį, jutiminį ar protinį neįgalumą arba tie, kuriems trūksta patirties arba žinių, jeigu jie yra prižiūrimi ir instruktuojami apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti prietaiso. Vaikams nuo 3 iki 8 metų leidžiama dėti produktus į šaldymo įrenginį ir juos išimti.

### LEISTINAS NAUDOJIMAS

⚠ **ĮSPĖJIMAS.** Prietaisas nėra pritaikytas valdyti naudojant išorinį perjungimo įtaisą, pvz., laikmatį, arba atskirą nuotolinio valdymo sistemą.

⚠ Šis prietaisas skirtas naudoti namuose ir panašiose patalpose, pavyzdžiui: parduotuvių, biurų ir kitų įstaigų darbuotojų virtuvėse; gyvenamuosiuose namuose-ūkiuose; viešbučiuose, moteliuose, nakvynės vietose, kur patiekiami pusryčiai (angl. „Bed and Breakfast“), bei kitose apgyvendinimo įstaigose.

⚠ Šis prietaisas nėra skirtas profesionaliam naudojimui. Nenaudokite prietaiso lauke.

⚠ Šio prietaiso viduje įtaisyta lemputė naudojama tik buitiniuose prietaisuose; ji netinka namų patalpoms apšviesti (EB reglamentas 244/2009).

⚠ Prietaisas gali būti naudojamas vietose, kuriose aplinkos temperatūros diapazonas atitinka prietaiso informacinėje lentelėje nurodytą klimato klasę. Jei prietaisą ilgą laiką veikia temperatūra už nurodyto diapazono ribų, jo veikimas gali sutrikti.

Klimato klasė, aplinkos temperatūra:

SN: nuo 10°C iki 32°C ;

N: nuo 16°C iki 32°C ;

ST: nuo 16°C iki 38°C ;

T: nuo 16 °C iki 43 °C;



Šiame prietaise nėra CFC. Šaldymo grandinėje naudojamas R600a (HC).

Prietaisai su izobutanu (R600a): izobutanas yra gamtinės dujos, nekenkiančios aplinkai, bet yra degios. Todėl užtikrinkite, kad šaltnešio kontūro vamzdžiai nebūtų pažeisti, ypač ištuštinant šaltnešio kontūrą.

⚠ **ĮSPĖJIMAS.** Nepažeiskite prietaiso šaltnešio kontūro vamzdžių.

⚠ **ĮSPĖJIMAS.** Neuždenkite prietaiso vėdinimo angų.

⚠ **ĮSPĖJIMAS.** Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas mechanines, elektrines ar chemines priemones atitirpinimui paspartinti.

⚠ **ĮSPĖJIMAS.** Ledo ir (arba) vandens automatai, tiesiogiai nesujungti su vandens tiekimu, turėtų būti pripildyti tik geriamo vandens.

⚠ **ĮSPĖJIMAS.** Ledo ir (arba) vandens automatai turi būti prijungti prie vandens linijos, per kurią tiekiamas tik geriamasis vanduo, o vandens slėgis yra nuo 0,17 iki 0,81 MPa (1,7 ir 8,1 bar).

⚠ Prietaise arba šalia jo nelaikykite sprogių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolių skardinių, ir degių medžiagų, pavyzdžiui, benzino.

⚠ Nenurykite ledo pakuočių (yra kai kuriuose modeliuose) turinio (nenuodingas). Nevalgykite ledų kubelių ar kitų ledų formų iškart išėmę jas iš šaldymo kameros, nes jie gali sukelti šalčio nudegimus.

⚠ Gaminiuose, kuriuose turi būti naudojamas oro filtras, esantis po ventiliatoriaus gaubtu, veikiant prietaisui šis filtras visada turi būti savo vietoje.

⚠ Šaldymo kameroje nelaikykite stiklinių talpų su skysčiais, nes jos gali skilti. Neužstatykite ventiliatoriaus (jei yra) maisto produktais. Įdėję maistą patikrinkite, ar tinkamai uždarėte šaldiklo duris.

⚠ Pažeistus tarpiklius būtina kuo greičiau pakeisti.

⚠ Šaldiklio skyrių naudokite tik šaldytam maistui laikyti, šviežiam maistui šaldyti ir ledo kubeliams daryti.

⚠ Nedėkite nesuvynioto maisto tiesiai ant vidinių šaldiklio skyriaus paviršių.

⚠ C pentanas naudojamas kaip porodaris izoliacinėse putose; tai yra degios dujos.

Toliau pateikiami tinkamiausi skyriai tam tikro tipo maisto produktams laikyti, atsižvelgiant į skirtingą temperatūrų pasiskirstymą skirtinguose prietaiso skyriuose:

- Šaldiklio skyrius:

4 žvaigždučių zonos (\*\*\*\*) skyrius tinka maistui užšaldyti nuo aplinkos temperatūros ir užšaldytam maistui laikyti, nes temperatūra yra tolygiai pasiskirsčiusi visame skyriuje.

Nupirkto užšaldyto maisto laikymo galiojimo data yra nurodyta ant pakuotės. Ši data pateikiama atsižvelgiant į laikomo maisto tipą, todėl jos negalima viršyti. Šviežias maistas turi būti laikomas tokį laiką: 1–3 mėnesius sūrį, vėžiagyvius, ledus, kumpį / dešrą, pieną, šviežius skysčius; 4 mėnesius didkepsnius arba žlėgtinius (jautinos, ėrienos, kiaulienos); 6 mėnesius sviestą arba margarimą, paukštieną (vištieną, kalakutieną);

8–12 mėnesių vaisius (išskyrus citrusinius), keptą mėsą (jautieną, kiaulieną, ėrieną), daržove. Negalima viršyti galiojimo datų, nurodytų ant maisto pakuočių, laikant 2 žvaigždučių zonoje.

Kad išvengtumėte maisto taršos, laikykitės toliau pateikiamų nurodymų:

- Ilgam atidarius dureles gali žymiai pakilti temperatūra prietaiso skyriuose.

- Reguliariai valykite paviršius, kurie gali liestis su maistu, ir pasiekiamas išleidimo sistemas.

- Išvalykite vandens bakelius, jei jie nebuvo naudojami 48 val., praplaukite vandens sistemą, prijungtą prie vandens tiekimo, jei vanduo nebuvo išleistas 5 dienas.

- Šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamuose induose šaldytuve, kad ji nesiliestų su kitu maistu ar ant jo nelašėtų.

- Dviem žvaigždutėmis pažymėti užšaldyto maisto skyriai tinka iš anksto užšaldytam maistui laikyti, ledams ir ledo kubeliams laikyti ir gaminti.

- Nebandykite užšaldyti šviežio maisto skyriuose, pažymėtuose viena, dviem arba trimis žvaigždutėmis.

- Jei šaldymo įrenginys paliekamas tuščias ilgam laikui, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad įrenginio viduje neatsirastų pelėsio.

## ĮRENGIMAS

⚠ Prietaisą perkelti ir įrengti turi du ar daugiau žmonių. Priešingu atveju galite susižeisti. Mūvėkite apsaugines pirštines, kai išpakuojate ir montuojate prietaisą. Priešingu atveju galite įsipjauti.

⚠ Įrengimą, taip pat prijungimo prie vandentiekio (jei reikia), elektros tinklo ir remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas technikas. Prietaisą remontuoti ar jo dalis keisti galima tik tuo atveju, jei tai nurodyta naudotojo vadove. Pasirūpinkite, kad montavimo vietoje nebūtų vaikų. Išpakavę prietaisą, patikrinkite, ar jis nebuvo pažeistas transportuojant. Jei kyla problemų, kreipkitės į prekybos atstovą arba artimiausią techninės priežiūros centrą. Įrengus prietaisą, pakuotes medžiagas (plastiką, polistireno dalis ir pan.) būtina laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje – kyla uždusimo pavojus. Prieš vykdant bet kokius įrengimo darbus, prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo, kad nekiltų elektros smūgio pavojus.

Pasirūpinkite, kad montuojant, prietaisas nepažeistų maitinimo laido. Priešingu atveju gali kilti gaisro ar elektros smūgio pavojus. Prietaisą įjungti galima tik baigus įrengimo darbus.

⚠ Perkeldami prietaisą būkite atsargūs, kad nepažeistumėte grindų (pvz., parketo). Įrengtas prietaisas turi stovėti lygiai ant grindų, kurios turi būti pakankamai tvirtos, kad išlaikytų prietaiso svorį. Įrengimo vieta turi būti pakankamai erdvi ir tikti prietaiso paskirčiai. Nestatykite prietaiso arti šilumos šaltinių, o keturios jo kojelės turi tvirtai remtis į grindis. Naudojami gulsčiuoką sureguliuokite kojeles, kad prietaisas stovėtų lygiai. Prieš įjungdami prietaisą, palaukite dvi valandas – taip užtikrinsite, kad šaltnešio grandinė bus optimalios būklės.

⚠ Siekiant užtikrinti tinkamą vėdinimą, prietaiso šonuose ir viršuje reikia palikti tarpą. Atstumas nuo galinės prietaiso

sienelės iki sienos turi būti 50 mm, kad neįkaistų paviršiai. Jei šis atstumas bus mažesnis, padidės prietaiso energijos sąnaudos.

⚠ **PERSPĖJIMAS:** Statydami prietaisą saugokite, kad nebūtų prispaustas ar pažeistas maitinimo laidas.

⚠ **PERSPĖJIMAS:** kad išvengtumėte pavojaus dėl nestabilumo, pastatyti ar įtvirtinti prietaisą turėtumėte vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis. Draudžiama statyti šaldiklį taip, kad metalinė dujinės viryklės žarna, metaliniai dujų arba vandens vamzdžiai ar elektros laidai liestųsi su šaldiklio galine sienele (kondensatoriaus rite).

⚠ Siekiant užtikrinti tinkamą vėdinimą, prietaiso šonuose ir viršuje reikia palikti tarpą. Atstumas nuo galinės prietaiso sienelės iki sienos turi būti 50 mm, kad neįkaistų paviršiai. Jei šis atstumas bus mažesnis, padidės prietaiso energijos sąnaudos.

### ĮSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS

⚠ Prietaisą reikia sumontuoti taip, kad jį būtų galima išjungti iš elektros tinklo ištraukus maitinimo laido kištuką arba iki elektros lizdo pagal sujungimų taisykles sumontuotu daugiapoliu jungikliu ir prietaisas turi būti įžemintas pagal nacionalinius elektros saugos standartus.

⚠ Nenaudokite ilginamųjų laidų, tinklo lizdo skirstytuvų ir adapterių. Prietaisą įrengus, jo elektros komponentai turi būti nepasiekiami naudotojui. Prietaiso nenaudokite, jei jūsų kūnas yra drėgnas arba esate basi. Šio prietaiso nenaudokite, jei pažeistas jo maitinimo laidas arba kištukas, jei prietaisas veikia netinkamai arba jei jis yra pažeistas ar buvo numestas.


⚠ Jei maitinimo laidas pažeistas, jį tokiu pačiu turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotas techninės priežiūros darbuotojas ar kitas kvalifikuotas asmuo – taip išvengsite elektros smūgio pavojaus.

⚠ **PERSPĖJIMAS:** Už prietaiso nedėkite kelių nešiojamųjų lizdų blokų ar nešiojamųjų maitinimo šaltinių.



## Aplinkos apsauga


### Pakuotės medžiagų atidavimas į atliekas

Pakavimo medžiagos yra 100 % perdirbamos ir pažymėtos perdirbimo simboliu .

Todėl įvairias pakuotės medžiagas reikia išmesti labai atsakingai ir griežtai laikantis vietos institucijų reglamentų, reguliuojančių atliekų išmetimą.

### Kaip išmesti buitines prietaisus

Šis prietaisas pagamintas naudojant perdirbamas arba pakartotinai naudojamas medžiagas. Prietaisą išmeskite paisydami vietos atliekų išmetimo reglamentų. Dėl išsamesnės informacijos apie buitinių elektrinių prietaisų apdorojimą, utilizavimą ir perdirbimą kreipkitės į įgaliotą vietos instituciją, buitinių atliekų surinkimo įmonę arba parduotuvę, kurioje pirkote prietaisą. Šis prietaisas paženklintas pagal Europos direktyvos 2012/19/EB dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų (EEJA) reikalavimus. Tinkamai utilizuodami šį gaminį apsaugosite aplinką ir sveikatą nuo galimo neigiamo poveikio.

Ant prietaiso arba pridedamų dokumentų esantis simbolis  nurodo, kad su šiuo prietaisu negalima elgtis kaip su buitinėmis šiukšlėmis. Jį reikia atiduoti į atitinkamą surinkimo skyrių, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta.

### Energijos taupymo patarimai

Kad būtų garantuota pakankama ventilacija, vadovaukitės įrengimo instrukcijomis. Nepakankama ventilacija prietaiso galinėje dalyje padidina energijos sąnaudas ir sumažina šaldymo efektyvumą.

### Dažnas durelių atidarėjimas gali padidinti energijos sąnaudas.

Vidinei prietaiso temperatūrai ir energijos sąnaudoms taip pat įtakos gali turėti aplinkos temperatūra ir prietaiso pastatymo vieta.

Nustatant temperatūrą reikia atsižvelgti į šiuos veiksnius. Kuo rečiau atidarinėkite duris.

Atitirpindami užšalusį maistą, laikykite jį šaldytuve.

Žema šaldytų produktų temperatūra atšaldo šaldytuve esantį maistą. Prieš dėdami į šaldytuvą šiltus gėrimus ar maistą, leiskite jiems atvėsti.

Šaldytuvo lentynėlių išdėstymas neturi jokios įtakos efektyviam energijos suvartojimui. Maistas ant lentynėlių turėtų būti dedamas taip, kad būtų užtikrinta tinkama oro cirkuliacija (maistas neturėtų liestis, tarp maisto produktų ir galinės sienos turi būti išlaikytas atstumas).

Galite padidinti šaldyto maisto laikymo erdvę išėmę krepšius ir, jei yra, „Stop Frost“ lentyną, išlaikydami tokį pat energijos suvartojimą. Nesirūpinkite dėl triukšmo, kurį skleidžia kompresorius.

### Atitikties deklaracija

- Šis prietaisas sukurtas laikyti maistui ir yra pagamintas laikantis EB reglamento Nr. 1935/2004.



- Šis prietaisas sukurtas, pagamintas ir parduodamas laikantis šių reikalavimų:
  - žemos įtampos direktyvos 2014/35/ES (kuri keičia 2006/95/CE su vėlesniais pakeitimais) saugos reikalavimai;
  - direktyvos dėl elektromagnetinio suderinamumo 2014/30/ES saugos reikalavimai.

## Gamintojas

„Ikea of Sweden AB“ - SE - 343 81 Älmhult, Švedija

## Naudingi patarimai ir rekomendacijos

### Patarimai dėl energijos taupymo

- Dažnai neatidarinėkite durelių ir nepalikite jų atvirų ilgiau nei būtina reikia.
- Nenustatykite temperatūros žemesnės nei reikalinga.
- Užtikrinkite pakankamą oro cirkuliaciją ir išleidimą ties prietaiso pagrindu ir galine sienele. Niekada neuždenkite ventiliacinių angų.
- Nedėkite į prietaisą šilto maisto. Pirmiausia palaukite, kol šiltas maistas atvės.

### Patarimai dėl užšaldymo

Pateikiame keletą patarimų, kurie padės tinkamai atlikti užšaldymo procesą:

- Maksimalus maisto kiekis, kuris gali būti užšaldytas per 24 valandas yra nurodytas techninių duomenų lentelėje.
- Užšaldymo procesas užtrunka 24 valandas. Šiuo laikotarpiu daugiau maisto, kurį norite užšaldyti, pridėti negalima.
- Šaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai nuvalytus maisto produktus.
- Paruoškite maistą mažomis porcijomis, kad jis greitai ir visiškai užšaltų ir kad galėtumėte vėliau atitirpinti tik reikiamą kiekį.
- Suvyniokite maistą į aliuminio foliją arba polietileno ir įsitinkinkite, kad pakuotės yra sandarios.
- Neleiskite, kad neužšaldytas maistas liestų maistą, kuris jau yra užšaldytas, taip apsaugosite užšaldytą maistą nuo sušilimo.
- Liesas maistas laikosi geriau ir ilgiau nei riebus; druska sumažina maisto laikymo laiką.
- Jei ledo kubelius vartosite iškart išėmę iš šaldiklio skyriaus, jie gali šaltis pažeisti odą.
- Rekomenduojama ant kiekvienos atskiros pakuotės nurodyti

užšaldymo datą, kad galėtumėte sekti laikymo laiką.

### Patarimai dėl užšaldyto maisto laikymo

Kad geriausiai išnaudotumėte šio prietaiso galimybes, laikykitės šių nurodymų:

- Įsitinkinkite, kad komerciškai užšaldytas maistas buvo tinkamai laikomas parduotuvėje.
- Pasirūpinkite, kad užšaldyti maisto produktai iš maisto parduotuvės būtų kuo greičiau atgabenti ir sudėti į šaldiklį.
- Dažnai neatidarinėkite durelių ir nepalikite jų atvirų ilgiau nei būtina reikia.
- Atitirpintas maistas greitai genda ir jo negalima užšaldyti pakartotinai.
- Neviršykite maisto gamintojo nurodyto laikymo laiko.

### Jei prietaiso ruošiatės nenaudoti

Atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio, išimkite visą maistą ir išvalykite. Palikite dureles pakankami praviras, kad oras galėtų cirkuliuoti skyriaus viduje. Tai apsaugos nuo pelėsio ir blogų kvapų atsiradimo.

### Nutrūkus elektros tiekimui

Prietaiso dureles laikykite uždarytas. Toliu būdu laikomas maistas išliks šaltas kaip galima ilgiau. Neužšaldykite pakartotinai dalinai atitirpusio maisto, suvartokite jį per 24 valandas.

## „IKEA“ GARANTIJA

### Kiek laiko galioja IKEA garantija?

Ši garantija galioja penkis metus nuo originalios jūsų įrangos pirkimo IKEA datos. Kaip pirkimo įrodymas reikalingas originalus pardavimo čekis. Jei pagal garantiją atliekami remonto darbai, tai nepratęsia įrenginio garantijos laikotarpio.

### Kas atliks šias paslaugas?

IKEA paslaugų teikėjas teikia paslaugas per savo techninės priežiūros centrus arba įgaliotųjų paslaugų partnerių tinklą.

### Ką apima ši garantija?

Garantija apima įrenginio gedimus, įvykusius dėl netinkamos gamybos ar netinkamų medžiagų, nuo pirkimo IKEA datos. Ši garantija taikoma tik naudojimui buityje. Išimtis yra nurodytos pastraipoje „Kam netaikoma ši garantija?“ Garantinio laikotarpio metu išlaidos gedimui pašalinti, pvz., remontas, dalys, darbas ir kelionės, bus apmokėtos, jei prietaisą galima remontuoti be specialių išlaidų. Šiomis sąlygomis taikomi ES nurodymai (Nr. 99/44/EG) ir atitinkami vietiniai reglamentai. Pakeistos dalys tampa IKEA nuosavybe.

### Ką IKEA darys problemai išspręsti?

IKEA paskirtas paslaugų teikėjas patikins gaminį ir savo nuožiūra nuspręs, ar jam taikoma ši garantija. Jei bus nuspręsta, kad garantija taikoma, IKEA paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninės priežiūros partneris savo nuožiūra arba sutaisys sugedusį gaminį, arba pakeis jį tokiau pat arba analogišku gaminiu.

### Kam netaikoma ši garantija?

- Įprastam susidėvimui.
- Tyčiniam ar aplaidžiam sugadinimui, žalai, padarytai nesilaikant eksploatavimo instrukcijų, neteisingai sumontuojant ar prijungiant netinkamą įtampą, žalai, padarytai dėl cheminių ar elektrocheminių reakcijų, rūdžių, korozijos ar vandens pažeidimų, įskaitant, bet neapsiribojant, žalą, kurią sukelia per didelis kalkių kiekis tiekiamame vandenyje, žalai dėl netinkamų aplinkos sąlygų.
- Susidėvinčioms dalims, įskaitant akumulatorius ir lemputes.
- Nefunkcinėms ir dekoratyvinėms dalims, kurios neturi įtakos normaliam įrenginio naudojimui, įskaitant visus įbrėžimus bei galimus spalvos pokyčius.
- Atsitiktiniams pažeidimams, kuriuos sukėlė pašaliniai objektai ar medžiagos, valymas ar filtrų, išleidimo sistemos ar muilo stalčių atblokovimas.
- Šių dalių gedimams: keraminis stiklas, priedai, indų ir stalo įrankių krepšiai, tiekimo ir išleidimo vamzdžiai, sandarikliai, lemputės ir lempučių gaubtai, sietai, rankenėlės, korpusai ir jų dalys. Išskyrus atvejus, kai šie gedimai įvyko dėl gaminio veikimo sutrikimų.
- Atvejams, kai apsilankius techniniam darbuotojui gedimas nebuvo rastas.
- Jei remontą atliko ne mūsų paskirtas paslaugų teikėjas ir (arba) ne mūsų įgaliotasis techninės priežiūros partneris arba jei buvo naudotos ne originalios dalys.
- Remontui, kurį teko atlikti dėl neteisingai arba ne pagal specifikacijas atlikto įrengimo.
- Naudojant įrenginį ne buitinėje aplinkoje, t. y. naudojant profesionaliai.
- Transportavimo pažeidimams. Jei klientas gabena gaminį į savo namus arba kitu adresu, IKEA nėra atsakinga už jokių pažeidimų, kurie gali atsirasti transportuojant. Tačiau, jei IKEA pristato gaminį kliento nurodytu adresu, tada transportuojant padarytą žalą padengs IKEA.
- Išlaidoms dėl IKEA įrangos pradinio įrengimo.
- Tačiau jei IKEA paskirtas paslaugų teikėjas ar jo įgaliotasis techninės priežiūros partneris suremontuos arba pakeis prietaisą pagal šios garantijos sąlygas, paskirtas paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninės priežiūros partneris prirėkus iš naujo įrengs suremontuotą prietaisą arba įrengs pakaitinį prietaisą.
- Tai negalioja Airijoje, klientas dėl papildomos informacijos turi kreiptis į vietinį IKEA aptarnavimo skyrių arba paskirtąjį paslaugų teikėją.  
**(tik Didžiąjai Britanijai)**

Šie apribojimai netaikomi nepriekaištingam darbui, kurį atlieka kvalifikuotas specialistas, naudodamas mūsų originalias dalis, siekdamas pritaikyti prietaisą prie kitos ES šalies techninės saugos specifikacijų.

### Kaip taikomi šalies įstatymai

IKEA garantija suteikia jums konkrečias įstatymais numatytas teises, kurios apima arba viršija visus vietinius teisinius reikalavimus. Tačiau šios sąlygos jokiū būdu neriboja vietiniuose įstatymuose aprašytų vartotojų teisių.

### Galiojimo sritis

Įrenginiams, kurie perkami vienoje ES šalyje ir įvežami į kitą ES šalį, paslaugos bus teikiamos laikantis garantijų sąlygų, nustatytų naujojoje šalyje.

Įsipareigojimas teikti paslaugas pagal garantiją galioja tik tuo atveju, jei gaminys atitinka reikalavimus ir yra įrengtas laikantis:

- šalies, kurioje pateikiama garantijos pretenzija, techninių specifikacijų;
- surinkimo instrukcijų ir naudotojo vadovo saugos informacijos.

### IKEA įrangai taikomos PASLAUGOS PO PARDAVIMO

Nedvejodami kreipkitės į paskirtą įgaliotą aptarnavimo centrą „IKEA“ šiais atvejais:

- techninės priežiūros užklausai pagal šią garantiją pateikti;
- paprašyti paaiškinti, kaip montuoti IKEA prietaisą tam skirtuose IKEA virtuvės balduose;
- paprašyti paaiškinti IKEA įrangos funkcijas.

Kad galėtume jums suteikti geriausią pagalbą, prieš susisiekdami su mumis, atidžiai perskaitykite surinkimo instrukcijas ir (arba) naudotojo vadovą.

### Kaip susisiekti su mumis, jei jums reikalinga mūsų pagalba



Šio vadovo paskutiniame puslapyje pateiktas išsamus IKEA paskirtų įgaliotųjų techninės priežiūros centrų ir jų nacionalinių telefono numerių sąrašas.

**i** Kad galėtume greičiau pateikti paslaugas, rekomenduojame naudoti specialius telefonų numerius, nurodytus šiame vadove. Visada naudokite konkretaus prietaiso, dėl kurio jums reikia pagalbos, brošiūroje nurodytus numerius. Be to, visada nurodykite IKEA gaminio numerį (8 skaitmenų kodą) ir 12 skaitmenų paslaugos numerį, esantį ant jūsų prietaiso vardinių duomenų plokštelės.

**i** IŠSAUGOKITE PIRKIMO ČEKĮ!

Tai jūsų pirkimo įrodymas ir jis bus reikalingas kreipiantis dėl garantijos. Pirkimo čekyje taip pat nurodytas kiekvienos jūsų pirktos prekės IKEA pavadinimas ir gaminio numeris (8 skaitmenų kodas).

### Jums reikia papildomos pagalbos?

Visais kitais klausimais, nesusijusiais su jūsų įrangos pardavimu, susisiekite su artimiausios IKEA parduotuvės skambučių centru. Rekomenduojame prieš susisiekiant su mumis atidžiai perskaityti įrenginio dokumentaciją.

### Informacija apie atsargines dalis

- Šios atsarginės dalys: termostatai, temperatūros jutikliai, spausdintinės plokštės ir šviesos šaltiniai, profesionaliems meistrams bus prieinami mažiausiai septynerius metus po to, kai rinkoje bus pristatytas paskutinis modelio vienetas.
- Šios atsarginės dalys: durų rankenėlės, durų vyriai, padėklai ir krepšiai profesionaliems meistrams ir galutiniams naudotojams bus prieinami mažiausiai septynerius metus, o durų tarpikliai – mažiausiai 10 metų po to, kai rinkoje bus pristatytas paskutinis modelio vienetas.

Atsarginės dalis galima rasti:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)

## Sikkerhetsinformasjon

Les disse sikkerhetsinstruksene før du tar i bruk apparatet. Oppbevar de i nærheten for fremtidig referanse.

Disse instruksjonene og selve apparatet gir viktige sikkerhetsadvarsler. Disse må alltid leses og følges. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for unnlattelse av å følge disse sikkerhetsinstruksjonene, for uegnet bruk av apparatet eller feil innstilling av kontroller.

⚠ Svært små barn (0-3 år) må holdes på sikker avstand fra apparatet. Små barn (3-8 år) må holdes på sikker avstand fra apparatet med mindre de holdes under kontinuerlig oppsyn. Barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller manglende erfaring og kunnskap kan kun bruke dette apparatet under tilsyn eller hvis de har fått opplæring i trygg bruk av apparatet og forstår farene det innebærer. Ikke la barn leke med maskinen. Barn må ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver uten tilsyn av voksne. Barn i alderen fra 3 til 8 år kan legge inn og ta ut varer fra kjøleskapet.

### TILLATT BRUK

⚠ **FORSIKTIG:** Apparatet er ikke ment til å betjenes ved hjelp av en ekstern bryter, slik som et tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.

⚠ Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og på lignende steder som for eksempel: selvbetjente kjøkken for butikkansatte, på kontorer eller på andre arbeidsplasser; gårder; av kunder på hotell, motell, bed & breakfast og andre overnattingssteder.

⚠ Denne maskinen er ikke er ikke for profesjonell bruk. Ikke bruk maskinen utendørs.

⚠ Pæren som er brukt i apparatet er spesielt fremstilt for bruk i husholdningsapparater, og skal ikke brukes til vanlig innendørs opplysning (Kommisjonens forordning (EF) 244/2009).

⚠ Apparatet er beregnet på bruk på plasser hvor omgivelsestemperaturen befinner seg innenfor følgende intervall, i henhold til klimaklassen som er oppgitt på typeskiltet. Det kan hende apparatet ikke fungerer korrekt dersom

omgivelsestemperaturen over lengre tid er lavere eller høyere enn de temperaturer apparatet er beregnet for.

Klimaklasse etter omgivelsestemperatur:

SN: Fra 10°C til 32°C ;

N: Fra 16°C til 32°C

ST: Fra 16°C til 38°C ;

T: Fra 16°C til 43°C



⚠ Produktet inneholder ikke CFS. Kjølekretsen inneholder R600a (HC). For apparater med Isobutan (R600 a): Isobutan er en naturlig gass uten innvirkning på miljøet. Gassen er imidlertid brannfarlig. Det er derfor viktig å forsikre seg om at rørene i kjølekretsen ikke er skadet - spesielt når du tømmer kjølekretsen.

⚠ **ADVARSEL:** Pass på at det ikke oppstår skader på rørene i kjølekretsen på apparatet.

⚠ **ADVARSEL:** Hold alle ventilasjonsåpninger i apparatinnhegningen eller i innbyggingsstrukturen fri for hindre.

⚠ **ADVARSEL:** Bruk ikke andre mekaniske, elektriske eller kjemiske hjelpemidler for å fremskynde avrimingen enn de som eventuelt anbefales av produsenten.

⚠ **ADVARSEL:** Dispenser for isbiter og eller vann som ikke er koblet direkte til vannforsyningen, må kun fylles med drikkevann.

⚠ **ADVARSEL:** Automatisk is-maskin og/eller vanddispensere må kobles til en vannforsyning som kun tilfører drikkevann, hvor trykket i ledningen befinner seg mellom 0,17 og 0,81 MPa (1,7 og 8,1 bar).

⚠ Du må ikke oppbevare eksplosive stoffer som for eksempel spraybokser og du må aldri plassere eller bruke bensin eller lett antennelig material i nærheten av apparatet.

⚠ Svelg ikke innholdet (ikke giftig) i kjøleelementene (leveres kun sammen med noen modeller). Ikke spis isbiter eller isbiter umiddelbart etter at de er tatt ut av fryseren, ettersom dette kan forårsake kuldesår.

⚠ Når det gjelder produkter som bruker et luftfilter inni en tilgjengelig viftedeksel, må filteret alltid være på plass når

apparatet er i bruk.

⚠ Sett aldri glassbeholdere med væsker inn i fryseseksjonen, da de kan knuses. Ikke blokker viften (hvis den er inkludert) med matvarer. Etter at du har satt maten på plass, må du påse at døren er skikkelig lukket.

⚠ Skadde pakninger må skiftes så raskt som mulig.

⚠ Bruk fryserseksjonen kun for oppbevaring av frossen mat, nedfrysing av fersk mat og for å lage isbiter.

⚠ Unngå å oppbevare ikke innpakket mat i direkte kontakt med de innvendige overflatene i fryserseksjonen.

⚠ C-pentan brukes som blåsemiddel i isolasjonsskum og er en eksplosjonsfarlig gass.

Seksjonene som best egner seg for oppbevaring av de ulike matvarene, tatt i betraktning de forskjellige temperaturene i de forskjellige seksjonene i apparatet, er som følger:

- Fryserseksjon:

4 stjerners sone (\*\*\*\*) seksjonen egner seg for nedfrysing av matvarer fra omgivelsestemperatur og for lagring av frossen mat siden temperaturen er jevnt fordelt i hele seksjonen.

Frossen mat som kjøpes har holdbarhetsdatoen trykt på pakningen. Denne datoen tar hensyn til type matvarer som lagres og derfor må denne datoen respekteres. Holdbarhetstidene ved nedfrysing av forskjellige typer fersk mat er de følgende: 1-3 måneder for ost, skalldyr, iskrem, skinke/pølse, melk, ferske væsker; 4 måneder for biff eller koteletter (biff, lam, svinekjøtt); 6 måneder for smør eller margarin, fjærkre (kylling, kalkun); 8-12 måneder for frukt (unntatt sitrusfrukter), tilberedt kjøtt (okse, svinekjøtt, lam), grønnsaker.

Holdbarhetsdatoene på matvarenes pakninger i 2-stjerners sonen må respekteres.

Vennligst ta hensyn til følgende for å unngå fordervet mat:

- Dersom døren står oppe i lengre perioder vil dette kunne føre til at temperaturen i seksjonene til apparatet stiger betraktelig.

- Gjør rene overflatene som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige system for drenering.

- Gjør rene vanntankene dersom de ikke har vært i bruk de siste 48 timene; skyll vannsystemet koplet til vannforsyningen dersom en ikke har latt vannet renne de siste 5 dagene.

- Oppbevar rått kjøtt og rå fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre matvarer.

- To-stjerners seksjonene for frosne matvarer egner seg for oppbevaring av matvarer som allerede er frosne, oppbevaring eller tilberedning av iskrem eller isbiter.

- Du må ikke fryse ferske matvarer i en-, to- eller tre-stjerners seksjonene.

- Dersom kjøleskapet står tomt over lengre perioder, slå det av, utfør avtining, gjør det rent, tørk og la døren stå åpen for å hindre muggdannelse inne i apparatet.

## MONTERING

⚠ Flytting og installering av maskinen må utføres av to eller flere personer - fare for skade. Bruk beskyttende hansker for å pakke ut og installere maskinen - fare for kutt.

⚠ Installering, inkludert tilkopling av vann (hvis dette er aktuelt), elektrisk tilkopling, og reparasjoner, må utføres av en kvalifisert tekniker. Ikke reparer eller erstatt deler av maskinen med mindre dette er tydelig spesifisert i bruksanvisningen. Hold barn på sikker avstand fra installeringsområdet. Pakk ut maskinen og forsikre deg om at det ikke er blitt skadet under transporten. Dersom det oppstår problemer, ta kontakt med forhandleren eller din nærmeste Eppersalgsservice. Når maskinen er installert, må emballasjeavfall (plast, deler i styroskum osv.) oppbevares utilgjengelig for barn - fare for kvelning. Apparatet må alltid frakobles strømmettet før installasjonen - fare for elektrisk støt. Under monteringen må du påse at strømleningen ikke kommer i klem og blir skadet - fare for brann eller elektrisk støt. Maskinen må ikke settes på før installeringen er fullført.

⚠ Vær forsiktig ved flytting av kjøleskapet, slik at det ikke oppstår skader på gulvet (f. eks. parkett). Installer og oppvatte apparatet på et gulv eller en støtte som er tilstrekkelig solid og på et sted som er egnet for størrelsen og bruken av

apparatet. Påse at apparatet ikke befinner seg i nærheten av en varmekilde og kontrollere at alle fire føttene står støtt og godt på gulvet, juster de dersom det er nødvendig, og kontroller at apparatet står helt i plan ved å benytte et vater. Vent i minst to timer før apparatet settes i gang, for å sikre at kjølekretsen virker som den skal.

⚠ For å sikre tilstrekkelig ventilasjon må du la det være rom på begge sider og over apparatet. Avstanden mellom baksiden av apparatet og veggen må være 50 mm, for å unngå at en kommer nær varme overflater. Er avstanden kortere, økes apparatets energiforbruk.

⚠ **ADVARSEL:** Når du plasserer apparatet, må du forsikre deg om at ledningen ikke sitter fast eller er skadet.

⚠ **ADVARSEL:** For å unngå farlige situasjoner forårsaket av ustabilitet må apparatet plasseres eller festes i henhold til produsentens instruksjoner. Det er forbudt å plassere fryseren på en slik måte at metallslangen til gassflammene, metallrør med gass eller vannrør eller elektriske ledninger kommer i kontakt med fryserens bakre vegg (kondensatorspole).

⚠ For å sikre tilstrekkelig ventilasjon må du la det være rom på begge sider og over apparatet. Avstanden mellom baksiden av apparatet og veggen må være 50 mm,

for å unngå at en kommer nær varme overflater. Er avstanden kortere, økes apparatets energiforbruk.

#### **ELEKTRISKE ADVARSLER**

⚠ Det må være mulig å koble apparatet fra strømforsyningen ved å trekke ut støpslet dersom støpselet er tilgjengelig, eller ved hjelp av en flerpolet bryter montert ovenfor stikkontakten i henhold til regler for montering av ledninger og apparatet må jordes i samsvar med de nasjonale elektriske sikkerhetsstandardene.

⚠ Ikke bruk skjøteledninger, multi-stikkontakter eller adaptere. De elektriske komponentene må ikke være tilgjengelige etter installasjonen. Bruk ikke apparatet når du er våt eller barføtt. Bruk ikke maskinen hvis strømledningen eller støpselet er skadet, hvis det ikke fungerer som det skal, eller dersom det er skadet eller har falt ned.

⚠ Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes med en ny av produsenten, serviceavdelingen eller tilsvarende kvalifiserte personer for å hindre at det oppstår farlige situasjoner - fare for elektrisk støt.

⚠ **ADVARSEL:** Ikke plasser multippel bevegelige stikkontakter eller bevegelige strømforsyninger på baksiden av apparatet.

## Miljøhensyn


### Avhending av emballasje

Emballasjen består av 100% resirkulerbart materiale, og er merket med resirkuleringssymbolet .

De ulike delene av emballasjen må derfor kasseres på en ansvarlig måte og i full overensstemmelse med gjeldende bestemmelser for avfallsbehandling.

### Avhending av brukte husholdningsapparater

Dette apparatet er produsert med resirkulerbare eller gjenbrukbare materialer. Det må avfallsbehandles i henhold til lokale regler for avfallsbehandling. For mer utfyllende informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av elektriske husholdningsapparater, kan du kontakte de kompetente lokale styresmaktene, det lokale renholdsverket eller butikken der du kjøpte husholdningsapparatet. Dette apparatet er merket i overensstemmelse med det Europeiske Direktivet 2012/19/EU, Avhending av elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Ved å sørge for at dette produktet kasseres forskriftmessig, bidrar du til å forhindre de negative miljø- og helsekonsekvensene feil avfallshåndtering av dette produktet kan forårsake.

Symbolet  på produktet eller på de vedlagte dokumentene, indikerer at det ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men transporteres til en innsamlingsstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

### Tips for energisparing

Følg installasjonsveiledningen for å sikre tilfredsstillende ventilasjon. Utilstrekkelig ventilasjon på baksiden av apparatet øker energiforbruket og gir redusert avkjøling.

**Dersom døren åpnes ofte vil dette føre til økt energiforbruk.**

Den innvendige temperaturen til apparatet **og energiforbruket** kan også påvirkes av omgivelsestemperaturen så vel som plasseringen av apparatet.

Temperaturinnstillingen bør ta hensyn til disse faktorene.

Åpne døren så lite som mulig.

Sett mat som skal tines, i kjøleskapet.

De frosne produktene er med på å kjøle ned matvarene i kjøleskapet. Kjøøl ned varm mat og drikke før de settes inn i apparatet.

Hylleplasseringen i kjøleskapet har ingenting å si for hvor energieffektivt kjøleskapet er. Matvarene bør plasseres slik at luften kan sirkulere effektivt (matvarene bør ikke være i kontakt med hverandre og bør ikke stå helt inn mot bakveggen).

Du kan få mer lagringskapasitet for kjølevarer ved å fjerne kurver og eventuell frostfri hylle uten at det går ut over energiforbruket.

Du trenger ikke å bekymre deg for lyden som kommer fra kompressoren.

### Samsvarserklæring

- Dette apparatet er fremstilt for oppbevaring av matvarer og er i overensstemmelse med CE-standard nr. 1935/2004.



- Dette produktet er utformet, fremstilt og markedsført i samsvar med:
  - kravene til sikkerhet i direktivet "Lav spenning" 2014/35/EU (som erstatter 2006/95/CE og påfølgende endringer),
  - beskyttelseskravene i EMC-direktivet 2014/30/EU.

## Produsent

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

## Hjelpfulle råd og tips

### Tips for å spare strøm

- Sørg for at du ikke åpner døren ofte eller lar den stå åpen lenger enn nødvendig.
- Ikke sett temperaturen til kaldere enn nødvendig.
- Sørg for tilstrekkelig luftsirkulasjon og avtrekk ved bunnen av apparatet og på baksiden av apparatet. Dekk aldri til lufteåpningene.
- Ikke plasser varm mat i apparatet. La varm mat kjøles ned først.

### Tips til frysing

Her er noen tips som hjelper deg med å få mest mulig ut av fryseprosessen:

- Den maksimale mengden matvarer som kan fryses på 24 timer er oppgitt på typeplaten.
- Fryseprosessen tar 24 timer. Det bør ikke tilføres mer mat som skal fryses i løpet av denne perioden.
- Frys kun matvarer av topp kvalitet som er ferske og grundig rensed.
- Tilbered mat i små porsjoner slik at det kan fryses raskt og fullstendig, og slik at det senere er mulig å tine kun den nødvendige mengden.
- Pakk maten inn i aluminiums eller polyeten og sørg for at pakkene er lufttette.
- Ikke la fersk, ufryst mat berøre mat som allerede er fryst, slik at du unngår en temperaturøkning av sistnevnte.
- Magre matvarer lagres bedre og lengre enn fete matvarer, salt reduserer lagringstiden til mat.
- Vannis kan, hvis det inntas øyeblikkelig etter det tas ut av fryseravdelingen, føre til frostskafer i huden.
- Det anbefales å vise frysedatoen på hver individuelle pakke slik at du kan holde oversikt over lagringstiden.

### Tips for lagring av frossen mat

For å oppnå best ytelse fra dette apparatet, bør du:

- Sørg for at de kommersielt fryste matvarene ble tilstrekkelig lagret av forhandleren.
- Sørg for at frosne matvarer transporteres fra matbutikken til fryseren på kortest mulig tid.
- Sørg for at du ikke åpner døren ofte eller lar den stå åpen lenger enn nødvendig.
- Etter tining forringes maten raskt og kan ikke fryses på nytt.
- Ikke overstig lagringsperioden som er angitt av matprodusenten.

### Hvis apparatet ikke skal brukes

Koble apparatet fra strømforsyningen, ta ut alle matvarer og rengjør det. La dørene stå åpen slik at det kan sirkulere luft inn i avdelingene. Dette vil hindre at det dannes mugg og dårlig lukt.

### Ved strømbrudd

Hold dørene til apparatet stengt. Det vil gjøre at maten holder seg kald lengst mulig. Ikke frys delvis tint mat på nytt. Spis det innen 24 timer.

## IKEA GARANTI

### Hvor lenge er IKEA-garantien gyldig?

Denne garantien gjelder i fem år fra den opprinnelige kjøpsdatoen for apparatet hos IKEA. Den originale kvitteringen er nødvendig som bevis på kjøpet av apparatet. Hvis det utføres reparasjoner som dekkes av garantien, fører ikke dette til at apparatets garantiperiode forlenges.

### Hvem vil utføre servicen?

IKEA sin serviceavdeling garanterer for service ved egne serviceoperasjoner eller igjennom nettverket av autorisert servicepartnere.

### Hva dekker denne garantien?

Garantien dekker feil på apparatet som skyldes produksjons- eller materialfeil fra og med datoen da apparatet ble innkjøpt ved IKEA. Denne garantien gjelder kun for bruk av apparatet i privat husholdning. Unntakene er spesifiserte under overskriften "Hva dekkes ikke av denne garantien?" I løpet av garantiperioden, dekkes kostnadene for utbedring av feilen, for eksempel reparasjoner, deler, arbeidskostnader og transport forutsatt at apparatet er tilgjengelig for reparasjon uten ekstra utgifter. På disse betingelser er EUs retningslinjer (Nr. 99/44/EU) og lokale forskrifter i de enkelte land bindende. Utskiftede deler vil tilfalle IKEA.

### Hva vil IKEA gjøre for å rette opp problemet?

Den serviceleverandøren som IKEA utpeker vil undersøke produktet og selv avgjøre om det dekkes av denne garantien. Hvis det regnes som dekket, vil IKEAs serviceavdeling eller den servicepartner den har autorisert til sine egne serviceoperasjoner, etter egen avgjørelse, enten reparere det defekte produktet eller skifte det ut med et identisk eller tilsvarende produkt.

### Hva dekkes ikke av denne garantien?

- Normal slitasje.
- Skade påført apparatet med hensikt eller ved skjødesløshet, skader som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, ukorrekt installasjon eller tilkobling til gal spenning, skade forårsaket av kjemisk eller elektro-kjemisk reaksjon, rust, korrosjon og vannskade, heri omfattet men ikke begrenset til skade som skyldes overdrevent kalkinnhold i vanntilførselen og skade forårsaket av unormale omgivelsesforhold.
- Forbruksdeler omfatter batterier og pærer.
- Ikke-funksjonelle eller dekorative deler som ikke påvirker normal bruk av apparatet, for eksempel riper og mulige fargeforandringer.
- Tilfeldig skade som skyldes fremmedlegemer eller stoffer, samt rengjøring/rensing av filtre, avløpssystemer eller såpebeholdere.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, service- og bestikk-kurver, tilførsels- og avløpsrør, pakninger, lamper og lampedekslar, display, knotter, innfatninger osv. Med mindre en kan bevise at disse skadene skyldes produksjonsfeil.
- Tilfeller hvor reparatøren under sitt besøk ikke kunne finne noen feil.
- Reparasjoner som ikke er utført av autoriserte serviceleverandører og/eller en autorisert servicepartner eller dersom det ikke er blitt brukt originale deler.
- Reparasjoner som skyldes ukorrekt installasjon eller installasjon som ikke skjer ifølge anvisningene.
- Bruken av apparatet utenfor husholdningen dvs. profesjonell bruk.
- Transportskader. Dersom en kunde transporterer produktet hjem til seg eller til en annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for skade som oppstår under transporten. Dersom derimot IKEA leverer produktet til kundens mottaksadresse, vil skade på produktet som oppstår under transporten dekkes av IKEA.
- Kostnader for å utføre den opprinnelige installasjonen av apparatet fra IKEA.
- Hvis en IKEA-utnevnt tjenesteleverandør eller dens autoriserte tjenestepartner reparerer eller erstatter apparatet i henhold til vilkårene i denne garantien, installerer imidlertid den utnevnte tjenesteleverandøren det reparerte apparatet på nytt eller installerer erstatningen, om nødvendig.

- Dette gjelder ikke i Irland, hvor kunden skal kontakte den lokale dedikerte ettersalgstelefonen hos IKEA eller den utnevnte tjenesteleverandører for å få mer informasjon. **(kun for GB)**

Disse restriksjonene gjelder ikke for feilfritt arbeid utført av en kvalifisert reparatør som bruker originale deler for å tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhetsspesifikasjonene i et annet EU-land.

### Hvor nasjonal lovgivning gjelder

IKEA-garantien gir det spesifikke juridiske rettigheter som dekker eller overgår alle lokale lovkrav. Disse betingelsene begrenser ikke på noen måte forbrukerens rettigheter slik de er beskrevet i det lokale lovverket.

### Gyldighetsområde

For apparat som er kjøpt i et EU-land og tatt med til et annet EU-land, vil service bli gitt innenfor rammen av garantibetingelsene som er normale i det nye landet.

Forpliktelsen til å utføre service innenfor garantiens rammer eksisterer kun dersom apparatet overholder og er installert i henhold til:

- de tekniske spesifikasjonene i landet hvor garantikravet er stilt;
- Monteringsinstruksene og Brukerveiledningens Sikkerhetsinformasjon.

### Den egne ETTERSALGSSERVICEN for IKEA apparat

Vennligst ikke nøl med å kontakte IKEA sitt autoriserte Servicesenter for å:

- sende inn en serviceforespørsel dekket av denne garantien;
- be om avklaringer knyttet til installasjonen av IKEA-apparatet i kjøkkeninnredningen til IKEA;
- be om avklaringer med hensyn til funksjonene til IKEA-apparatene.

For å sikre at vi gir deg best mulig assistanse, vennligst les nøye Monteringsinstruksene og/eller Brukerveiledningen før du kontakter oss.

### Hvordan du får tak i oss dersom du trenger vår service



Se siste side i denne bruksanvisningen for den fullstendige listen over autoriserte servicesentre som er godkjent av IKEA og tilhørende nasjonale telefonnumre.

- i** For å kunne yte deg raskere service, anbefaler vi at du bruker det egne telefonnummeret listet opp i denne håndboken. Se alltid numrene som er listet opp i heftet til det spesifikke apparatet du trenger assistanse for. Referer alltid til IKEA-artikkelens nummer (8-sifret kode) og 12-sifret servicenummer plassert på typeskiltet til apparatet ditt.

### **i** TA VARE PÅ SALGSKVITTERINGEN!

Dette er beviset ditt på at du har kjøpt apparatet og er en forutsetning for gyldig garanti. Salgskvitteringen viser også IKEA-navnet og artikkelnummeret (8-sifret kode) for hvert av apparatene du har kjøpt.

### Trenger du ekstra hjelp?

For ytterligere spørsmål som ikke er knyttet til Ettersalg av apparatene dine, vennligst ta kontakt med ditt nærmeste IKEA-senters call-senter. Vi råder deg til å lese apparatets dokumentasjon nøye før du kontakter oss.

### Informasjon om reservedeler

- De følgende reservedelene: termostater, temperatursensorer, kretskort og lyskilder, vil være tilgjengelig for profesjonelle reparatører i en periode på minst syv år, etter at modellens siste enhet er lagt ut på markedet.
- De følgende reservedelene: dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver vil være tilgjengelige for profesjonelle reparatører og sluttbrukere i en periode på minst syv år, og dørpakninger i en minimumsperiode på 10 år, etter at modellens siste enhet er lagt ut på markedet.

Reservedelene kan finnes:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)

## Informácie o bezpečnosti

Pred použitím spotrebiča si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Uchovajte ich poruke pre budúce použitie.

V týchto pokynoch a na samotnom spotrebiči sú uvedené dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, ktoré treba vždy dodržiavať. Výrobca odmieta zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných pokynov, nenáležitého používania spotrebiča alebo nesprávneho nastavenia ovládania.

⚠ Veľmi malé deti (0 – 3 roky) by sa nemali zdržiavať v okolí spotrebiča. Malé deti (3 – 8 rokov) nepúšťajte k spotrebiču bez dozoru. Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu používať tento spotrebič len v prípade, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu hroziace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu nakladať a vykladať chladiace spotrebiče.

### POVOLENÉ POUŽÍVANIE

⚠ **UPOZORNENIE:** Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom externého prepínacieho zariadenia, ako je časovač, ani samostatným diaľkovým ovládačom.

⚠ Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo na podobné účely ako napr.: v oblastiach kuchyniek pre personál v dielňach, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; na farmách; pre hostí v hoteloch, motelloch alebo iných ubytovacích zariadeniach.

⚠ Tento spotrebič nie je určený na profesionálne používanie. Spotrebič nepoužívajte vonku.

⚠ Žiarovka používaná vnútri spotrebiča je špeciálne určená pre domáce spotrebiče a nie je vhodná na bežné osvetľovanie miestností v domácnosti (nariadenie ES 244/2009).

⚠ Spotrebič je určený na používanie na miestach, kde teplota dosahuje nasledujúce rozsahy, v súlade s klimatickou triedou uvedenou na údajovom štítku. Spotrebič nemusí fungovať správne, ak sa pridlho ponechá pri teplote mimo

špecifikovaného rozsahu.

Teplota prostredia podľa klimatických tried:

SN: 10 °C až 32 °C

N: 16 °C až 32 °C

ST: 16 °C až 38 °C

T: 16 °C až 43 °C

⚠ Tento spotrebič neobsahuje látky CFC. Chladiaci okruh obsahuje R600a (HC). Spotrebiče s izobutánom (R600a): izobután je prírodný plyn bez negatívnych účinkov na životné prostredie; je však horľavý. Preto dávajte pozor, aby sa potrubia chladiaceho okruhu nepoškodili, najmä pri vyprázdňovaní chladiaceho okruhu.

⚠ **UPOZORNENIE:** Nepoškodzujte rúrky chladiaceho okruhu spotrebiča.

⚠ **UPOZORNENIE:** Vetracie otvory na ochrannom kryte spotrebiča alebo pri zabudovanom spotrebiči nesmú byť ničím zakryté.

⚠ **UPOZORNENIE:** Na zrýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické, elektrické ani chemické prostriedky nad rámec tých, ktoré odporúča výrobca.

⚠ **UPOZORNENIE:** pomôcky na tvorbu ľadu a výtlačníky vody, ktoré nie sú priamo pripojené k vodovodu, sa musia plniť výlučne pitnou vodou.

⚠ **UPOZORNENIE:** Automatické výrobníky ľadu a/alebo dávkovače vody musíte pripojiť výhradne k vodovodu s pitnou vodou s tlakom v potrubí medzi 0,17 a 0,81 MPa (1,7 a 8,1 bar).

⚠ V blízkosti spotrebiča neskladujte výbušné látky, ako sú aerosolové nádoby a na spotrebič nikdy nekladte ani v jeho blízkosti nepoužívajte benzín alebo iné horľavé látky.

⚠ Neprehltávajte obsah (netoxický) chladiacich vložiek (dodávaných k niektorým modelom). Nekonzumujte kocky ľadu ani ľadové lízanky bezprostredne po vytiahnutí z mrazničky, pretože vám môžu spôsobiť omrzliny.

⚠ V prípade produktov využívajúcich vzduchový filter vo vnútri prístupného krytu ventilátora bude počas prevádzky spotrebiča filter vždy nainštalovaný.

⚠ V priestore mrazničky neuchovávajúte



sklenené nádoby, pretože môžu prasknúť. Ventilátor (ak je súčasťou výbavy) neblokujte potravinami. Po uložení potravín skontrolujte, či sú dvere mrazničky riadne zatvorené.

⚠ Poškodené tesnenie je potrebné vymeniť čo najskôr.

⚠ Mraziacu priehradku používajte iba na uskladnenie mrazených potravín, mrazenie čerstvých potravín a výrobu kociek ľadu.

⚠ Neskladujte nezabalené potraviny v priamom kontakte s vnútornými povrchmi mraziaceho priestoru.

⚠ C-pentán sa používa ako nadúvadlo v izolačnej pene a ide o horľavý plyn.

Najvhodnejšie priehradky spotrebiča, kde sa majú uskladňovať konkrétne typy potravín s ohľadom na rôzne rozloženie teploty v rôznych priehradkách spotrebiča sú nasledovné:

- Mraziaci priestor:

Priehradka zóny so 4 hviezdikami (\*\*\*\*) je vhodná na mrazenie potravín od teploty okolia a na uskladnenie mrazených potravín, pretože teplota je rovnomerne rozložená v celej priehradke.

Kúpené mrazené potraviny majú dobu uskladnenia uvedenú na obale. Tento dátum berie do úvahy typ uskladnenej potraviny, a preto ho treba dodržiavať. Čerstvé potraviny by mali byť uskladnené na nasledujúci čas: 1 – 3 mesiace syr, mäkkýše, zmrzlina, šunka/ klobása, mlieko, čerstvé tekutiny; 4 mesiace rezne alebo kotlety (hovädzie, jahňacie, bravčové); 6 mesiacov maslo alebo margarín, hydina (kurča, morka);

8 – 12 mesiacov ovocie (okrem citrusov), pečené mäso (hovädzie, jahňacie, bravčové), zelenina. Dátumy trvanlivosti na balení potravín v 2-hviezdičkovej zóne sa musia dodržiavať.

Aby nedošlo ku kontaminácii potravín, dodržujte nasledujúce odporúčania:

- Otváranie dverí na dlhší čas môže spôsobiť značný nárast teploty v priehradkách spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré sa dotýkajú potravín, a prístupné odtokové systémy.
- Čistite nádrže na vodu, ak neboli použité 48 hodín; prepláchnite systém prívodu vody pripojený na vodovod, ak sa 5 dní nečerpala voda.
- Surové mäso a ryby skladujte

v chladničke vo vhodných nádobách, aby nedošli do kontaktu s inými potravinami a nekvapkalo z nich na ne.

- Priehradky na mrazené potraviny s dvoma hviezdikami sú vhodné na skladovanie vopred zmrazeného jedla, uskladnenie alebo výrobu zmrzliny a kociek ľadu.

- Čerstvé potraviny nemrazte v priehradkách s jednou, dvoma alebo tromi hviezdikami.

- Ak necháte chladiaci spotrebič na dlhší čas prázdny, vypnite ho, odmrázte, vyčistite, vyutierajte a nechajte dvere otvorené, aby sa v ňom netvorila pleseň.

## INŠTALÁCIA

⚠ So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby – riziko zranenia. Pri vybalovaní a inštalovaní používajte ochranné rukavice – nebezpečenstvo porezania.

⚠ Inštaláciu, vrátane prívodu vody (ak je), elektrického zapojenia a taktiež opravy musí vykonávať kvalifikovaný technik. Nikdy neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to nie je uvedené v návode na používanie. Nepúšťajte deti k miestu inštalácie. Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo najbližší popredajný servis. Po inštalácii treba odpad z balenia (plasty, kusy polystyrénu a pod.) uložiť mimo dosahu detí – nebezpečenstvo udusenía. Pred vykonávaním inštalačných prác musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel – nebezpečenstvo požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Spotrebič zapnite až po úplnom dokončení inštalácie.

⚠ Pri premiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahy (napr. parkety). Spotrebič inštalujte na podlahu alebo podklad, ktorý je dostatočne pevný, aby uniesol jeho hmotnosť, na mieste vhodnom vzhľadom na veľkosť a použitie spotrebiča. Pri inštalovaní spotrebiča dbajte, aby nebol v blízkosti zdroja tepla a aby boli všetky štyri nožičky stabilné a pevne dosadali na podlahu, v prípade potreby ich nastavte a pomocou vodováhy skontrolujte, či je spotrebič v dokonale

vodorovnej polohe. Kým zapnete spotrebič, počkajte aspoň dve hodiny, čím sa zaistí plná efektívnosť rozvodov chladiča.

⚠ Aby ste zabezpečili dostatočné vetranie, na oboch stranách spotrebiča a nad ním ponechajte voľné miesto. Vzďialenosť medzi zadnou stenou spotrebiča a stenou za ním by mala byť 50 mm, aby sa povrchy neprehriali. Pri menšej vzdialenosti sa zvýši spotreba energie.

⚠ **UPOZORNENIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby sa niekde nezasekol alebo nepoškodil napájací kábel.

⚠ **UPOZORNENIE:** ak sa má zabrániť rizikám z dôvodu nestability, umiestnenie alebo upevnenie spotrebiča sa musí vykonať podľa pokynov výrobcu.

V žiadnom prípade nesmiete mrazničku umiestniť tak, aby sa jej zadná stena (cievka kondenzátora) dotýkala kovovej hadice plynového sporáka, kovového plynového alebo vodovodného potrubia či elektrických drôtov.

⚠ Aby ste zabezpečili dostatočné vetranie, na oboch stranách spotrebiča a nad ním ponechajte voľné miesto. Vzďialenosť medzi zadnou stenou spotrebiča a stenou za ním by mala byť 50 mm, aby sa povrchy neprehriali. Pri menšej vzdialenosti sa zvýši spotreba energie.

## VAROVANIA PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÉHO SPOTREBIČA

⚠ Spotrebič sa musí dať odpojiť od napájania buď vytiahnutím zástrčky, pokiaľ je ľahko dostupná, alebo prostredníctvom prístupného viacpólového prepínača nainštalovaného pred zásuvkou podľa pravidiel pre elektrické vedenia a spotrebič musí byť uzemnený v súlade s národnými bezpečnostnými normami pre elektrotechniku.


⚠ Nepoužívajte predlžovacie káble, rozdvojky ani adaptéry. Po inštalácii spotrebiča nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom. Nepoužívajte spotrebič, keď ste mokří alebo naboso. Spotrebič neuvádzajte do činnosti, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak nepracuje správne, ak je poškodený alebo ak spadol.

⚠ Ak je poškodený napájací elektrický kábel, musí ho výrobca, jeho autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba nahradiť rovnakým káblom, aby sa predišlo nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.

⚠ **UPOZORNENIE:** Na zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte prenosné viacnásobné zásuvky alebo prenosné zdroje napájania.


## Informácie týkajúce sa ochrany životného prostredia

### Likvidácia obalového materiálu

Všetky obalové materiály sa môžu recyklovať na 100 %, ako to potvrdzuje symbol recyklácie . Z tohto dôvodu sa rôzne časti obalu musia likvidovať zodpovedne, v plnom súlade s platnými predpismi o likvidácii odpadov.

### Likvidácia domácich spotrebičov

Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných alebo znovu použiteľných materiálov. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov. Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, obnove a recyklácii domácich spotrebičov dostanete na príslušnom miestnom úrade, v zberných strediskách alebo v obchode, kde ste spotrebič kúpili. Tento spotrebič je označený v súlade s Európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol  na spotrebiči alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom, ale je potrebné odovzdať ho v zbernom dvore pre elektrické a elektronické zariadenia.

### Rady na úsporu energie

Dodržiavajte inštaláčne pokyny, aby ste zaistili náležité vetranie. Nedostatočné vetranie za výrobkom zvyšuje spotrebu energie a znižuje účinnosť chladenia.

### Časté otváranie dvier môže spôsobiť zvýšenú spotrebu energie.

Vnútoraná teplota spotrebiča a spotreba energie môžu byť ovplyvnené aj okolitou teplotou a miestom, kde sa spotrebič nachádza.

Nastavenie teploty by malo brať tieto faktory do úvahy.

Otváranie dverí obmedzte na minimum.

Pri rozmrazovaní vložte potraviny do chladničky.

Nízka teplota zmrazených potravín ochladí jedlo v chladničke. Pred vložением potravín do spotrebiča ich nechajte vychladnúť.

Poloha polic v chladničke nemá vplyv na úsporu energie. Potraviny kladte na police tak, aby sa zabezpečila adekvátna cirkulácia vzduchu (potraviny by sa nemali navzájom dotýkať a mal by byť priestor medzi nimi a zadnou stenou).

Úložnú kapacitu na mrazené potraviny je možné rozšíriť vybratím košov a police Stop Frost pri zachovaní rovnakej spotreby energie. Neznepokojte sa pre hluk vychádzajúci z kompresora.

### Vyhlásenie o zhode

- Tento spotrebič bol navrhnutý na uchovávanie potravín a vyrába sa v súlade s nariadením (ES) č. 1935/2004.



- Tento spotrebič bol navrhnutý, vyrobený a predáva sa v súlade s:
  - bezpečnostnými ustanoveniami smernice o „nízkom napätí“ 2014/35/ES (ktorá nahrádza smernicu 2006/95/ES v znení nasledujúcich úprav);
  - ochrannými požiadavkami smernice „EMC“ 2014/30/EÚ.

## Výrobca

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Švédsko

## Užitočné rady a tipy

### Rady pre úsporu energie

- Vyhýbajte sa častému otváraniu dverí a nenechávajte ich otvorené dlhšie, než je absolútne nutné.
- Nenastavujte nižšiu teplotu, než je potrebné.
- Dbajte, aby bola dostatočná cirkulácia vzduchu a vetranie na zadnej strane naspodku spotrebiča. Nikdy vetracie otvory nezakrývajte.
- Nedávajte do spotrebiča teplé jedlá. Najprv ich nechajte vychladnúť.

### Rady pre mrazenie

Tu je niekoľko rád, ktoré vám pomôžu čo najlepšie využiť proces mrazenia:

- Maximálne množstvo čerstvých potravín, ktoré možno za 24 hodín zmraziť, je uvedené na štítku.
- Proces mrazenia trvá 24 hodín. V tomto čase by sa nemali pridávať žiadne ďalšie potraviny na mrazenie.
- Mrazte iba potraviny najvyššej kvality, čerstvé a dôkladne čisté.
- Jedlo pripravujte v malých porciách, aby sa mohlo rýchlo a úplne zmraziť a potom rozmraziť iba požadované množstvo.
- Zabaľte potraviny do hliníkovej fólie alebo polyetylénu a balíčky vzduchotesne uzavrite.
- Čerstvé nezmrazené jedlo sa nesmie dotýkať už zmrazených potravín, aby nedošlo k zvýšeniu teploty zmrazených jedál.
- Netučné potraviny sa uskladňujú lepšie a dlhšie než tučné; soľ znižuje trvanlivosť potravín.
- Ľad môže bezprostredne po vytiahnutí z mraziacej priehradky spôsobiť popálenie kože.
- Odporúča sa zaznamenať na každom jednotlivom balíčku dátum zmrazenia, aby ste si mohli viesť tabuľku trvanlivosti.

### Rady na skladovanie zmrazených potravín

Na dosiahnutie najlepších výsledkov so spotrebičom:

- sa uistite, že komerčne zmrazené potraviny boli v obchode správne uskladnené;
- dbajte, aby ste mrazené potraviny prenášali z obchodu do mrazničky v čo najkratšom čase.
- Vyhýbajte sa častému otváraniu dverí a nenechávajte ich otvorené dlhšie, než je absolútne nutné.
- po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nemožno ich znova zmraziť;
- neprekračujte čas uskladnenia uvedený výrobcom potraviny.

### V prípade nepoužívania spotrebiča

Odpojte spotrebič od napájania, vyberte všetky potraviny a vyčistite ho. Dvere nechajte otvorené tak, aby mohol vnútri cirkulovať vzduch. Zabráni to tvoreniu plesne a zápachu.

### V prípade výpadku prúdu

Dvere spotrebiča neotvárajte. Skladované jedlo vďaka tomu zostane v chlade čo najdlhšie. Nezmrazujte čiastočne roztopené potraviny, skonzumujte ich do 24 hodín.

## ZÁRUKA IKEA

### Ako dlho platí záruka IKEA?

Táto záruka platí päť rokov od dátumu pôvodného zakúpenia vášho spotrebiča v IKEA. Ako dôkaz o kúpe je potrebná potvrdenka o kúpe. V prípade opravy v rámci záruky sa záručná lehota spotrebiča nepredlžuje.

### Kto vykoná servis?

Poskytovateľ servisu pre IKEA zabezpečí servis prostredníctvom vlastných servisných prevádzok alebo prostredníctvom siete autorizovaných servisných partnerov.

### Čo pokrýva táto záruka?

Záruka pokrýva poruchy spotrebiča spôsobené chybnou konštrukciou alebo chybami materiálu od dátumu kúpy v IKEA. Táto záruka platí iba pre domáce použitie. Výnimky sú uvedené pod titulkom Čo táto záruka nepokrýva. V záručnej lehote náklady na opravu poruchy, napr. opravy, súčiastky, prácu a cestovné budú uhradené za podmienky, že spotrebič je dostupný pre opravu bez špeciálnych výdavkov. Pre tieto podmienky platí smernica EÚ (99/44/ES) a príslušné miestne predpisy. Vymenené náhradné diely sa stávajú majetkom IKEA.

### Čo IKEA urobí pre nápravu problému?

Poskytovateľ servisu, ktorého určila IKEA, preskúma výrobok a rozhodne podľa vlastného uváženia, či sa naň vzťahuje táto záruka. Ak je záruka uznaná, poskytovateľ servisu IKEA alebo jej autorizovaný servisný partner prostredníctvom vlastných servisných prevádzok potom podľa vlastného uváženia buď chybný výrobok opraví, alebo nahradí rovnakým alebo porovnateľným výrobkom.

### Na čo sa nevzťahuje táto záruka?

- Bežné opotrebovanie a poškodenia opotrebovaním.
- Svojevoľné poškodenie spotrebiča, poškodenie nedbanlivosťou, poškodenia spôsobené nedodržaním pokynov na používanie, poškodenia spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo zapojením do elektrickej siete s nesprávnym napätím, poškodenia spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdza, korózia alebo poškodenie vodou vrátane, ale nielen, poškodení spôsobených nadmerným obsahom vápenatých solí v privádzanej vode, poškodenia spôsobené mimoriadnymi poveternostnými podmienkami.
- Spotrebný materiál vrátane batérií a žiaroviek.
- Nefunkčné a dekoratívne diely, ktoré neovplyvňujú bežné podmienky používania spotrebiča, vrátane škrabancov a možných farebných zmien.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami a čistenie alebo uvoľnenie filtrov, vypúšťacie zariadenia alebo zásuvky na prípravky.
- Poškodenie nasledujúcich častí: sklokeramická doska, príslušenstvo, kôš na riad a príbor, napúšťacie a odtokové hadice, tesnenia, žiarovky a kryty žiaroviek, obrazovky, gombíky, rámy a časti rámov. S výnimkou, ak sa to dá dokázať, že uvedené poškodenia boli spôsobené výrobnými chybami.
- Prípady, kde sa počas technickej kontroly nezistila žiadna porucha.
- Opravy, ktoré neboli vykonané našimi zmluvnými dodávateľmi servisných služieb a/alebo zmluvnými autorizovanými strediskami alebo v prípade, že neboli použité originálne náhradné diely.
- Opravy zapríčinené nesprávnou inštaláciou alebo inštaláciou nezodpovedajúcou špecifikáciám.
- Použitie spotrebiča v prostredí mimo domácnosti, teda na profesionálne použitie.
- Poškodenie pri preprave. Ak zákazník prepravuje výrobok domov alebo na inú adresu, IKEA nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené počas prepravy. V prípade, že výrobok na adresu zákazníka dopravuje IKEA, zodpovednosť za škody spôsobené pri preprave preberá IKEA.
- Náklady na vykonanie prvej inštalácie spotrebiča IKEA.
- Napriek tomu, ak poskytovateľ servisu, ktorého určila spol. IKEA, alebo autorizovaný servisný partner vykoná opravu alebo výmenu za podmienok určených touto zárukou, určený poskytovateľ servisných služieb alebo autorizovaný servisný partner podľa potreby opäť nainštaluje opravený alebo vymenený spotrebič.

- Neplatí to v Írsku, zákazník by mal kontaktovať miestnu popredajnú linku, ktorú určila spoločnosť IKEA, alebo určeného poskytovateľa servisu, kde získa ďalšie informácie. **(iba pre Veľkú Britániu)**

Tieto obmedzenia neplatia pre bezchybnú prácu kvalifikovaného odborníka, ktorý použil originálne diely, aby prispôbil spotrebič špecifikáciám technickej bezpečnosti inej krajiny EÚ.

### Ako platí právo krajiny

Záruka IKEA vám poskytuje špecifické zákonné práva, ktoré pokrývajú alebo presahujú všetky miestne zákonné požiadavky. Tieto podmienky však nijakým spôsobom neobmedzujú spotrebiteľské práva opísané v miestnej legislatíve.

### Oblasť platnosti

Pre spotrebiče zakúpené v jednej krajine EÚ, ktoré si vezmete do inej krajiny EÚ, budú servisné služby poskytované v rámci záručných podmienok normálnych v novej krajine. Povinnosť vykonávať servisné služby v rámci záruky existuje, iba ak spotrebič spĺňa a je inštalovaný v súlade s:

- technickými špecifikáciami krajiny, kde sa uplatňuje záruka;
- pokynmi na montáž a bezpečnostnými pokynmi pre používateľa.

### Určené ZÁRUČNÉ SERVISY pre spotrebiče IKEA

Neváhajte a zavolajte príslušné autorizované servisné stredisko IKEA v prípade:

- požiadavky na servis v súlade s touto zárukou;
- ak potrebujete vysvetlenie týkajúce sa inštalácie spotrebiča IKEA v príslušnej kuchynskej linke IKEA;
- ak potrebujete vysvetlenie o funkciách spotrebičov IKEA.

Aby sme vám mohli poskytnúť pomoc čo najlepšie, prv než nás budete kontaktovať, pozorne si, prosím, prečítajte pokyny na montáž a/alebo návod na používanie.

### Ako sa s nami spojiť, ak potrebujete naše služby



Pozrite si poslednú stranu tejto príručky, kde nájdete kompletný zoznam autorizovaných stredísk IKEA a príslušné národné telefónne čísla.

- **I** Aby sme vám mohli poskytnúť služby rýchlejšie, odporúčame, aby ste použili špeciálne telefónne čísla uvedené v tomto návode. Vždy použijete telefónne čísla uvedené v brožúrke konkrétneho spotrebiča, pre ktorý potrebujete pomoc. Taktiež vždy uveďte číslo výrobku IKEA (8-ciferný kód) a 12-ciferné servisné číslo nachádzajúce sa na typovom štítku vášho spotrebiča.

### **I** ODLOŽTE SI POTVRDENKU O ZAPLATENÍ!

Je to váš dôkaz o kúpe a vyžaduje sa pre uplatnenie záruky. Na potvrdenke o zaplatení je tiež názov IKEA a číslo výrobku (8-ciferný kód) pre každý zakúpený spotrebič.

### Potrebujete špeciálnu pomoc?

Ak máte ďalšie otázky, ktoré nesúvisia s popredajným servisom vašich spotrebičov, kontaktujte call-centrum vašej najbližšej predajne IKEA. Odporúčame vám, aby ste si predtým, než sa na nás obrátite, pozorne prečítali dokumentáciu k spotrebiču.

### Informácie o náhradných dieloch

- Nasledujúce náhradné diely: termostaty, teplotné senzory, dosky plošných spojov a svetelné zdroje budú k dispozícii profesionálnym opravárom minimálne počas siedmich rokov od uvedenia poslednej jednotky modelu na trh.
- Nasledujúce náhradné diely: dverové kľučky, dverové pánty, organizéry/zásuvky a odkladacie koše budú k dispozícii profesionálnym opravárom a koncovým používateľom najmenej počas siedmich rokov, a tesnenie dverí potom najmenej počas 10 rokov.

Náhradné diely nájdete tu:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)

## Säkerhetsinformation

Innan du använder apparaten ska du läsa dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem så att du har dem nära till hands för framtida bruk.

I dessa instruktioner och på själva apparaten ges viktiga säkerhetsföreskrifter som alltid måste iakttas. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner, för olämplig användning av apparaten eller vid felaktig inställning av kontrollerna.

⚠ Mycket små barn (0-3 år) ska hållas på avstånd från apparaten. Små barn (3-8 år) ska hållas på avstånd från apparaten såvida de inte hålls under konstant uppsikt. Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, får endast lov att använda denna apparat om de övervakas eller om de har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn. Barn i åldrarna 3 till 8 år får sätta in och ta ut matvaror från kylskåp och frysar.

### TILLÅTEN ANVÄNDNING

⚠ **VARNING:** Apparaten är inte avsedd att användas med en extern omkopplingsanordning, såsom en timer, eller ett separat fjärrstyrt system.

⚠ Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande typ av användning, som t.ex: I personalrum i butiker, kontor och andra arbetsplatser, på lantgårdsboenden, av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar.

⚠ Denna apparat är inte avsedd för professionellt bruk. Använd inte apparaten utomhus.

⚠ Lampan inuti apparaten är avsedd att användas i hushållsapparater och lämpar sig inte för vanlig rumsbelysning i hemmet (EG-direktiv 244/2009).

⚠ Apparaten är avsedd att användas på platser där omgivningstemperaturen ligger inom följande temperaturområden i enlighet med klimatklassen som anges på märkskylten. Apparaten kanske inte fungerar korrekt om den står länge vid

en temperatur utanför det specificerade området.

Klimatklass temperaturer:

SN: från 10 °C till 32 °C,

N: från 16 °C till 32 °C

ST: från 16 °C till 38 °C,

T: från 16 °C till 43 °C

⚠ Den här apparaten innehåller inte CFC.

Kylkretsen innehåller R600a (HC).

För apparater med isobutan (R600a): isobutan är en miljövänlig naturgas, men den är brandfarlig. Se därför noga till att kylkretsens rörledningar inte skadas, särskilt när kylkretsen töms.

⚠ **VARNING:** Se till att rörledningarna i apparatens kylkrets inte skadas.

⚠ **VARNING:** Ventilationsöppningar i apparatens hölje eller inbyggnadsstruktur ska hållas fria från blockeringar.

⚠ **VARNING:** Använd inga mekaniska, elektriska och kemiska metoder utöver de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.

⚠ **VARNING:** Ismaskiner och/eller vattenautomater som inte är direktkopplade till en vattenledning får endast fyllas med dricksvatten.

⚠ **VARNING:** Automatiska ismaskiner och/eller vattenautomater ska anslutas till en vattenledning som levererar dricksvatten enbart och vars vattentryck är mellan 0,17 och 0,81 MPa (1,7 och 8,1 bar).

⚠ Förvara inte och använd inte explosiva ämnen så som sprayflaskor, gas eller annat brandfarligt material i eller i närheten av produkten.

⚠ Svälj inte innehållet (ej giftigt) i frysblocken (finns på vissa modeller). Ät inte isbitar eller isglassar direkt när de har tagits ut ur frysen eftersom den låga temperaturen kan orsaka köldskador.

⚠ På produkter som är avsedda att användas med luftfilter inuti ett åtkomligt fläktlock ska filtret alltid vara installerat när apparaten är igång.

⚠ Förvara inte glasbehållare som innehåller vätska i frysdelen eftersom de kan spricka. Blockera inte fläkten (finns på vissa modeller) med matvaror. Kontrollera att frysens dörr stängs ordentligt efter att

du har lagt in matvarorna.

⚠ Skadade tätningar ska bytas ut så snart som möjligt.

⚠ Använd endast frysdelen för att lagra fryst mat, frysa färsk mat och göra isbitar.

⚠ Undvik att förvara ej inslagna livsmedel i direktkontakt med de invändiga ytorna i frysdelen.

⚠ C-pentan används som blåsmedel i isoleringsskummet och är en lättantändlig gas.

Apparatens lämpligaste fack där särskilda typer av matvaror ska förvaras, med hänsyn till olika temperaturfördelningar i olika fack i apparaten, är följande:

- Frysdel:

Ett 4-stjärnigt (\*\*\*\*) fack lämpar sig för att frysa livsmedel från omgivande temperatur och för att lagra fryst mat, eftersom temperaturen är jämnt fördelad över hela facket.

Inköpt fryst mat har ett förfallodatum som anges på förpackningen. Detta datum tar hänsyn till vilken typ av mat som lagras och därför bör detta datum respekteras. Färsk mat bör förvaras till följande tidsperioder: 1-3 månader för ost, skaldjur, glass, skinka/korv, mjölk, färska vätskor, 4 månader för biff eller kotletter (nötkött, lamm, gris), 6 månader för smör eller margarin, fågel (kyckling, kalkon), 8-12 månader för frukt (förutom citrusfrukt), grillat kött (nötkött, gris lamm), grönsaker. Förfallodatum på livsmedlets förpackning i den 2-stjärniga zonen måste respekteras.

För att undvika förorening av matvarorna, observera följande:

- Om du öppnar dörren under långa perioder kan det orsaka en signifikant temperaturökning i apparatens fack.
- Rengör ytor som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga tömningssystem regelbundet.
- Rengör vattentankarna om de inte har använts på 48h. Spola vattensystemet anslutet till vattenförsörjningen om vatten inte har tappats på 5 dagar.
- Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att de inte kommer i kontakt med eller droppar på andra livsmedel.
- Tvåstjärniga frysmatfack är lämpliga för förvaring av nedfrost mat, förvaring eller tillagning av glass och isbitar.

- Frys inte ner färsk mat i ett-, två- eller trestjärniga fack.

- Om kylvikten lämnas tom under långa perioder, stäng av den, frosta av, rengör, torka och låt dörren vara öppen för att förhindra mögel att utvecklas inuti apparaten.

### INSTALLATION

⚠ Apparaten ska hanteras och installeras av minst två personer – risk för skada. Använd skyddshandskar vid uppäckning och installation - risk för skärskada.

⚠ Installation, inklusive vattentillförsel (i förekommande fall), elektriska anslutningar och reparationer ska utföras av behörig tekniker. Reparera eller byt inte ut delar på apparaten om detta inte direkt anges i bruksanvisningen. Håll barn på säkert avstånd från installationsplatsen. När produkten har packats upp, kontrollera att den inte har skadats under transporten. Kontakta din återförsäljare eller närmaste kundservice om du upptäcker något problem. Efter installationen ska förpackningsmaterialet (delar av plast, frigolit osv.) förvaras utom räckhåll för barn - risk för kvävning. Apparaten ska kopplas bort från strömförsörjningen innan någon installationsåtgärd utförs – risk för elchock.

Under installation, se till att apparaten inte skadar nätkabeln – risk för brand eller elchock. Aktivera inte apparaten förrän installationen har slutförts.

⚠ Var försiktig så att golvet (t.ex. parkettgolv) inte skadas när du flyttar apparaten. Installera apparaten på ett golv eller ett stöd som klarar att bära dess vikt och på en plats som är lämplig för produktens storlek och användning. Försäkra dig om att apparaten inte står nära en värmekälla och att de fyra fötterna är stabila och står på golvet. Justera dem om nödvändigt och kontrollera att apparaten är helt plan med hjälp av ett vattenpass. Vänta minst två timmar innan du sätter på apparaten. Denna tid krävs för att kylsystemet ska fungera på bästa sätt.

⚠ För att säkerställa bra ventilation måste det finnas tillräckligt med utrymme omkring apparaten, både ovanför och på sidorna. Avståndet mellan baksidan av apparaten och väggen bakom apparaten

ska vara minst 50 mm för att undvika heta ytor. Om avståndet är mindre kommer apparaten att förbruka mer energi.

**⚠ VARNING:** Placera hushållsapparaten så att strömledningen inte kläms eller skadas.

**⚠ VARNING:** Apparaten ska installeras i enlighet med tillverkarens anvisningar för att undvika säkerhetsrisker på grund av instabilitet. Det är förbjudet att placera frysen på sådant sätt att metallslangen till gasspisen, gasrör av metall, vattenledningar eller elektriska ledningar kommer i kontakt med frysens bakre vägg (kondensatorspolen).

**⚠** För att säkerställa bra ventilation måste det finnas tillräckligt med utrymme omkring apparaten, både ovanför och på sidorna. Avståndet mellan baksidan av apparaten och väggen bakom apparaten ska vara minst 50 mm för att undvika heta ytor. Om avståndet är mindre kommer apparaten att förbruka mer energi.

## ELEKTRISKA VARNINGAR

**⚠** Det måste alltid kunna gå att koppla bort apparaten från elnätet genom att ta ut stickproppen från eluttaget om åtkomligt, eller med hjälp av en flerpolig strömbrytare som är installerad före eluttaget enligt elektriska bestämmelser. Apparaten måste jordas i enlighet med nationella elektriska säkerhetsstandarder.


**⚠** Använd inte förlängningssladdar, grenuttag eller adaptrar. När installationen är klar ska det inte gå att komma åt de elektriska komponenterna. Använd inte apparaten om du är våt eller barfota. Använd inte denna apparat om elsladden eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska eller om den har skadats eller fallit ned på golvet.

**⚠** Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut mot en likadan av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller liknande kvalificerad tekniker för att undvika fara – risk för elchock.

**⚠ VARNING:** Kontrollera att det inte finns flera portabla uttag eller strömförsörjningsaggregat bakom hushållsapparaten.

## Miljöhänsyn


### Kassering av förpackningsmaterial

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100%, vilket framgår av återvinningssymbolen .

De olika delarna av förpackningsmaterialet måste därför kasseras på ett ansvarsfullt sätt enligt gällande lokala bestämmelser om avfallshantering.

### Kassering av hushållsapparater

Denna apparat är tillverkad av material som kan återanvändas eller återvinnas. Kassera den enligt lokala bestämmelser för avfallshantering. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av elektriska hushållsapparater, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där apparaten inhandlades. Denna apparat är märkt i enlighet med direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Genom att säkerställa att denna produkt bortskaffas på ett korrekt sätt hjälper du till att förhindra negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa.

Symbolen  på produkten eller i medföljande dokument anger att denna produkt inte får kasseras som hushållsavfall, utan ska lämnas in till en miljöstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

### Tips för energibesparing

Se till att följa installationsanvisningarna för att säkerställa en fullgod ventilation. Otillräcklig ventilation på baksidan av apparaten bidrar till ökad energiförbrukning och minskad kyleffekt.

### En dörr som öppnas ofta kan leda till högre energiförbrukning.

Apparatens inre temperatur **och energiförbrukningen** kan också påverkas av omgivningstemperaturen och apparatens placering.

Temperaturinställningen bör också göras med hänsyn till dessa faktorer.

Öppna dörren så sällan som möjligt.

Placera fryst mat i kylskåpet vid upptining.

Frysta matvarors låga temperatur hjälper till att hålla livsmedlen kalla i kylskåpet. Låt varm mat och varma drycker svalna innan du lägger in dem i apparaten.

Hyllornas placering i kylskåpet har ingen inverkan på energiförbrukningen. Matvarorna ska placeras på hyllorna på ett sådant sätt att luften kan cirkulera fritt (matvaror ska inte läggas tätt intill varandra eller den bakre panelen).

Du kan öka förvaringsutrymmet för fryst mat genom att ta ut korgar och antifrosthyllan, i förekommande fall, utan att det påverkar energiförbrukningen.

Oroa dig inte för bullret från kompressorn.

### Försäkran om överensstämmelse

- Denna apparat är utformad för förvaring av livsmedel och är tillverkad i enlighet med förordning nr 1935/2004 (EG).



- Produkten är utformad och tillverkad och marknadsförs enligt:
  - säkerhetsmål i lågspänningsdirektivet 2014/35/EU (som ersätter 2006/95/EG och efterföljande ändringar);
  - skyddskraven i direktiv "EMC" 2014/30/EU.

## Tillverkare

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

## Tips

### Tips för energibesparingar

- Öppna inte dörren ofta och låt den inte vara öppen längre än absolut nödvändigt.
- Ställ inte in temperaturen på ett lägre värde än vad som är nödvändigt.
- Se till att luftcirkulationen och utloppen är tillräckliga vid apparatens bas och på apparatens bakre vägg. Täck aldrig över luftöppningarna.
- Placera inte varma livsmedel i apparaten. Låt varma livsmedel svalna först.

### Tips för frysning

Här följer några tips för att hjälpa dig att få ut det bästa av frysprocessen:

- Den maximala mängden mat som kan frysas på 24 timmar visas på typskylten.
- Frysningprocessen tar 24 timmar. Ingen ytterligare mat som ska frysas ska tillsättas under denna period.
- Frys endast livsmedel av högsta kvalitet, som är färska och noggrant sköljda.
- Förbered livsmedlen i små portioner så att den kan frysas snabbt och fullständigt och göra det möjligt att därefter endast tina den mängd som behövs.
- Linda in livsmedlen i aluminiumfolie eller polyetenplast och se till att förpackningarna är lufttäta.
- Låt inte färsk, ofrost mat röra vid mat som redan är fryst för att undvika en temperaturhöjning hos den senare.
- Magra livsmedel lagras bättre och längre än feta livsmedel; salt minskar livsmedlens lagringstid.
- Vattenis kan orsaka att huden fryser om den konsumeras omedelbart efter att den tagits ut ur frysfacket.
- Det är tillrådligt att markera frysdatum på varje enskild

förpackning så att du kan hålla koll på lagringstiden.

### Tips för förvaring av frysta livsmedel

För att få bästa möjliga prestanda från denna apparat bör du:

- Försäkra dig om att de kommersiellt frysta livsmedlen förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- Se till att frysta livsmedel forslas från livsmedelsbutiken till frysen på kortast möjliga tid.
- Öppna inte dörren ofta och låt den inte vara öppen längre än absolut nödvändigt.
- När livsmedlen har tinats försämras de snabbt och kan inte frysas in igen.
- Överskrid inte den lagringsperiod som anges av livsmedelstillverkaren.

### Om apparaten inte ska användas

Koppla bort apparaten från strömförsörjningssystemet, ta bort alla livsmedel och rengör den. Låt dörrarna vara öppna så att luften kan cirkulera inuti avdelningarna. Detta gör att det inte bildas mögel eller dåliga lukter.

### Vid strömavbrott

Låt apparatens dörrar vara stängda. På detta sätt kommer de förvarade livsmedlen att förbli kalla så länge som möjligt. Kyl inte ned delvis upptinad mat, utan förbruka den inom 24 timmar.



## IKEA GARANTI

### Hur länge gäller en IKEA-garanti?

Denna garanti gäller i fem år från det datum då du köpte din produkt hos IKEA. Försäljningskvittot i original krävs som bevis på köpet. Om arbete utförs under garantin förlänger inte detta arbete garantiperioden för produkten.

### Vem utför service?

IKEA:s serviceleverantör ger service genom sin egen organisation eller genom ett nätverk av auktoriserade servicepartners.

### Vad täcks av denna garanti?

Garantin täcker fel hos produkten som orsakats av bristfällig konstruktion eller materialfel från det datum då produkten köptes hos IKEA. Denna garanti gäller endast användning av produkter för hushållsbruk. Undantagen nämns under rubriken "Vad täcks inte av denna garanti?" Inom garantiperioden kommer kostnaderna för att åtgärda felet, dvs. reparation, delar, arbetskraft och resa, att täckas förutsatt att apparaten är tillgänglig för reparation utan extra utgifter. På dessa villkor är EU:s riktlinjer (Nr. 99/44/EG) och respektive lokala bestämmelser tillämpliga. Utbytta delar blir IKEA:s egendom.

### Vad kommer IKEA att göra för att åtgärda problemet?

IKEA:s auktoriserade serviceleverantör kommer att undersöka produkten och bestämma, efter eget gottfinnande, huruvida problemet täcks av denna garanti. Om problemet täcks av garantin kommer IKEA:s serviceleverantör, eller dess auktoriserade servicepartner genom sin egen serviceorganisation, att, på eget gottfinnande, antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med samma eller en jämförbar produkt.

### Vad täcks inte av denna garanti?

- Normalt slitage.
- Avsiktlig skada, skada orsakad av vårdslöshet, skada orsakad av underlåtenhet att följa bruksanvisningarna, felaktig installation eller genom anslutning till felaktig nätspänning, skada orsakad av kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskada, inklusive men ej begränsat till skada orsakad av för mycket kalk i vattentillförseln eller skada orsakad av onormala miljöförhållanden.
- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.
- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar den normala användningen av produkten, inklusive repor och färgförändringar.
- Oavsiktlig skada orsakad av främmande föremål eller substanser och rengöring eller rensning av filter, tömningssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: glaskeramik, tillbehör, porslins- och bestickskorgar, tillrops- och avloppsslangar, tätningar, lampor och lampglas, displayer, rattar, höljen och delar av höljen. Såvida fel av den typen inte kan bevisas bero på produktionsfel.
- Fall där en servicetekniker vid besöket inte hittar något fel.
- Reparationer som ej utförts av våra auktoriserade serviceleverantörer eller annan auktoriserad servicepartner, eller reparationer som utförts utan att använda originaldelar.
- Reparationer orsakade av en installation som är felaktig eller inte följer specifikationen.
- Användning av produkten i en icke hushållsmiljö, dvs. professionell användning.
- Transportskador. Om en kund själv transporterar en vara till sitt hem eller till annan adress, är IKEA inte ansvarigt för skada som kan tänkas ske under denna transport. Om däremot IKEA levererar produkten till kundens leveransadress, då är den skada på produkten som sker under denna transport täckt av IKEA.
- Kostnad för att utföra den första installation av en IKEA-apparat.
- Men om en tjänsteleverantör utsedd av IKEA eller dess auktoriserade servicepartner reparerar eller byter ut apparaten enligt villkoren i denna garanti, kommer den utsedda tjänsteleverantören eller dess auktoriserade servicepartner att installera om den reparerade apparaten eller installera utbytesapparaten vid behov.

- Detta gäller inte i Irland. Kunden ombeds kontakta den lokala IKEA eftermarknadstjänsten eller den utsedda tjänsteleverantören för mer information.  
**(bara för Storbritannien)**

Dessa restriktioner gäller inte ett felfritt arbete som utförts av en kvalificerad specialist som använt våra originaldelar för att anpassa produkten enligt de tekniska säkerhetsspecifikationerna i ett annat EU-land.

### Tillämpning av nationell lag

IKEA:s garanti ger dig specifika lagliga rättigheter som täcker eller överskrider alla lokala lagkrav. Dessa villkor begränsar dock inte på något sätt konsumenternas rättigheter som beskrivs i den lokala lagstiftningen.

### Garantins internationella giltighet

För produkter som köps i ett EU-land och förs till ett annat EU-land kommer service att tillhandahållas inom ramen för garantivillkoren som gäller i det nya landet. Skyldighet att utföra tjänster inom ramen för garanti finns endast om apparaten uppfyller och är installerad i enlighet med:

- de tekniska specifikationerna för det land där garantikravet görs
- monteringsanvisningarna och användarhandbokens säkerhetsinformation.

### KUNDSERVICE för IKEA-apparater

Hör gärna av dig till IKEA:s auktoriserade serviceavdelning för att:

- göra en serviceförfrågan enligt denna garanti
- be om förklaringar av installationen av IKEA-apparaten i den särskilda IKEA-köksmöbeln;
- be om förklaringar av IKEA-apparatens funktioner.

För att säkerställa att du får vår bästa hjälp ska du noga läsa monteringsinstruktionerna och/eller bruksanvisningen innan du kontaktar oss.

### Hur du når oss om du behöver service



Se sista sidan i denna bruksanvisning för en komplett lista över IKEA:s utsedda auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande nationella telefonnummer.

**i** För att erhålla snabbare service rekommenderar vi att du använder de specifika telefonnummer som anges i denna bruksanvisning. Se alltid de nummer som listas i häftet till den specifika apparat som du behöver service till. Se även alltid IKEA-artikelnr (8-siffrig kod) och det 12-siffriga servicenumret som anges på märkskylten på din apparat.

### **i** SPARA FÖRSÄLJNINGSKVITTOT!

Det är ditt bevis på köpet och krävs för att garantin skall gälla. Försäljningskvittot innehåller även IKEA-namnet och artikelnumret (8-siffrig kod) för varje apparat som du köper.

### Behöver du mer hjälp?

För eventuella andra frågor som inte gäller eftermarknadsservice av dina apparater ska du kontakta telefon-tjänsten för ditt närmaste IKEA-varuhus. Vi rekommenderar att du noga läser igenom apparatens dokumentation innan du kontaktar oss.

### Information om reservdelar

- Följande reservdelar: termostater, temperatursensorer, kretskort och ljuskällor kommer att vara tillgängliga för yrkesreparatörer under minst sju år efter att den sista enheten av modellen har lanserats på marknaden.
- Följande reservdelar: dörrhandtag, dörrhängen, brickor och korgar kommer att vara tillgängliga för yrkesreparatörer och slutanvändare under minst sju år och dörrpackningar under minst tio år efter att modellens sista enhet har lanserats på marknaden.

Reservdelarna finns här:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)

## Öryggisupplýsingar

Áður en tækið er notað skal lesa upplýsingar um öryggi. Geymið þær til að geta leitað í þær síðar meir.

Í þessum leiðbeiningum og á tækinu sjálfu eru mikilvægar öryggisaðvaranir sem notandi þarf að lesa og fara eftir í hvívetna. Framleiðandi afsalar sér allri ábyrgð vegna vanrækslu á því að fara eftir þessum öryggisleiðbeiningum, óviðeigandi notkunar tækisins eða rangra stillinga á stjórnbúnaði.

⚠ Halda skal mjög ungum börnum (0-3 ára) fjarri tækinu. Ungum börnum (3-8 ára) ætti að halda frá tækinu nema stöðugt sé fylgst með þeim. Börn sem eru 8 ára eða eldri og einstaklingar með minnkaða líkamlega, skynjunarlega eða andlega getu eða skort á reynslu og þekkingu mega aðeins nota þetta tæki undir eftirliti eða eftir að hafa fengið leiðbeiningar um örugga notkun og skilja hættunarnar sem því fylgja. Börn mega ekki leika sér að tækinu. Börn meiga ekki framkvæma hreinsun og notendaviðhald án eftirlits. Börn á aldrinum 3 til 8 ára mega setja í og taka úr tækinu.

### LEYFILEG NOTKUN

⚠ **VARÚÐ:** Tækið er ekki ætlað til notkunar með utanaðkomandi gangsetningarbúnaði, svo sem tímastilli eða aðskildu fjarstýringarkerfi.

⚠ Þetta tæki er ætlað til notkunar á heimilum og á svipuðum stöðum, svo sem: í eldhúsi starfsfólks í verslunum, á skrifstofum og öðrum vinnustöðum; á sveitabæjum; af hálfu viðskiptavina á hótélum, vegahótélum, gistiheimilum og öðrum dvalarstöðum.

⚠ Þetta tæki er ekki ætlað til notkunar í iðnaði. Notið tækið ekki utandyra.

⚠ Ljósaperan sem notuð er í tækinu er sérstaklega hönnuð fyrir heimilistæki og hentar ekki sem herbergislýsing innan heimilisins (reglugerð EB nr. 244/2009).

⚠ Tækið er hannað til notkunar á stöðum þar sem umhverfishitastig er innan neðangreindra marka samkvæmt loftslagsflokki sem gefinn er upp á merkiplötunni. Vera má að tækið virki ekki rétt ef það er skilið eftir í langan tíma við hita sem fer umfram tilgreind mörk.

Loftslagsflokkar umhverfishitastigs:

SN: Frá 10 °C til 32 °C;

N: Frá 16 °C til 32 °C;

ST: Frá 16 °C til 38 °C;

T: Frá 16 °C til 43 °C;



Þetta tæki inniheldur ekki klórflúorkolefni. Kælirásin inniheldur R600a (vetniskolefni).

Tæki með ísóbútan (R600a): ísóbútan er náttúrleg gastegund sem hefur ekki áhrif á umhverfið en er eldfim. Þess vegna skal tryggja að rör kælirásarinnar séu ekki skemmd, sérstaklega þegar kælirásin er tæmd.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Skemmið ekki rör kælirásar tækisins.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Haldið loftræstiraufum utan á tækinu eða í innbyggðum hlutum þess lausum við hindranir.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Notið ekki vélar, raftæki eða íðefni önnur en þau sem ráðlögð eru af framleiðanda til að flýta fyrir affrýstingu.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Klakavélar og/eða vatnsskammtara sem eru ekki tengdir við vatnsveitu þarf að fylla með drykkjarhæfu vatni eingöngu.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Sjálfvirkar klakavélar og/eða vatnsskammtara skal tengja við vatnsveitu með drykkjarhæfu vatni einungis og þrýstingurinn á að vera á milli 0,17 og 0,81 MPa (1,7 og 8,1 bör).

⚠ Geymið ekki sprengifim efni s.s. úðabrusa og setjið ekki eða notið eldsneyti eða önnur eldfim efni í eða nærri tækinu.

⚠ Gleypið ekki innihald (óeitrad) klakapakkanna (fylgir með sumum gerðum). Borðið ekki klaka eða íspinna strax eftir að hafa tekið þá úr frystinum þar sem þeir geta valdið frostbiti.

⚠ Fyrir tæki sem eru hönnuð með loftsíu innan í hlíf aðgengilegrar viftu skal sían ávallt vera á sínum stað þegar tækið er í gangi.

⚠ Geymið ekki glerlát með vökvum í frystihólfinu þar sem þau gætu sprungið. Hyljið ekki viftuna (ef til staðar) með matvælum. Athugið að hurð frystisins lokist rétt eftir að maturinn hefur verið settur inn.

⚠ Skipta skal um skemmd þétti eins fljótt og auðið er.

⚠ Notið frystinn eingöngu til að geyma frosinn mat, frysta fersk matvæli og búa til klaka.

⚠ Forðist að láta óinnpakkaðan mat komast í snertingu við innri fleti frystisins.

⚠ C-Pentane er notað sem þensluefni í einangrunarfreyði og er eldfim gastegund.

Hólfín sem henta best fyrir geymslu á ákveðnum fæðutegundum, með tilliti til mismunandi hitastigs í mismunandi hólfum, eru eftirfarandi:

- Frystihólf:

Fjögurra stjörnu (\*\*\*\*) hólf hentar til að frysta matvæli frá umhverfishitastigi og til að geyma frystan mat þar sem hitastigið er jafnt yfir allt hólfíð.

Frosin matvæli sem keypt eru í verslunum hafa síðasta söludag prentaðan á umbúðirnar. Þessi dagsetning miðast við tegund geymdra matvæla og því verður að fara eftir henni. Geymslutími ferskfrystra matvæla skal vera eftirfarandi: 1-3 mánuðir fyrir ost, skelfisk, rjómaís, skinku/pylsu, mjólk og ferska vökva; 4 mánuðir fyrir steikur eða kjötstykki (naut, lamb, svín); 6 mánuðir fyrir smjör, smjörlíki og fuglakjöt (kjúkling, kalkún);

8-12 mánuðir fyrir ávexti (utan súraldina), steikt kjöt (naut, svín, lamb) og grænmeti. Fara verður eftir síðasta söludag á umbúðum matvæla sem geymd eru í tveggja stjörnu hólfinu.

Til að koma í veg fyrir að matvæli mengist skal athuga eftirfarandi:

- Að hafa hurðina opna í langan tíma getur valdið verulegri hækkun hitastigs í hólfum tækisins.

- Hreinsið reglulega yfirborð sem gætu komist í snertingu við matvæli og aðgengilegan frárennslibúnað.

- Hreinsið vatnsgeyma ef þeir hafa ekki verið notaðir í 48 klst.; skolið vatnsbúnaðinn sem tengdur er við vatnsveitu ef vatn hefur ekki verið tekið úr í 5 daga.

- Geymið hrátt kjöt og fisk í viðeigandi ílátum í tækinu þannig að komist ekki í snertingu við annan mat né leki á hann.

- Tveggja stjörnu hólf fyrir frosin matvæli henta til að geyma fryst matvæli, geyma eða búa til rjómaís og ísmola.

- Frystið ekki fersk matvæli í hólfum með einni, tveimur eða þrem stjörnum.

- Ef ísskápurinn er hafður tómur í langan tíma, slökkvið þá, afþíðið, hreinsið, þurrkið og skiljið hurðina eftir opna til að koma í veg fyrir að mygla myndist innan í tækinu.

### UPPSETNING

⚠ A.m.k. tveir aðilar eiga að meðhöndla tækið og setja það upp vegna hættu á meiðslum. Notið hlífðarhanska við að taka úr pakkningum og setja upp - hætta á því að skerast.

⚠ Aðeins hæfur tæknimaður má sjá um uppsetningu tækisins, þ.m.t. vatnsinntak (ef til staðar), raftengingar og viðgerðir. Gerið ekki við eða skiptið út neinum hluta tækisins nema það sé sérstaklega tekið fram í notendahandbókinni. Haldið börnum frá uppsetningarstaðnum. Þegar umbúðir hafa verið teknar utan af tækinu skal ganga úr skugga um að það hafi ekki skemmst við flutningana. Ef vandamál koma upp skal hafa samband við næsta þjónustuaðila. Eftir uppsetningu skal geyma pökkunarúrgang (plast, frauðplast o.s.frv.) fjarri börnum - hætta á köfnun. Áður en uppsetning á sér stað verður að tryggja að helluborðið sé ekki tengt við rafveitu vegna hættu á raflosti.

Á meðan uppsetning á sér stað skal tryggja að helluborðið skemmi ekki rafsnúrur vegna eldhættu eða hættu á raflosti. Ekki gangsetja tækið fyrr en uppsetningu er lokið.

⚠ Gætið þess að skemma ekki gólf (t.d. parketgólf) þegar tækið er fært til. Setjið tækið á gólf sem er nógu sterkt til að þola þyngd þess og á stað sem hentar notkun og stærð tækisins. Tryggið að tækið sé ekki nærri hitagjafa og að fæturnir fjórir séu stöðugir og hvíli á gólfinu. Stillið þá eftir þörfum og tryggið að tækið sé fullkomlega afrétt með hallamæli. Bíðið í a.m.k. tvær klukkustundir áður en kveikt er á tækinu til að tryggja að kælírásin virki sem skyldi.

⚠ Til að tryggja nægilega loftræstingu skal skilja eftir bil á báðum hliðum og fyrir ofan tækið. Fjarlægðin á milli bakhlíðar tækisins og veggins fyrir aftan tækið ætti að vera 50 mm, til að forðast nálægð við heit yfirborð. Sé bilið minnkað eykur það orkunotkun tækisins.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Gangið úr skugga um að rafmagnssnúran klemmist ekki eða skemmist þegar verið er að staðsetja tækið.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Til að forðast hættu vegna óstöðugleika skal koma tækinu fyrir eða festa það samkvæmt leiðbeiningum framleiðandans. Bannað er að koma frystinum fyrir þannig að málmþípa gashelluborðs, málmleiðslur gass eða vatns eða rafsnúrur komist í snertingu við bakhluta frystisins (vafning eimsvala).

⚠ Til að tryggja nægilega loftræstingu skal skilja eftir bil á báðum hliðum og fyrir ofan tækið. Fjarlægðin á milli bakhliðar tækisins og veggisins fyrir aftan tækið ætti að vera 50 mm, til að forðast nálægð við heit yfirborð. Sé bilið minnkað eykur það orkunotkun tækisins.

#### **VIÐVARANIR VEGNA RAFMAGNS**

⚠ Nauðsynlegt er að hægt sé að aftengja tækið frá rafmagni með því að taka það úr sambandi ef innstungan er aðgengileg eða með fjölskautarofa sem settur er upp fyrir framan innstunguna í samræmi við

tengingarreglur. Jarðtengja skal tækið í samræmi við landsbundna staðla um raföryggi.


⚠ Notið ekki framlengingartengi, fjöltengi eða millistykki. Rafrænir íhlutir mega ekki vera aðgengilegri fyrir notanda eftir uppsetningu. Notaðu helluborðið ekki blaut(ur) eða berfætt(ur). Notið helluborðið ekki ef rafmagnssnúra þess eða kló er skemmd, ef helluborðið virkar ekki sem skyldi, hefur skemmst eða verið misst í gólfið.

⚠ Ef rafmagnssnúran er skemmd verður að skipta henni út með eins snúru frá framleiðandanum, umboðsaðila hans eða álíka hæfum aðilum til að forðast áhættu - hætta á raflosti.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Staðsetjið ekki margar framlengingarsnúrur eða færanlega aflgjafa fyrir aftan tækið.

## Umhverfisvandamál


### Förgun umbúðaefnis

Pökkunarefnið er 100% endurvinnanlegt og er merkt með endurvinnslutákninu .

Mismunandi hlutum umbúðanna skal farga á ábyrgan hátt og í samræmi við staðarbundnar reglugerðir sem eiga við um förgun úrgangs.

### Förgun notaðra raftækja

Þetta raftæki er framleitt úr endurvinnanlegum og endurnýtanlegum efnum. Fargið því í samræmi við gildandi reglugerðir um förgun úrgangs. Nánari upplýsingar um merðferð, endurnýjun og endurvinnslu heimilistækja skal fá hjá landsbundnum yfirvöldum, sorphirðustöð eða versluninni sem þú keyptir tækið hjá. Þetta tæki er merkt í samræmi við tilskipun Evrópusambandsins um úrgang raftækja og rafeindabúnaðar 2012/19/EU, (WEEE). Með því að tryggja rétta förgun tækisins kemur þú í veg fyrir neikvæð áhrif þess á umhverfið og heilsu almennings.

Táknið  á vörinni eða meðfylgjandi gögnum gefur til kynna að það skuli ekki meðhöndla sem heimilisúrgang heldur að fara þurfi með hana sorphirðustöð til endurvinnslu á raftækjum og rafeindabúnaði.

### Leiðbeiningar um orkusparnað

Til að tryggja rétta loftræstingu skal fylgja upplýsingum um uppsetningu. Ónóg loftræsting við bakhluta tækisins eykur orkunotkun og dregur úr afköstum við kælingu.

### Ef dyrnar eru oft opnaðar eykst orkueyðsla tækisins.

Innra hitastig tækisins og orkunotkunin geta einnig ráðist af umhverfishitastigi, sem og staðsetningu tækisins.

Stilla ætti hitastigið með tilliti til þessara þátta.

Reynið að opna dyrnar eins sjaldan og hægt er.

Þegar verið er að þýða frosin matvæli skal setja þau í ísskápinn.

Lágur hiti frosnu matvællanna kælir einnig matvælin í ísskápnum.

Látin heitan mat og drykki kólna áður en þau eru sett í ísskápinn.

Staðsetning hillanna í ísskápnum hefur engin áhrif á orkunotkun. Komið matvælunum fyrir á hillunum þannig að loftflæði sé nægilegt (matvælin eiga ekki að snertast og þau eiga að vera nógu langt frá bakveggnum).

Hægt er að auka geymslurými frosinna matvæla með því að fjarlægja körfur og, ef til staðar, hilluna Stop Frost, og orkunotkunin er áfram jafnmikil.

Hafið ekki áhyggjur af hávaðanum sem kemur frá þjöppunni.

### Samræmisýfirlýsing

- Þetta tæki er hannað til að varðveita matvæli og er framleitt í samræmi við EB reglugerð 1935/2004.



- Þetta tæki hefur verið hannað, framleitt og markaðssett í samræmi við:
  - öryggismarkmið tilskipunar nr. 2014/35/ESB um lágspennu (sem kemur í stað tilskipunar nr. 2006/95/EB og síðari breytinga hennar);
  - öryggiskröfur tilskipunar nr. 2014/30/ESB um rafsegulsamræmi.

## Framleiðandi

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

## Gagnlegar ábendingar og ráðleggingar

### Ábendingar um orkusparnað

- Opnið ekki hurðina oft og skiljið hana ekki eftir opna lengur en þörf er á.
- Stillið hitastigið ekki á lægri hita en þörf er á.
- Tryggið að loftflæði sé nægilegt og að útblástur sé nægilegur neðst og á bak við tækið. Hyljið aldrei loftop.
- Setjið heitan mat aldrei inn í frystinn. Leyfið heitum mat að kólna fyrst.

### Ábendingar um frystingu

Til að besta frystunarferlið má nota þessar ábendingar:

- Hámarks magn matvæla sem hægt er að frysta á einum sólarhring er tekið fram á upplýsingaplötunni.
- Frysting tekur einn sólarhring. Bætið aldrei við matvælum sem á að frysta á þessum tíma.
- Frystið eingöngu hágæða, ferskan og fullkomlega hreinan mat.
- Undirbúið matvælin í litlum skömmtum til að þau geti frosnað fullkomlega á stuttum tíma og til að hægt sé að þíða aðeins það magn sem þörf er á.
- Pakkið matvælunum í álpappír eða pólýetýlen og tryggið að ílátin séu loftþétt.
- Látið fersk, ófrosin matvæli ekki komast í snertingu við frosin matvæli til að koma í veg fyrir að hitastig frosnu matvællanna hækki ekki.
- Auðveldara er að geyma mögur matvæli en feit matvæli; salt minnkar geymslutíma matvæla.
- Neysla klaka um leið og þeir eru teknir úr frysti gæti leitt til frostbits á húð.
- Ráðlagt er að merkja frystidag á pakkningarnar til að hægt sé að fylgjast með geymslutíma.

### Ábendingar um geymslu frosinna matvæla

Til að besta afköst tækisins ætti að:

- Tryggja að matvæli sem voru keypt frosin séu í hentugum umbúðum í smásöluinni.
- Tryggja að flutningstími frosinna matvæla úr matsöluverslun í frystinn sé eins stuttur og hægt er.
- Opnið ekki hurðina oft og skiljið hana ekki eftir opna lengur en þörf er á.
- Eftir að matur hefur verið þiðinn skemmist hann fljótt og hann er ekki hægt að frysta á ný.
- Farið ekki umfram geymslutíma sem tekinn er fram af framleiðanda matvællanna.

### Ef tækið er ekki notað

Takið tækið úr sambandi, fjarlægjið allan mat úr því og hreinsið það. Látið hurðina vera opna til að loft geti flætt um tækið. Þetta kemur í veg fyrir að mygla og ólykt myndist.

### Ef rafmagn fer af

Hafið hurð tækisins lokaða. Þetta heldur matvælunum köldum eins lengi og hægt er. Frystið ekki mat sem hefur þiðnað að hluta til og neytið hans innan eins sólarhrings.

## IKEA ÁBYRGÐ

### Hve lengi gildir ábyrgð IKEA?

Þessi ábyrgð gildir í fimm ár frá upphaflegum kaupdegi tækisins í IKEA. Krafist er upphaflegu sölunótunnar sem sönnun fyrir kaupnum. Sé viðhald framkvæmt samkvæmt ábyrgðinni framlengir það ekki ábyrgðartímabil tækisins.

### Hver framkvæmir viðhaldið?

Þjónustuaðili IKEA sér um viðhaldið í gegnum eigið þjónustufyrirtæki eða viðurkennt þjónustunet samstarfsaðila.

### Hvað nær þessi ábyrgð yfir?

Þessi ábyrgð nær yfir bilanir á tækinu sem verða vegna framleiðslu- eða efnisgalla frá kaupdegi í IKEA. Þessi ábyrgð gildir aðeins um heimilisnotkun. Undantekningarnar eru tilgreindar undir fyrirsögninni „Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?“ Innan ábyrgðartímabilsins verður kostnaður vegna lagfæringar á biluninni bættur t.d. vegna viðgerða, varahluta, vinnu og ferða, svo framarlega sem tækið sé aðgengilegt til viðgerða án sérstakra útgjalda. Um þessi skilyrði gilda viðmiðunarreglur ESB (Nr. 99/44/EG) og viðkomandi staðbundnar reglur. Hlutir sem skipt er út verða eign IKEA.

### Hvað mun IKEA gera til að laga vandamálið?

Þjónustuaðili sem tilgreindur er af IKEA mun skoða vöruna og ákveða, að eigin undirlagi, hvort hún falli undir þessa ábyrgð. Ef hún fellur undir ábyrgð þá mun þjónustuaðili IKEA eða viðurkenndur samstarfsaðili, í gegnum eigin þjónustustarfsemi, að eigin undirlagi, annað hvort gera við gallaða vöru eða skipta henni út með eins eða sambærilegri vöru.

### Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?

- Eðlilegt slit.
- Skemmdir sem verða vegna ásetnings eða vanrækslu, skemmdir vegna þess að ekki var farið eftir notkunarleiðbeiningum, rangrar uppsetningar eða vegna þess að tengt var við ranga rafspennu, skemmdir vegna efna- eða rafefnahvarfa, ryðs, tæringar eða vatns þ.m.t. en ekki takmarkað við skemmdir vegna óhóflegs kalkmagns í vatnsinntaki, skemmdir vegna óeðlilegra umhverfisaðstæðna.
- Rekstrarvörur þ.m.t. rafhlöður og perur.
- Óvirkum og útlitslegum hlutum sem hafa ekki áhrif á venjulega notkun tækisins, þ.m.t. allar rispur og hugsanlegur litamunur.
- Slysaskemmdir af völdum utanaðkomandi hluta eða efna og hreinsunar eða losunar stíflu í síum, afrennslisbúnaði eða sápuskúffum.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: Keramikgler, aukabúnaður, körfur fyrir leirtau og hnífapör, inntaks- og frárennslispípur, þéttingar, perur og peruhlífar, síur, hnappar, hylki og hlutar af hylkjum. Nema sannað hafi verið að slíkar skemmdir séu af völdum framleiðslugalla.
- Tilfelli þar sem enginn galli fannst við heimsókn tæknimanns.
- Viðgerðir sem ekki eru framkvæmdar af þeim þjónustuaðilum sem við tilgreinum og/eða viðurkenndum samstarfsaðilum með þjónustusamning eða þegar notaðir eru varahlutir sem eru ekki af upprunalegri gerð.
- Viðgerðir vegna uppsetningar sem er gölluð eða ekki samkvæmt lýsingu.
- Notkun tækisins í óheimilislegu umhverfi þ.e. notkun í atvinnuskyni.
- Skemmdir í flutningi. Ef viðskiptavinur flytur vöruna heim til sín eða annars heimilisfangs þá er IKEA ekki ábyrgt fyrir neinum skemmdir sem gætu orðið við flutning. Hinsvegar ef IKEA afhendir vöruna til heimilisfangs viðskiptavinar fyrir afhendingu, þá eru skemmdir sem verða á vörunni við þessa afhendingu bættar af IKEA.
- Kostnaður við að framkvæma upphaflega uppsetningu IKEA tækisins.
- Hinsvegar ef þjónustuaðili tilgreindur af IKEA eða viðurkenndur samstarfsaðili gerir við eða skiptir út tæki samkvæmt þessari ábyrgð þá skal tilgreindur þjónustuaðili eða viðurkenndur samstarfsaðili enduruppsetja viðgert tæki eða setja upp annað í staðinn ef þarf.
- Þetta á ekki við um Írland, viðskiptavinur ætti að hafa samband við þar til gerða þjónustudeild IKEA á staðnum eða tilgreindan söluaðila fyrir frekari upplýsingar. (aðeins fyrir Bretland)

Þessar takmarkanir eiga ekki við gallalaus vinnu sem framkvæmd er af hæfum sérfræðingi með upprunalegum varahlutum til að aðlaga tækið að tæknilegri öryggislýsingu annars ESB lands.

### Hvernig landslög gilda

Ábyrgð IKEA veitir þér ákveðin lagaleg réttindi sem ná yfir eða lengra en allar staðbundnar lagalegar kröfur. Þessi skilyrði takmarka hinsvegar ekki á neinn hátt réttindi neytandans samkvæmt staðbundinni löggjöf.

### Gildissvæði

Fyrir tæki sem eru keypt í ESB landi og flutt til annars ESB lands verður þjónustan veitt innan ramma ábyrgðarskilyrða sem teljast venjuleg í hinu nýja landi.

Skylda til að framkvæma þjónustu innan ramma ábyrgðarinnar er aðeins til staðar ef tækið er í samræmi við og uppsett samkvæmt:

- tækniforskrift sem gildir í landinu þar sem ábyrgðarkrafan er gerð;
- samsetningarleiðbeiningum og öryggisupplýsingum notendahandbókar.

### Sérstök VIÐHALDSPJÓNUSTA fyrir IKEA tæki

Hikaðu ekki við að hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð tilgreinda af IKEA til að:

- gera þjónustubeiðni samkvæmt þessari ábyrgð;
- biðja um útskýringar vegna uppsetningar IKEA tækis í sérstakri IKEA eldhúsinnréttingu;
- biðja um skýringar á virkni IKEA tækja.

Lesið vandlega leiðbeiningarnar um samsetningu og/eða notendahandbókina áður en haft er samband við okkur svo tryggt sé að við veitum sem besta þjónustu.

### Hvernig ná skal í okkur þegar vantar þjónustu



Fulltækan lista yfir vottaðar þjónustumiðstöðvar IKEA má finna á síðustu síðu handbókarinnar ásamt viðeigandi símanúmerum.

- i** Til að geta veitt þér hraðari þjónustu mælum við með að notað sé sérstakt símanúmer sem skráð er á þessa handbók. Notið alltaf númerin sem skráð eru í bækling viðkomandi tækis sem aðstoðar er þörf vegna. Vinsamlegast vísið alltaf til IKEA vörunúmersins (8 tölustafa kóði) og 12 tölustafa þjónustunúmers sem staðsett eru á merkilaðu tækisins.

### i GEYMDU ÞESSA SÖLUNÓTU!

Hún er sönnun þín fyrir kaupnum og er nauðsynleg til að hægt sé að nota ábyrgðina. Sölunótan tilgreinir einnig IKEA nafn og vörunúmer (8 tölustafa kóði) fyrir hvert tæki sem þú hefur keypt.

### Parftu aukalega hjálp?

Fyrir viðbótarspurningar sem tengjast ekki viðhaldsþjónustu fyrir tæki þitt skaltu hafa samband við þjónustuver næstu IKEA verslunar. Við ráðleggjum að þú lesir gögnin með tækinu vandlega áður en þú hefur samband við okkur.

### Upplýsingar um varahluti

- Eftirfarandi varahlutir: hitastillar, hitaskynjarar, prentrásaspjöld og ljósgjafar, verða fánlegir fyrir fagaðila í viðgerðum yfir tímabil sem er að lágmarki sjö ár, frá því að síðasta eining gerðarinnar er sett á markað.
- Eftirfarandi varahlutir: hurðahandföng, hurðalamir, bakkar og körfur, verða fánlegir fyrir fagaðila í viðgerðum og endanlega notendur yfir tímabil sem er að lágmarki tíu ár, frá því að síðasta eining gerðarinnar er sett á markað.

Finna má varahlutina:

[www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)



Country	Phone Number	Call Fee	Opening time
<b>België</b>	0 2 303 75 75	Lokaal nummer	Ma.-Vrij. 09.00-17.00
<b>Belgique</b>		Nombre local	Lun.-Ven. 09.00-17.00
<b>България</b>	0800 45 800	Безплатен телефонен номер	Пон-Нед 9:00-20:00
<b>Česká republika</b>	+420 227 272 613	lokální číslo	7 dní v týdnu 8:00-17:00
<b>Danmark</b>	70 15 09 09 <a href="https://serviceinfo.se/onsite/ikea">https://serviceinfo.se/onsite/ikea</a>	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
<b>Deutschland</b>	06102 86 86 891	Regional Number	Mo.-Fr. 8.00-18.00
<b>Eesti</b>	3,726,366,525	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-17:30
	3,724,427,231	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-18:00
	7,344,299	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-18:00
	6,512,222	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-17:00
<b>Espanã</b>	932 514 201	Numero local	Lunes a Viernes: 9:00 - 20:00
<b>Ελλάδα</b>	+30 2510 392 511/512	Με χρέωση σύμφωνα με τη τιμολογιακή πολιτική του τηλεπικοινωνιακού παρόχου σας	Δευτ. - Παρ. 09.00 - 17.00
<b>France</b>	09 69 37 71 99	Service gratuit + prix appel	Du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00.
<b>Nederland</b>	088 - 3425200	Lokaal nummer	Ma-Vrij. 09.00-17.00
<b>Norge</b>	815 59590 <a href="https://serviceinfo.se/onsite/ikea">https://serviceinfo.se/onsite/ikea</a>	Lokal takst	Mo-Fr: 09.00-15.00
<b>Hrvatska</b>	01 77 100 71	Lokalni poziv	Ponedjeljak - petak od 9:00 - 17:00 Subota od 9:00 - 14:00
<b>Italia</b>	02 7040	National Number	Dal lunedì al sabato - dalle 08.00 alle 20.00
<b>Ireland</b>	01 862 3411	National Number	Mon - Fri 8.00am - 6.00pm Sat - Sun 9.00am - 5.00pm UK Public holidays 9.00am - 5.00pm
<b>Ísland</b>	3,545,202,500	Sveitarfélag skatta	Mán-Sun: 11:00-17:30
<b>Κύπρος</b>	(+357) 22 502 502	Με χρέωση σύμφωνα με τη τιμολογιακή πολιτική του τηλεπικοινωνιακού παρόχου σας	Δευτ. - Σαβ. 08:00 - 21:00 Κυρ. 11:00 - 20:00
<b>Latvija</b>	+(371) 67-42-52-32	Saskaņā ar operatora tarifu	Pir-Pie 9:00-17:30
<b>Lietuva</b>	8 700 55 595	Pagal operatoriaus tarifa	Pir-Pen 9:00-18:00
	370 37 330187	Pagal operatoriaus tarifa	Pir-Pen 9:00-18:00
<b>Luxembourg</b>	0032 2 303 75 75	Tu appelles la belgique	Lundi- Vendredi. 09.00-17.00
<b>Magyarország</b>	+36 1 210 92 37	Helyi tarifával hívható	Hétfő - Péntek 8:00 - 17:00
<b>Россия</b>	8 800 200 23 56	Федеральная горячая линия	Пн-Пт: 07.00-21.00 Сб-Вс: 08.00-21.00 Праздничные дни: 08.00-17.00
<b>Polska</b>	222 50 14 14	wg taryfy operatora	Poniedziałek - Piątek 8:00 - 20:00
<b>Portugal</b>	00351 215551968	Chamada local (sem custo adicional)	Segunda a Sexta das 9h00 às 18h00
<b>Romania</b>	*9010	Numar national taxat standard	Luni - Vineri 08:30 - 20:00 Sambata - 08:30 - 17:00
<b>Schweiz</b>	0848 801 100	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	Mo-Fri: 8:30 - 19:30 Sa: 8:30 - 18:00
<b>Suisse</b>		Tarif des appels nationaux	
<b>Svizzera</b>		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	
<b>Slovenija</b>	01 309 3701	Lokalni poziv	Ponedeljek - petek od 8.00 - 18.00
<b>Slovensko</b>	+421 572 909 620	lokálne číslo	7 dní v týždni 8:00-17:00
<b>Srbija</b>	0800 800 008	Besplatan poziv	Ponedeljak - petak od 9:00 - 17:00 Subota od 9:00 - 14:00
<b>Suomi</b>	0800 152 152 <a href="https://serviceinfo.se/onsite/ikea">https://serviceinfo.se/onsite/ikea</a>	Local number	Mo-Fr: 09.00-16.00
<b>Sverige</b>	775700500 <a href="https://serviceinfo.se/onsite/ikea">https://serviceinfo.se/onsite/ikea</a>	Lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
<b>United Kingdom</b>	0333 207 9710	National Number	Mon - Fri 8.00am - 6.00pm Sat - Sun 9.00am - 5.00pm UK Public holidays 9.00am - 5.00pm
<b>Österreich</b>	01 26 76 004	Local number	Mo.-Fr. 8.00-17.00





